

UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

HEALTH SECURITY PROGRAM IN WESTERN AND CENTRAL AFRICA PROJECT

Av. Amílcar Cabral – Ex. Edifício do BCV, 4º andar, C.P: 145, Plateau, Cidade da Praia, República de Cabo Verde Telephone: (+ 238) 261 75 84 / 261 61 98

www.governo.cv

Request for Bids Goods

(Two-Envelope Bidding Process)

Procurement of:

Acquisition of equipment for the Boavista Surgery Room:

- Lot I Medical Gases,
- Lot II Hospital Medical Equipment;
- Lot IIIa Surgical instruments Gynaecology-Obstetrics Surgery Box;
- Lot IIIb Surgical Instruments-Orthopedic Surgery;
- Lot IIIc Surgical instruments Stomatological Surgery Box;
- Lot IIId Surgical Instruments General Surgery -
- Lot IV Textiles and sterilization boxes

RFB No: 028/HSP/UGPE

Project: Health Security Program in Western and Central Africa Project **Purchaser:** Unidade de Gestão de Projecto Especiais – Ministério das Finanças e do Fomento Empresarial.

Country: Republic of Cabo Verde Issued on: December 03, 2024

Standard Procurement Document

Table of Contents

PART 1 – Bidding Procedures	
Section I - Instructions to Bidders	
Section II - Bid Data Sheet (BDS)	
Section III - Evaluation and Qualification Criteria	
Section IV - Bidding Forms	
Section V - Eligible Countries	
Section VI - Fraud and Corruption	
PART 2 – Supply Requirements	
Section VII - Schedule of Requirements	
PART 3 – Contract	
Section VIII - General Conditions of Contract	
Section IX - Special Conditions of Contract	
Section X - Contract Forms	

PART 1 – Bidding Procedures

Section I - Instructions to Bidders

Contents

A.	General	7
1.	Scope of Bid	7
2.	Source of Funds	
3.	Fraud and Corruption	8
4.	Eligible Bidders	8
5.	Eligible Goods and Related Services	.11
B.	Contents of Request for Bids Document	. 12
6.	Sections of Bidding Document	.12
7.	Clarification of the Bidding Document	
	Amendment of Bidding Document	
C.	Preparation of Bids	. 14
9.	Cost of Bidding	.14
	Language of Bid	
	Documents comprising Bid	
	Letters of Bid	
	Alternative Bids	
	Bid prices and Discounts	
15.	Currencies of Bid and Payment	.19
16.	Documents Establishing the Eligibility and Conformity of the Goods and Related	
	Services	.19
17.	Documents Establishing the Eligibility and Qualifications of the Bidder	.20
18.	Period of Validity of Bids	.21
19.	Bid Security	.22
20.	Format and Signing of Bid	.24
D.	Submission of Bids	. 24
21.	Sealing and Marking of Bids	.24
	Deadline for Submission of Bids	
23.	Late Bids	.26
24.	Withdrawal, Substitution, and Modification of Bids	.26
E.	Public Opening of Technical Parts of Bids	. 27
25.	Public Opening of Technical Parts of Bids	.27
F.	Evaluation of Bids - General Provisions	. 29
	Confidentiality	

27. Clarification of Bids	29
28. Deviations, Reservations, and Omissions	
29. Nonconformities, Errors and Omissions	
G. Evaluation of Technical Parts of Bids	
30. Evaluation of Technical Parts	
31. Determination of Responsiveness	
32. Qualification of the Bidders and Detailed Evaluation of the Technical Part	
H. Notification of Evaluation of Technical Parts and Public Opening of Final	
of Bids	
33. Notification of Evaluation of Technical Parts and Public Opening of Financial	Parts32
I. Evaluation of Financial Parts of Bids	
34. Evaluation of Financial Parts	34
35. Correction of Arithmetic Errors	
36. Conversion to Single Currency	
37. Margin of Preference	
38. Comparison of Financial Parts	
39. Abnormally Low Bids	37
J. Evaluation of Combined Technical and Financial Parts, Most Advantaged	
and Notification of Intention to Award	
40. Evaluation of combined Technical and Financial Parts	37
41. Purchaser's Right to Accept Any Bid, and to Reject Any or All Bids	
42. Standstill Period	
43. Notification of Intention to Award	
K. Award of Contract	39
44. Award Criteria	
45. Purchaser's Right to Vary Quantities at Time of Award	
46. Notification of Award	
47. Debriefing by the Purchaser	40
48. Signing of Contract	
49. Performance Security	42
50. Procurement Related Complaint	42

1. Scope of Bid

Section I - Instructions to Bidders

A. General

1.1 In connection with the Specific Procurement Notice, Request for Bids (RFB), specified **in the Bid Data Sheet (BDS)**, the Purchaser, as specified **in the BDS**, issues this bidding document for the supply of Goods and, if applicable, any Related Services incidental thereto, as specified in Section VII, Schedule of Requirements. The name, identification and number of lots (contracts) of this RFB are specified **in the BDS**.

- 1.2 Throughout this bidding document:
 - (a) the term "in writing" means communicated in written form (e.g. by mail, e-mail, fax, including, if **specified in the BDS**, distributed or received through the electronic-procurement system used by the Purchaser), with proof of receipt;
 - (b) if the context so requires, "singular" means "plural" and vice versa; and
 - (c) "Day" means calendar day, unless otherwise specified as "Business Day". A Business Day is any day that is an official working day of the Borrower. It excludes the Borrower's official public holidays.
- 2.1 The Borrower or Recipient (hereinafter called "Borrower") specified in the BDS has applied for or received financing (hereinafter called "funds") from the International Bank for Reconstruction and Development or the International Development Association (hereinafter called "the Bank") in an amount specified in the BDS, toward the project named in the BDS. The Borrower intends to apply a portion of the funds to eligible payments under the contract for which this bidding document is issued.
- 2.2 Payment by the Bank will be made only at the request of the Borrower and upon approval by the Bank in accordance with the terms and conditions

2. Source of Funds

of the Loan (or other financing) Agreement. The Loan (or other financing) Agreement prohibits a withdrawal from the loan account for the purpose of any payment to persons or entities, or for any import of goods, if such payment or import is prohibited by a decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations. No party other than the Borrower shall derive any rights from the Loan (or other financing) Agreement or have any claim to the proceeds of the Loan (or other financing).

- **1 Corruption** 3.1 The Bank requires compliance with the Bank's Anti-Corruption Guidelines and its prevailing sanctions policies and procedures as set forth in the WBG's Sanctions Framework, as set forth in Section VI, Fraud and Corruption.
 - 3.2 In further pursuance of this policy, bidders shall permit and shall cause their agents (where declared or not), subcontractors, subconsultants, service providers, suppliers, and personnel, to permit the Bank to inspect all accounts, records and other documents relating to any initial selection process, prequalification process, bid submission, proposal submission, and contract performance (in the case of award), and to have them audited by auditors appointed by the Bank.

4.1 A Bidder may be a firm that is a private entity, a state-owned enterprise or institution (subject to ITB 4.6), or any combination of such entities in the form of a joint venture (JV) under an existing agreement or with the intent to enter into such an agreement supported by a letter of intent. In the case of a joint venture, all members shall be jointly and severally liable for the execution of the entire Contract in accordance with the Contract terms. The JV shall nominate a Representative who shall have the authority to conduct all business for and on behalf of any and all the members of the JV during the Bidding process and, in the event the JV is awarded the Contract, during contract execution. Unless specified in the BDS, there is no limit on the number of members in a JV.

3. Fraud and Corruption

4. Eligible Bidders

- 4.2 A Bidder shall not have a conflict of interest. Any Bidder found to have a conflict of interest shall be disqualified. A Bidder may be considered to have a conflict of interest for the purpose of this Bidding process, if the Bidder:
 - (a) directly or indirectly controls, is controlled by or is under common control with another Bidder; or
 - (b) receives or has received any direct or indirect subsidy from another Bidder; or
 - (c) has the same legal representative as another Bidder; or
 - (d) has a relationship with another Bidder, directly or through common third parties, that puts it in a position to influence the Bid of another Bidder, or influence the decisions of the Purchaser regarding this Bidding process; or
 - (e) or any of its affiliates participated as a consultant in the preparation of the design or technical specifications of the works that are the subject of the Bid; or
 - (f) or any of its affiliates has been hired (or is proposed to be hired) by the Purchaser or Borrower for the Contract implementation; or
 - (g) would be providing goods, works, or nonconsulting services resulting from or directly related to consulting services for the preparation or implementation of the project specified in the BDS reference ITB 2.1 (the name of the project), that it provided or were provided by any affiliate that directly or indirectly controls, is controlled by, or is under common control with that firm; or
 - (h) has a close business or family relationship with a professional staff of the Borrower (or of the project implementing agency, or of a recipient of a part of the loan) who: (i) are directly or indirectly involved in the preparation of the bidding document or specifications of the Contract, and/or the

Bid evaluation process of such Contract; or (ii) would be involved in the implementation or supervision of such Contract unless the conflict stemming from such relationship has been resolved in a manner acceptable to the Bank throughout the Bidding process and execution of the Contract.

- 4.3 A firm that is a Bidder (either individually or as a JV member) shall not participate in more than one Bid, except for permitted alternative Bids. This includes participation as a subcontractor. Such participation shall result in the disqualification of all Bids in which the firm is involved. A firm that is not a Bidder or a JV member, may participate as a subcontractor in more than one Bid.
- 4.4 A Bidder may have the nationality of any country, subject to the restrictions pursuant to ITB 4.8. A Bidder shall be deemed to have the nationality of a country if the Bidder is constituted, incorporated or registered in and operates in conformity with the provisions of the laws of that country, as evidenced by its articles of incorporation (or equivalent documents of constitution or association) and its registration documents, as the case may be. This criterion also shall apply to the determination of the nationality of proposed subcontractors or subconsultants for any part of the Contract including related Services.
- 4.5 A Bidder that has been sanctioned by the Bank, pursuant to the Bank's Anti-Corruption Guidelines, and in accordance with its prevailing sanctions policies and procedures as set forth in the WBG's Sanctions Framework as described in Section VI paragraph 2.2 d. shall be ineligible to be prequalified for, initially selected for, bid for, propose for, or be awarded a Bank-financed contract or benefit from a Bank-financed contract, financially or otherwise, during such period of time as the Bank shall have determined. The list of debarred firms and individuals is available at the electronic address specified in the BDS.
- 4.6 Bidders that are state-owned enterprises or institutions in the Purchaser's Country may be eligible to compete and be awarded a Contract(s)

only if they can establish, in a manner acceptable to the Bank, that they (i) are legally and financially autonomous (ii) operate under commercial law, and (iii) are not under supervision of the Purchaser.

- 4.7 A Bidder shall not be under suspension from Bidding by the Purchaser as the result of the operation of a Bid–Securing Declaration or Proposal-Securing Declaration.
- 4.8 Firms and individuals may be ineligible if so indicated in Section V, Eligible Countries, and:
 - (a) as a matter of law or official regulations, the Borrower's country prohibits commercial relations with that country, provided that the Bank is satisfied that such exclusion does not preclude effective competition for the supply of goods or the contracting of works or services required; or
 - (b) by an act of compliance with a decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations, the Borrower's country prohibits any import of goods or contracting of works or services from that country, or any payments to any country, person, or entity in that country.
- 4.9 A Bidder shall provide such documentary evidence of eligibility satisfactory to the Purchaser, as the Purchaser shall reasonably request.
- 4.10 A firm that is under a sanction of debarment by the Borrower from being awarded a contract is eligible to participate in this procurement, unless the Bank, at the Borrower's request, is satisfied that the debarment;
 - (a) relates to fraud or corruption; and
 - (b) followed a judicial or administrative proceeding that afforded the firm adequate due process.
- ated 5.1 All the Goods and Related Services to be supplied under the Contract and financed by the Bank may have their origin in any country in accordance with Section V, Eligible Countries.
 - 5.2 For purposes of this ITB, the term "goods" includes commodities, raw material, machinery,

5. Eligible Goods and Related 5 Services

equipment, and industrial plants; and "related services" includes services such as insurance, installation, training, and initial maintenance.

5.3 The term "origin" means the country where the goods have been mined, grown, cultivated, produced, manufactured or processed; or, through manufacture, processing, or assembly, another commercially recognized article results that differs substantially in its basic characteristics from its components.

B. Contents of Request for Bids Document

6. Sections of Bidding Document 6.1 The bidding document consist of Parts 1, 2, and 3, which include all the sections indicated below, and should be read in conjunction with any addenda issued in accordance with ITB 8.

PART 1 Bidding Procedures

- Section I Instructions to Bidders (ITB)
- Section II Bidding Data Sheet (BDS)
- Section III Evaluation and Qualification Criteria
- Section IV Bidding Forms
- Section V Eligible Countries
- Section VI Fraud and Corruption

PART 2 Supply Requirements

• Section VII - Schedule of Requirements

PART 3 Contract

- Section VIII General Conditions of Contract
- Section IX Special Conditions of Contract
- Section X Contract Forms
- 6.2 The Specific Procurement Notice Request for Bids (RFB) issued by the Purchaser is not part of this bidding document.
- 6.3 Unless obtained directly from the Purchaser, the Purchaser is not responsible for the completeness of the document, responses to requests for

7. Clarification of the Bidding 7.1 Document

8. Amendment of Bidding Document

- clarification, the Minutes of the pre-Bid meeting (if any), or addenda to the bidding document in accordance with ITB 8. In case of any contradiction, documents obtained directly from the Purchaser shall prevail.
- 6.4 The Bidder is expected to examine all instructions, forms, terms, and specifications in the bidding document and to furnish with its Bid all information or documentation as is required by the bidding document.
- 7.1 A Bidder requiring any clarification of the bidding document shall contact the Purchaser in writing at the Purchaser's address specified in the BDS. The Purchaser will respond in writing to any request for clarification, provided that such request is received prior to the deadline for submission of Bids within a period specified in the **BDS.** The Purchaser shall forward copies of its response to all Bidders who have acquired the bidding document in accordance with ITB 6.3, including a description of the inquiry but without identifying its source. If so specified in the BDS, the Purchaser shall also promptly publish its response at the web page identified in the BDS. Should the clarification result in changes to the essential elements of the bidding document, the Purchaser shall amend the bidding document following the procedure under ITB 8 and ITB 22.2.
- 8.1 At any time prior to the deadline for submission of Bids, the Purchaser may amend the bidding document by issuing addenda.
- 8.2 Any addendum issued shall be part of the bidding document and shall be communicated in writing to all who have obtained the bidding document from the Purchaser in accordance with ITB 6.3. The Purchaser shall also promptly publish the addendum on the Purchaser's web page in accordance with ITB 7.1.
- 8.3 To give prospective Bidders reasonable time in which to take an addendum into account in preparing their Bids, the Purchaser may, at its

discretion, extend the deadline for the submission of Bids, pursuant to ITB 22.2.

C. Preparation of Bids

- 9. Cost of Bidding9.1 The Bidder shall bear all costs associated with the preparation and submission of its Bid, and the Purchaser shall not be responsible or liable for those costs, regardless of the conduct or outcome of the Bidding process.
- 10. Language of Bid
 10.1 The Bid, as well as all correspondence and documents relating to the Bid exchanged by the Bidder and the Purchaser, shall be written in the language specified in the BDS. Supporting documents and printed literature that are part of the Bid may be in another language provided they are accompanied by an accurate translation of the relevant passages into the language specified in the BDS, in which case, for purposes of interpretation of the Bid, such translation shall govern.
- The Bid shall comprise two Parts, namely the **11. Documents comprising Bid** 11.1 Technical Part and the Financial Part. These two Parts shall be submitted simultaneously in two separate sealed envelopes (two-envelope Bidding process). One envelope shall contain only information relating to the Technical Part and the other, only information relating to the Financial Part. These two envelopes shall be enclosed in a outer envelope separate sealed marked "ORIGINAL BID".
 - 11.2 The **Technical Part** shall contain the following:
 - (a) **Letter of Bid Technical Part:** prepared in accordance with ITB 12;
 - (b) **Bid Security** or **Bid-Securing Declaration**: in accordance with ITB 19.1;
 - (c) Alternative Bid Technical Part: if permissible in accordance with ITB 13, the Technical Part of any Alternative Bid;
 - (d) **Authorization**: written confirmation authorizing the signatory of the Bid to

commit the Bidder, in accordance with ITB 20.3;

- (e) **Bidder's Eligibility**: documentary evidence in accordance with ITB 17 establishing the Bidder's eligibility to Bid;
- (f) **Qualifications**: documentary evidence in accordance with ITB 17 establishing the Bidder's qualifications to perform the Contract if its Bid is accepted;
- (g) Eligibility of Goods and Related Services: documentary evidence in accordance with ITB 16, establishing the eligibility of the Goods and Related Services to be supplied by the Bidder;
- (h) Conformity: documentary evidence in accordance with ITB 16, that the Goods and Related Services conform to the bidding document;
- (i) any other document **required in the BDS.**
- 11.3 The **Financial Part** envelope shall contain the following:
 - (a) Letter of Bid Financial Part: prepared in accordance with ITB 12 and ITB 14;
 - (b) **Price Schedules**: completed prepared in accordance with ITB 12 and ITB 14;
 - (c) Alternative Bid Financial Part; if permissible in accordance with ITB 13, the Financial Part of any Alternative Bid;
 - (d) any other document **required in the BDS.**
- 11.4 The Technical Part shall not include any financial information related to the Bid price. Where material financial information related to the Bid price is contained in the Technical Part the Bid shall be declared non-responsive.
- 11.5 In addition to the requirements under ITB 11.2, Bids submitted by a JV shall include a copy of the Joint Venture Agreement entered into by all members. Alternatively, a letter of intent to execute a Joint Venture Agreement in the event of a successful Bid shall be signed by all members and

14. Bid prices and Discounts

submitted with the Bid, together with a copy of the proposed Agreement.

- 11.6 The Bidder shall furnish in the Letter of Bid information on commissions and gratuities, if any, paid or to be paid to agents or any other party relating to this Bid.
- 12. Letters of Bid
 12.1. The Bidder shall prepare the Letter of Bid Technical Part, and Letter of Bid Financial Part using the relevant forms furnished in Section IV, Bidding Forms. The forms must be completed without any alterations to the text, and no substitutes shall be accepted except as provided under ITB 20.3. All blank spaces shall be filled in with the information requested.
- **13. Alternative Bids** 13.1. Unless otherwise **specified in the BDS**, Alternative Bids shall not be considered.
 - 14.1 The prices and discounts quoted by the Bidder in the Letter of Bid - Financial Part and in the Price Schedules shall conform to the requirements specified below.
 - 14.2 All lots (contracts) and items must be listed and priced separately in the Price Schedules.
 - 14.3 The price to be quoted in the Letter of Bid -Financial Part, in accordance with ITB 12.1 shall be the total price of the Bid, excluding any discounts offered.
 - 14.4 The Bidder shall quote any discounts and indicate the methodology for their application in the Letter of Bid - Financial Part, in accordance with ITB 12.1.
 - 14.5 Prices quoted by the Bidder shall be fixed during the Bidder's performance of the Contract and not subject to variation on any account, unless otherwise specified **in the BDS.** A Bid submitted with an adjustable price quotation shall be treated as nonresponsive and shall be rejected, pursuant to ITB 31. However, if in accordance with the BDS, prices quoted by the Bidder shall be subject to adjustment during the performance of the Contract, a Bid submitted with a fixed price

quotation shall not be rejected, but the price adjustment shall be treated as zero.

- 14.6 If so specified in ITB 1.1, Bids are being invited for individual lots (contracts) or for any combination of lots (packages). Unless otherwise specified in the BDS, prices quoted shall correspond to 100% of the items specified for each lot and to 100% of the quantities specified for each item of a lot. Bidders wishing to offer discounts for the award of more than one Contract shall specify in their Bid the price reductions applicable to each package, or alternatively, to individual Contracts within the package. However, discounts that are conditional on the award of more that one lot will not be considered for bid evaluation purpose.
- 14.7 The terms EXW, CIP, and other similar terms shall be governed by the rules prescribed in the current edition of Incoterms, published by the International Chamber of Commerce, as specified **in the BDS.**
- 14.8 Prices shall be quoted as specified in each Price Schedule included in Section IV, Bidding Forms. The disaggregation of price components is required solely for the purpose of facilitating the comparison of Bids by the Purchaser. This shall not in any way limit the Purchaser's right to contract on any of the terms offered. In quoting prices, the Bidder shall be free to use transportation through carriers registered in any eligible country, in accordance with Section V, Eligible Countries. Similarly, the Bidder may obtain insurance services from any eligible country in accordance with Section V, Eligible Countries. Prices shall be entered in the following manner:
 - (a) For Goods manufactured in the Purchaser's Country:
 - (i) the price of the Goods quoted EXW (ex-works, ex-factory, ex warehouse, ex showroom, or off-the-shelf, as applicable), including all customs duties and sales and other taxes already paid or payable on the

components and raw material used in the manufacture or assembly of the Goods;

- (ii) any Purchaser's Country sales tax and other taxes which will be payable on the Goods if the Contract is awarded to the Bidder; and
- (iii) the price for inland transportation, insurance, and other local services required to convey the Goods to their final destination (Project Site) specified **in the BDS.**
- (b) For Goods manufactured outside the Purchaser's Country, to be imported:
 - (i) the price of the Goods, quoted CIP named place of destination, in the Purchaser's Country, as specified in the BDS;
 - (ii) the price for inland transportation, insurance, and other local services required to convey the Goods from the named place of destination to their final destination (Project Site) specified in the BDS;
- (c) For Goods manufactured outside the Purchaser's Country, already imported:
 - (i) the price of the Goods, including the original import value of the Goods; plus any mark-up (or rebate); plus any other related local cost, and custom duties and other import taxes already paid or to be paid on the Goods already imported.
 - (ii) the custom duties and other import taxes already paid (need to be supported with documentary evidence) or to be paid on the Goods already imported;
 - (iii) the price of the Goods, obtained as the difference between (i) and (ii) above;
 - (iv) any Purchaser's Country sales and other taxes which will be payable on

15. Currencies of Bid and Payment

16. Documents Establishing the Eligibility and Conformity of the Goods and Related Services the Goods if the Contract is awarded to the Bidder; and

- (v) the price for inland transportation, insurance, and other local services required to convey the Goods to their final destination (Project Site) specified in the BDS.
- (d) for Related Services, other than inland transportation and other services required to convey the Goods to their final destination, whenever such Related Services are specified in the Schedule of Requirements:
 - (i) the price of each item comprising the Related Services (inclusive of any applicable taxes).
- 15.1 The currency(ies) of the Bid and the currency(ies) of payments shall be the same. The Bidder shall quote in the currency of the Purchaser's Country the portion of the Bid price that corresponds to expenditures incurred in the currency of the Purchaser's country, unless otherwise specified **in the BDS.**
- 15.2 The Bidder may express the Bid price in any currency. If the Bidder wishes to be paid in a combination of amounts in different currencies, it may quote its price accordingly but shall use no more than three foreign currencies in addition to the currency of the Purchaser's Country.
- 16.1 To establish the eligibility of the Goods and Related Services in accordance with ITB 5, Bidders shall complete the country of origin declarations in the Price Schedule Forms, included in Section IV, Bidding Forms.
- 16.2 To establish the conformity of the Goods and Related Services to the bidding document, the Bidder shall furnish as part of its Bid the documentary evidence that the Goods conform to the technical specifications and standards specified in Section VII, Schedule of Requirements.
- 16.3 The documentary evidence may be in the form of literature, drawings or data, and shall consist of a

detailed item by item description of the essential technical and performance characteristics of the Goods and Related Services, demonstrating substantial responsiveness of the Goods and Related Services to the technical specification, and if applicable, a statement of deviations and exceptions to the provisions of the Section VII, Schedule of Requirements.

- 16.4 The Bidder shall also furnish a list giving full particulars, including available sources and current prices of spare parts, special tools, etc., necessary for the proper and continuing functioning of the Goods during the period specified **in the BDS** following commencement of the use of the goods by the Purchaser.
- 16.5 Standards for workmanship, process, material, and equipment, as well as references to brand names or catalogue numbers specified by the Purchaser in the Schedule of Requirements, are intended to be descriptive only and not restrictive. The Bidder may offer other standards of quality, brand names, and/or catalogue numbers, provided that it demonstrates, to the Purchaser's satisfaction, that the substitutions ensure substantial equivalence or are superior to those specified in the Section VII, Schedule of Requirements.
- 17.1 To establish Bidder's eligibility in accordance with ITB 4, Bidders shall complete the Letter of Bid Technical Part, included in Section IV, Bidding Forms.
- 17.2 The documentary evidence of the Bidder's qualifications to perform the Contract, if its Bid is accepted, shall establish to the Purchaser's satisfaction:
 - (a) that, if required in the BDS, a Bidder that does not manufacture or produce the Goods it offers to supply shall submit the Manufacturer's Authorization using the form included in Section IV, Bidding Forms to demonstrate that it has been duly authorized by the manufacturer or producer of the Goods

17. Documents Establishing the Eligibility and Qualifications of the Bidder

to supply these Goods in the Purchaser's Country;

- (b) that, if required in the BDS, in case of a Bidder not doing business within the Purchaser's Country, the Bidder is or will be (if awarded the Contract) represented by an Agent in the country equipped and able to carry out the Supplier's maintenance, repair and spare parts-stocking obligations prescribed in the Conditions of Contract and/or Technical Specifications; and
- (c) that the Bidder meets each of the qualification criterion specified in Section III, Evaluation and Qualification Criteria.
- s 18.1. Bids shall remain valid until the date specified in the BDS or any extended date if amended by the Purchaser in accordance with ITB 8. A Bid that is not valid until the date specified in the BDS, or any extended date if amended by the Purchaser in accordance with ITB 8, shall be rejected by the Purchaser as nonresponsive.
 - 18.2. In exceptional circumstances, prior to the expiry of the Bid validity, the Purchaser may request Bidders to extend the period of validity of their Bids. The request and the responses shall be made in writing. If a Bid Security is requested (in accordance with ITB 19), it shall also be extended for a corresponding period. A Bidder may refuse the request without forfeiting its Bid Security. A Bidder granting the request shall not be required or permitted to modify its Bid, except as provided in ITB 18.3.
 - 18.3. If the award is delayed by a period exceeding fiftysix (56) days beyond the expiry of the initial Bid validity, the Contract price shall be determined as follows:
 - (a) In the case of fixed price contracts, the Contract price shall be the Bid price adjusted by the factor **specified in the BDS**.
 - (b) In the case of adjustable price contracts, no adjustment shall be made.
 - (c) In any case, Bid evaluation shall be based on the Bid price without taking into

18. Period of Validity of Bids

19. Bid Security

consideration the applicable correction from those indicated above.

19.1. The Bidder shall furnish, as part of the Technical Part of its Bid, either a Bid-Securing Declaration or a Bid Security, as specified **in the BDS**, in original form and, in the case of a Bid security, in the amount and currency specified **in the BDS**.

- 19.2. A Bid Securing Declaration shall use the form included in Section IV, Bidding Forms.
- 19.3. If a Bid Security is specified pursuant to ITB 19.1, the Bid security shall be a demand guarantee in any of the following forms at the Bidder's option:
 - (a) an unconditional guarantee issued by a bank or non-bank financial institution (such as an insurance, bonding or surety company);
 - (b) an irrevocable letter of credit;
 - (c) a cashier's or certified check; or
 - (d) another security **specified in the BDS**,

from a reputable source from an eligible country. If an unconditional guarantee is issued by a non-bank financial institution located outside the Purchaser's Country the issuing non-bank financial institution shall have a correspondent financial institution located in the Purchaser's Country to make it enforceable unless the Purchaser has agreed in writing, prior to Bid submission, that a correspondent financial institution is not required. In the case of a bank guarantee, the Bid security shall be submitted either using the Bid Security Form included in Section IV, Bidding Forms, or in another substantially similar format approved by the Purchaser prior to Bid submission. The Bid security shall be valid for twenty-eight (28) days beyond the original date of expiry of the Bid validity, or beyond any extended date if requested under ITB 18.2.

19.4. If a Bid Security is specified pursuant to ITB 19.1, any Bid not accompanied by a substantially responsive Bid Security shall be rejected by the Purchaser as non-responsive.

- 19.5. If a Bid Security is specified pursuant to ITB 19.1, the Bid Security of unsuccessful Bidders shall be returned as promptly as possible upon the successful Bidder's signing the contract and furnishing the Performance Security pursuant to ITB 49.
- 19.6. The Bid Security of the successful Bidder shall be returned as promptly as possible once the successful Bidder has signed the Contract and furnished the required performance security.
- 19.7. The Bid Security may be forfeited:
 - (a) if a Bidder withdraws its Bid prior to the expiry date of Bid validity specified by the Bidder on the Letter of Bid or any extended date provided by the Bidder ; or
 - (b) if the successful Bidder fails to:
 - (i) sign the Contract in accordance with ITB 48; or
 - (ii) furnish a performance security in accordance with ITB 49.
- 19.8. The Bid Security or Bid-Securing Declaration of a JV must be in the name of the JV that submits the Bid. If the JV has not been legally constituted into a legally enforceable JV at the time of Bidding, the Bid security or Bid-Securing Declaration shall be in the names of all future members as named in the letter of intent referred to in ITB 4.1 and ITB 11.5.
- 19.9. If a Bid security is **not required in the BDS**, pursuant to ITB 19.1, and
 - (a) if a Bidder withdraws its Bid during the period of Bid validity specified by the Bidder on the Letter of Bid, or any extended date provided by the Bidder, or
 - (b) if the successful Bidder fails to: sign the Contract in accordance with ITB 48; or furnish a performance security in accordance with ITB 49;

the Borrower may, **if provided for in the BDS**, declare the Bidder ineligible to be awarded a

contract by the Purchaser for a period of time as stated in the BDS.

20. Format and Signing of Bid

20.1 The Bidder shall prepare the Bid, in accordance with ITB 11 and ITB 21.

- 20.2 Bidders shall mark as "CONFIDENTIAL" information in their Bids which is confidential to their business. This may include proprietary information, trade secrets, or commercial or financially sensitive information.
- 20.3 The original and all copies of the Bid shall be typed or written in indelible ink and shall be signed by a person duly authorized to sign on behalf of the Bidder. This authorization shall consist of a written confirmation as specified in the **BDS** and shall be attached to the Bid. The name and position held by each person signing the authorization must be typed or printed below the signature. All pages of the Bid where entries or amendments have been made shall be signed or initialed by the person signing the Bid.
- 20.4 In case the Bidder is a JV, the Bid shall be signed by an authorized representative of the JV on behalf of the JV, and so as to be legally binding on all the members as evidenced by a power of attorney signed by their legally authorized representatives.
- 20.5 Any inter-lineation, erasures, or overwriting shall be valid only if they are signed or initialed by the person signing the Bid.

D. Submission of Bids

- **21. Sealing and Marking of Bids** 21.1 The Bidder shall deliver the Bid in two separate, sealed envelopes (the Technical Part and the Financial Part). These two envelopes shall be enclosed in a sealed outer envelope marked "ORIGINAL BID".
 - 21.2 In addition, the Bidder shall submit copies of the Bid in the number specified in the BDS. Copies of the Technical Part shall be placed in a separate sealed envelope marked "COPIES: TECHNICAL PART". Copies of the Financial Part shall be placed in a separate sealed envelope marked "COPIES: FINANCIAL PART". The Bidder shall place both of these envelopes in a separate, sealed outer envelope

marked "BID COPIES". In the event of any discrepancy between the original and the copies, the original shall prevail. If alternative Bids are permitted in accordance with ITB 13, the alternative Bids shall be submitted as follows: the original of the alternative Bid Technical Part shall be placed in a sealed envelope marked "ALTERNATIVE BID - TECHNICAL PART" and the Financial Part shall be placed in a sealed envelope marked "ALTERNATIVE BID - FINANCIAL PART" and these two separate sealed envelopes then enclosed within a sealed outer envelope marked "ALTERNATIVE BID - ORIGINAL", the copies of the alternative Bid will be placed in separate sealed envelopes marked "ALTERNATIVE BID-COPIES OF TECHNICAL PART", and "ALTERNATIVE BID -COPIES OF FINANCIAL PART" and enclosed in a sealed separate outer envelope marked "ALTERNATIVE BID - COPIES".

- 21.3 The envelopes marked "ORIGINAL BID" and "BID COPIES" (and, if appropriate, a third envelope marked "ALTERNATIVE BID") shall be enclosed in a separate sealed outer envelope for submission to the Purchaser.
- 21.4 All inner and outer envelopes, shall:
 - (a) bear the name and address of the Bidder;
 - (b) be addressed to the Purchaser in accordance with ITB 22.1;
 - (c) bear the specific identification of this Bidding process indicated in ITB 1.1; and
 - (d) bear a warning not to open before the time and date for Bid opening.
- 21.5 If all envelopes are not sealed and marked as required, the Purchaser will assume no responsibility for the misplacement or premature opening of the Bid.
- 22. Deadline for Submission of Bids22.1. Bids must be received by the Purchaser at the address and no later than the date and time specified in the BDS. When so specified in the BDS, Bidders shall have the option of submitting their Bids electronically. Bidders submitting Bids

23. Late Bids

electronically shall follow the electronic Bid submission procedures specified **in the BDS**.

- 22.2. The Purchaser may, at its discretion, extend the deadline for the submission of Bids by amending the bidding document in accordance with ITB 8, in which case all rights and obligations of the Purchaser and Bidders previously subject to the deadline shall thereafter be subject to the deadline as extended.
- 23.1. The Purchaser shall not consider any Bid that arrives after the deadline for submission of Bids, in accordance with ITB 22. Any Bid received by the Purchaser after the deadline for submission of Bids shall be declared late, rejected, and returned unopened to the Bidder.

24. Withdrawal, Substitution, and Modification of Bids
24.1. A Bidder may withdraw, substitute, or modify its Bid after it has been submitted by sending a written notice, duly signed by an authorized representative, and shall include a copy of the authorization (the power of attorney) in accordance with ITB 20.3, (except that withdrawal notices do not require copies). The corresponding substitution or modification of the Bid must accompany the respective written notice. All notices must be:

- (a) prepared and submitted in accordance with ITB 20 and ITB 21 (except that withdrawal notices do not require copies), and in addition, the respective envelopes shall be clearly marked "WITHDRAWAL,"
 "SUBSTITUTION," or "MODIFICATION;" and
- (b) received by the Purchaser prior to the deadline prescribed for submission of Bids, in accordance with ITB 22.
- 24.2. Bids requested to be withdrawn in accordance with ITB 24.1 shall be returned unopened to the Bidders.
- 24.3. No Bid may be withdrawn, substituted, or modified in the interval between the deadline for submission of Bids and the expiration of the period of Bid validity specified by the Bidder on the Letter of Bid -Technical Part and repeated in

the Letter of Bid - Financial Part, or any extension thereof.

E. Public Opening of Technical Parts of Bids

- 25. Public Opening of Technical 2 Parts of Bids
 - 25.1. Except as in the cases specified in ITB 23 and ITB 24.2, the Purchaser shall, at this Bid opening, publicly open and read out, in accordance with this ITB, all bids received by the deadline at the date, time and place specified **in the BDS** in the presence of Bidders' designated representatives and anyone who chooses to attend. Any specific electronic Bid opening procedures required if electronic Bidding is permitted in accordance with ITB 22.1, shall be as specified **in the BDS**.
 - 25.2. First, the written notice of withdrawal in the envelopes marked "WITHDRAWAL" shall be opened and read out and the envelope with the corresponding Bid shall not be opened, but returned to the Bidder. If the withdrawal envelope does not contain a copy of the "power of attorney" confirming the signature as a person duly authorized to sign on behalf of the Bidder, the corresponding Bid will be opened. No Bid withdrawal shall be permitted unless the corresponding withdrawal notice contains a valid authorization to request the withdrawal and is read out at Bid opening.
 - 25.3. Next, envelopes marked "SUBSTITUTION" shall be opened and read out and exchanged with the corresponding Bid being substituted, and the substituted Bid shall not be opened, but returned to the Bidder. No Bid substitution shall be permitted unless the corresponding substitution notice contains a valid authorization to request the substitution and is read out at Bid opening.
 - 25.4. Next, envelopes marked "MODIFICATION" shall be opened and read out with the corresponding Bid. No Bid modification shall be permitted unless the corresponding modification notice contains a valid authorization to request the modification and is read out at Bid opening. Only Bids that are opened and read out at Bid opening shall be considered further.

- 25.5. Next, all other envelopes marked "TECHNICAL PART" shall be opened one at a time. All envelopes marked "FINANCIAL PART" shall remain sealed, and kept by the Purchaser in safe custody until they are opened, at a later public opening, following the evaluation of the Technical Part of the Bids. On opening the envelopes marked "TECHNICAL PART" the Purchaser shall read out: the name of the Bidder and whether there is a modification; and Alternative Bid the presence or absence of a Bid Security, if required and any other details as the Purchaser may consider appropriate.
- 25.6. Only Technical Parts of Bids and Alternative Bid-Technical Parts that are read out at Bid opening shall be considered further in the evaluation. The Letter of Bid – Technical Part and the separate sealed envelope marked "FINANCIAL PART" are to be initialed by representatives of the Purchaser attending Bid opening in the manner specified **in the BDS.**
- 25.7. At the Bid opening the Purchaser shall neither discuss the merits of any Bid nor reject any Bid (except for late Bids, in accordance with ITB 23.1).
- 25.8. Following the opening of the Technical Parts of the Bid the Purchaser shall prepare a record that shall include, as a minimum:
 - (a) the name of the Bidder and whether there is a withdrawal, substitution, or modification;
 - (b) the presence or absence of a duly sealed envelope marked "FINANCIAL PART";
 - (c) the presence or absence of a Bid Security or Bid-Securing Declaration; and
 - (d) if applicable, any Alternative Bid Technical Part;
- 25.9. The Bidders' representatives who are present shall be requested to sign the record. The omission of a Bidder's signature on the record shall not invalidate the contents and effect of the record. A copy of the record shall be distributed to all Bidders.

F. Evaluation of Bids - General Provisions

26. Confidentiality 2		Information relating to the evaluation of the Technical Part shall not be disclosed to Bidders or any other persons not officially concerned with the Bidding process until the notification of evaluation of the Technical Part in accordance with ITB 33. Information relating to the evaluation of Financial Part, the evaluation of combined Technical Part and Financial Part, and recommendation of contract award shall not be disclosed to Bidders or any other persons not officially concerned with the RFB process until the Notification of Intention to Award the Contract is transmitted to Bidders in accordance with ITB 43.
	26.2	Any effort by a Bidder to influence the Purchaser in the evaluation or contract award decisions may result in the rejection of its Bid.
	26.3	Notwithstanding ITB 26.2, from the time of Bid opening to the time of Contract Award, if any Bidder wishes to contact the Purchaser on any matter related to the Bidding process, it should do so in writing.
27. Clarification of Bids	27.1	To assist in the examination, evaluation, comparison of the Bids, and qualification of the Bidders, the Purchaser may, at its discretion, ask any Bidder for a clarification of its Bid. Any clarification submitted by a Bidder in respect to its Bid and that is not in response to a request by the Purchaser shall not be considered. The Purchaser's request for clarification and the response shall be in writing. No change, including any voluntary increase or decrease, in the prices or substance of the Bid shall be sought, offered, or permitted, except to confirm the correction of arithmetic errors discovered by the Purchaser in the Evaluation of the Bids, in accordance with ITB 35. If a Bidder does not provide clarifications of its
	21.2	Bid by the date and time set in the Purchaser's request for clarification, its Bid may be rejected.

- 28. Deviations, Reservations, and Omissions
- 28.1 During the evaluation of Bids, the following definitions apply:

- (a) "Deviation" is a departure from the requirements specified in the bidding document;
- (b) "Reservation" is the setting of limiting conditions or withholding from complete acceptance of the requirements specified in the bidding document; and
- 28.2 "Omission" is the failure to submit part or all of the information or documentation required in the bidding document.
- 29. Nonconformities, Errors and Omissions29.1 Provided that a Bid is substantially responsive, the Purchaser may waive any nonconformities in the Bid.
 - 29.2 Provided that a Bid is substantially responsive, the Purchaser may request that the Bidder submit the necessary information or documentation, within a reasonable period of time, to rectify nonmaterial nonconformities or omissions in the Bid related to documentation requirements. Such omission shall not be related to any aspect of the price of the Bid. Failure of the Bidder to comply with the request may result in the rejection of its Bid.

G. Evaluation of Technical Parts of Bids

30. Evaluation of Technical Parts	30.1	In evaluating the Technical Parts of each Bid, the Purchaser shall use the criteria and methodologies listed in ITB 31, ITB 32, the BDS, if applicable, and Section III, Evaluation and Qualification Criteria. No other evaluation criteria or methodologies shall be permitted.
31. Determination of Responsiveness	31.1	The Purchaser's determination of a Bid's responsiveness is to be based on the contents of the Bid itself, as defined in ITB 11. A substantially responsive Bid is one that meets the requirements of the bidding document without material deviation, reservation, or omission. A material deviation, reservation, or omission is one that:

(a) if accepted, would:

- (i) affect in any substantial way the scope, quality, or performance of the Goods and Related Services specified in the Contract; or
- (ii) limit in any substantial way, inconsistent with the bidding document, the Purchaser's rights or the Bidder's obligations under the Contract; or
- (b) if rectified, would unfairly affect the competitive position of other Bidders presenting substantially responsive Bids.
- 31.2 The Purchaser shall examine the technical aspects of the Bid submitted in accordance with ITB 16 and ITB 17, in particular, to confirm that all requirements of Section VII, Schedule of Requirements have been met without any material deviation or reservation, or omission.
- 31.3 If a Bid is not substantially responsive to the requirements of bidding document, it shall be rejected by the Purchaser and may not subsequently be made responsive by correction of the material deviation, reservation, or omission.
- **32.** Qualification of the Bidders 3 and Detailed Evaluation of the Technical Part
- 32.1 The Purchaser shall determine, to its satisfaction, whether all eligible Bidders, whose Bids have been determined to be substantially responsive to the bidding document, meet the Qualification Criteria specified in Section III, Evaluation and Qualification Criteria.
 - 32.2 The determination shall be based upon an examination of the documentary evidence of the Bidder's qualifications submitted by the Bidder, pursuant to ITB 17. The determination shall not take into consideration the qualifications of other firms such as the Bidder's subsidiaries, parent entities, affiliates, subcontractors (other than specialized subcontractors if permitted in the bidding document), or any other firm different from the Bidder.
 - 32.3 Prior to Contract award, the Purchaser will verify that the successful Bidder (including each member of a JV) is not disqualified by the Bank due to noncompliance with contractual SEA/SH

32.4 Only substantially responsive bids submitted by eligible and qualified bidders shall proceed to the detailed technical evaluation to assess adequacy of the Technical Part followed by evaluation applying technical factors/subfactors and corresponding scores as specified in the BDS.

H. Notification of Evaluation of Technical Parts and Public Opening of Financial Parts of Bids

- 33. Notification of Evaluation of Technical Parts and Public Opening of Financial Parts
 - 33.1 Following the completion of the evaluation of the Technical Parts of the Bids, and the Bank has issued its no objection (if applicable), the Purchaser shall notify in writing those Bidders who have failed to meet the Qualification Criteria and/or whose Bids were considered nonresponsive to the requirements in the bidding document, advising them of the following information:
 - (a) the grounds on which their Technical Part of Bid failed to meet the requirements of the bidding document;
 - (b) their envelope marked "FINANCIAL PART" will be returned to them unopened after the completion of the bid evaluation process and the signing of the Contract;
 - (c) notify them of the date, time and location of the public opening of the envelopes marked 'FINANCIAL PART''.
 - 33.2 The Purchaser shall, simultaneously, notify in writing those Bidders whose Technical Parts have been evaluated as substantially responsive to the bidding document and met the Qualification Criteria, advising them of the following information:
 - (a) their Bid has been evaluated as substantially responsive to the bidding

document and met the Qualification Criteria; and

- (b) their envelope marked "FINANCIAL PART" will be opened at the public opening of Financial Parts;
- (c) notify them of the date, time and location of the public opening of the envelopes marked "FINANCIAL PART".
- 33.3 The opening date shall be not less than ten (10) Business Days from the date of notification of the results of the technical evaluation, specified in ITB 33.1 and 33.2. However, if the Purchaser receives a complaint on the results of the technical evaluation within the ten (10) Business Days, the opening date shall be subject to ITB 50.1. The Financial Part of the Bid shall be opened publicly in the presence of Bidders' designated representatives and anyone who chooses to attend.
- 33.4 At this public opening the Financial Parts will be opened by the Purchaser in the presence of Bidders, or their designated representatives and anyone else who chooses to attend. Bidders who met the Qualification Criteria and whose Bids were evaluated as substantially responsive will have their envelopes marked "FINANCIAL PART" opened at the second public opening. Each of these envelopes marked "FINANCIAL PART" shall be inspected to confirm that they have remained sealed and unopened. These envelopes shall then be opened by the Purchaser. The Purchaser shall read out the names of each Bidder, the technical score and the total Bid prices, per lot (contract) if including any discounts applicable, and Alternative Bid - Financial Part, and any other details as the Purchaser may consider appropriate.
- 33.5 Only envelopes of Financial Part of Bids, Financial Parts of Alternative Bids and discounts that are opened and read out at Bid opening shall be considered further for evaluation. The Letter of Bid - Financial Part and the Price Schedules are to be initialed by a representative of the Purchaser attending the Bid opening in the manner specified **in the BDS**.

- 33.6 The Purchaser shall neither discuss the merits of any Bid nor reject any envelopes marked "FINANCIAL PART".
- 33.7 The Purchaser shall prepare a record of the Financial Part of the Bid opening that shall include, as a minimum:
 - (a) the name of the Bidder whose Financial Part was opened;
 - (b) the Bid price, per lot (contract) if applicable, including any discounts,
 - (c) if applicable, any Alternative Bid -Financial Part.
- 33.8 The Bidders whose envelopes marked 'FINANCIAL PART" have been opened or their representatives who are present shall be requested to sign the record. The omission of a Bidder's signature on the record shall not invalidate the contents and effect of the record. A copy of the record shall be distributed to all Bidders.

I. Evaluation of Financial Parts of Bids

- 34. Evaluation of Financial Parts
- 34.1 Provided that a Bid is substantially responsive, the Purchaser shall rectify quantifiable nonmaterial nonconformities related to the Bid Price. To this effect, the Bid Price shall be adjusted, for comparison purposes only, to reflect the price of a missing or non-conforming item or component, by adding the average price of the item or component quoted by substantially responsive Bidders. If the price of the item or component cannot be derived from the price of other substantially responsive Bids, the Purchaser shall use its best estimate.
 - 34.2 To evaluate the Financial Part of each Bid, the Purchaser shall consider the following:
 - (a) evaluation will be done for Items or Lots (contracts), as specified in the BDS; and the Bid Price as quoted in accordance with ITB 14;
 - (b) price adjustment for correction of arithmetic errors in accordance with ITB 35.1;

- (c) price adjustment due to discounts offered in accordance with ITB 14.4;
- (d) converting the amount resulting from applying (a) to (c) above, if relevant, to a single currency in accordance with ITB 36;
- (e) price adjustment due to quantifiable nonmaterial nonconformities in accordance with ITB 34.1; and
- (f) the additional evaluation factors specified in Section III, Evaluation and Qualification Criteria.
- 34.3 The estimated effect of the price adjustment provisions of the Conditions of Contract, applied over the period of execution of the Contract, shall not be taken into account in Bid evaluation.
- 34.4 If this bidding document allows Bidders to quote separate prices for different lots (contracts), each lot will be evaluated separately to determine the Most Advantageous Bid using the methodology specified in Section III, Evaluation and Qualification Criteria. **Discounts that are conditional on the award of more than one lot or slice shall not be considered for Bid evaluation**.
- 34.5 The Purchaser's evaluation of a Bid will exclude and not take into account:
 - (a) in the case of Goods manufactured in the Purchaser's Country, sales and other similar taxes, which will be payable on the goods if a contract is awarded to the Bidder;
 - (b) in the case of Goods manufactured outside the Purchaser's Country, already imported or to be imported, customs duties and other import taxes levied on the imported Good, sales and other similar taxes, which will be payable on the Goods if the contract is awarded to the Bidder;
 - (c) any allowance for price adjustment during the period of execution of the contract, if provided in the Bid.
- 34.6 The Purchaser's evaluation of a Bid may require the consideration of other factors, in addition to the Bid price quoted in accordance with ITB 14.

factors These may be related to the characteristics, performance, and terms and conditions of purchase of the Goods and Related Services. The effect of the factors selected, if any, shall be expressed in monetary terms to facilitate comparison of Bids, unless otherwise specified in the BDS from amongst those set out in Section III, Evaluation and Qualification Criteria. The criteria and methodologies to be used shall be as specified in ITB 34.2 (f).

35. Correction of Arithmetic Errors

- 35.1 In evaluating the Financial Part of each Bid, the Purchaser shall correct arithmetic errors on the following basis:
 - (a) if there is a discrepancy between the unit price and the line item total that is obtained by multiplying the unit price by the quantity, the unit price shall prevail and the line item total shall be corrected, unless in the opinion of the Purchaser there is an obvious misplacement of the decimal point in the unit price, in which case the line item total as quoted shall govern and the unit price shall be corrected;
 - (b) if there is an error in a total corresponding to the addition or subtraction of subtotals, the subtotals shall prevail and the total shall be corrected; and
 - (c) if there is a discrepancy between words and figures, the amount in words shall prevail, unless the amount expressed in words is related to an arithmetic error, in which case the amount in figures shall prevail subject to (a) and (b) above.
- 35.2 Bidders shall be requested to accept correction of arithmetic errors. Failure to accept the correction in accordance with ITB 35.1, shall result in the rejection of the Bid.
- 36.1 For evaluation and comparison purposes, the currency(ies) of the Bids shall be converted in a single currency as specified **in the BDS**.

36. Conversion to Single Currency

- **37. Margin of Preference**
- 38. Comparison of Financial Parts
- 37.1 Unless otherwise specified **in the BDS**, a margin of preference shall not apply.
- The Purchaser shall compare the evaluated costs 38.1 of the Bids to determine the Bid that has the lowest evaluated cost. The comparison shall be on the basis of CIP (place of final destination) prices for imported goods and EXW prices, plus cost of inland transportation and insurance to place of destination, for goods manufactured within the Borrower's country, together with prices for any required installation, training, commissioning and other services. The evaluation of prices shall not take into account custom duties and other taxes levied on imported goods quoted CIP and sales and similar taxes levied in connection with the sale or delivery of goods.
- 39. Abnormally Low Bids39.1 An Abnormally Low Bid is one where the Bid price, in combination with other elements of the Bid, appears so low that it raises material concerns with the Purchaser as to the capability of the Bidder to perform the Contract for the offered Bid Price.
 - 39.2 In the event of identification of a potentially Abnormally Low Bid, the Purchaser shall seek written clarification from the Bidder, including a detailed price analyses of its Bid price in relation to the subject matter of the contract, scope, delivery schedule, allocation of risks and responsibilities and any other requirements of the bidding document.
 - 39.3 After evaluation of the price analyses, in the event that the Purchaser determines that the Bidder has failed to demonstrate its capability to perform the contract for the offered Bid price, the Purchaser shall reject the Bid.

J. Evaluation of Combined Technical and Financial Parts, Most Advantageous Bid and Notification of Intention to Award

- 40. Evaluation of combined Technical and Financial Parts
- 40.1 The Purchaser's evaluation of responsive Bids will take into account technical factors, in addition to cost factors in accordance with Section III

Evaluation and Qualification Criteria. The weight to be assigned for the Technical factors and cost is specified **in the BDS**. The Purchaser will rank the Bids based on the evaluated Bid score (B).

- 40.2 The Purchaser will determine the Most Advantageous Bid. The Most Advantageous Bid is the Bid of the Bidder that meets the Qualification Criteria and whose Bid has been determined to be substantially responsive to the Bidding document and is the Bid with the highest combined technical and financial score.
- 41. Purchaser's Right to Accept Any Bid, and to Reject Any or All Bids
 41.1 The Purchaser reserves the right to accept or reject any Bid, and to annul the Bidding process and reject all Bids at any time prior to Contract Award, without thereby incurring any liability to Bidders. In case of annulment, all Bids submitted and specifically, Bid securities, shall be promptly returned to the Bidders.
- 42. Standstill Period
 42.1 The Contract shall not be awarded earlier than the expiry of the Standstill Period. The Standstill Period shall be ten (10) Business Days unless extended in accordance with ITB 47. The Standstill Period commences the day after the date the Purchaser has transmitted to each Bidder the Notification of Intention to Award the Contract. Where only one Bid is submitted, or if this contract is in response to an emergency situation recognized by the Bank, the Standstill Period shall not apply.

43. Notification of Intention to Award
43.1 The Purchaser shall send to each Bidder (that has not already been notified that it has been unsuccessful) the Notification of Intention to Award the Contract to the successful Bidder. The Notification of Intention to Award shall contain, at a minimum, the following information:

- (a) the name and address of the Bidder submitting the successful Bid;
- (b) the Contract price of the successful Bid;
- (c) the total combined score of the successful Bidder;

- (d) the names of all Bidders who submitted Bids, and their Bid prices as readout, and as evaluated and technical scores;
- (e) a statement of the reason(s) the Bid (of the unsuccessful Bidder to whom the notification is addressed) was unsuccessful;
- (f) the expiry date of the Standstill Period;
- (g) instructions on how to request a debriefing and/or submit a complaint during the standstill period.

K. Award of Contract

- 44. Award Criteria44.1 Subject to ITB 41, the Purchaser shall award the Contract to the successful Bidder. This is the Bidder whose Bid has been determined to be the Most Advantageous Bid as specified in ITB 40.
- 45. Purchaser's Right to Vary Quantities at Time of Award
 45.1 At the time the Contract is awarded, the Purchaser reserves the right to increase or decrease the quantity of Goods and Related Services originally specified in Section VII, Schedule of Requirements, provided this does not exceed the percentages specified in the BDS, and without any change in the unit prices or other terms and conditions of the Bid and the bidding document.
- 46. Notification of Award Prior to the date of expiry of the Bid validity and 46.1 upon expiry of the Standstill Period, specified in ITB 42.1 or any extension thereof, and upon satisfactorily addressing any complaint that has been filed within the Standstill Period, the Purchaser shall notify the successful Bidder, in writing, that its Bid has been accepted. The notification of award (hereinafter and in the Contract Forms called the "Letter of Acceptance") shall specify the sum that the Purchaser will pay the Supplier in consideration of the execution of the Contract (hereinafter and in the Conditions of Contract and Contract Forms called "the Contract Price").
 - 46.2 Within ten (10) Business Days after the date of transmission of the Letter of Acceptance, the Purchaser shall publish the Contract Award

39

Notice which shall contain, at a minimum, the following information:

- (a) name and address of the Purchaser;
- (b) name and reference number of the contract being awarded, and the selection method used;
- (c) names of all Bidders that submitted Bids, and their Bid prices as read out at Bid opening, and as evaluated;
- (d) names of all Bidders whose Bids were rejected either as nonresponsive or as not meeting qualification criteria, or were not evaluated, with the reasons therefor;
- (e) the name of the successful Bidder, the final total contract price, the contract duration and a summary of its scope; and
- (f) successful Bidder's Beneficial Ownership Disclosure Form.
- 46.3 The Contract Award Notice shall be published on the Purchaser's website with free access if available, or in at least one newspaper of national circulation in the Purchaser's Country, or in the official gazette. The Purchaser shall also publish the contract award notice in UNDB online.
- 46.4 Until a formal Contract is prepared and executed, the Letter of Acceptance shall constitute a binding Contract.
- 47. Debriefing by the Purchaser 47.1 On receipt of the Purchaser's Notification of Intention to Award referred to in ITB 43.1, an unsuccessful Bidder has three (3) Business Days to make a written request to the Purchaser for a debriefing. The Purchaser shall provide a debriefing to all unsuccessful Bidders whose request is received within this deadline.
 - 47.2 Where a request for debriefing is received within the deadline, the Purchaser shall provide a debriefing within five (5) Business Days, unless the Purchaser decides, for justifiable reasons, to provide the debriefing outside this timeframe. In that case, the standstill period shall automatically be extended until five (5) Business Days after such debriefing is provided. If more than one

debriefing is so delayed, the standstill period shall not end earlier than five (5) Business Days after the last debriefing takes place. The Purchaser shall promptly inform, by the quickest means available, all Bidders of the extended standstill period

- 47.3 Where a request for debriefing is received by the Purchaser later than the three (3) Business Day deadline, the Purchaser should provide the debriefing as soon as practicable, and normally no later than fifteen (15) Business Days from the date of publication of Public Notice of Award of contract. Requests for debriefing received outside the three (3) day deadline shall not lead to extension of the standstill period.
- 47.4 Debriefings of unsuccessful Bidders may be done in writing or verbally. The Bidders shall bear their own costs of attending such a debriefing meeting.
- 48. Signing of Contract
 48.1 The Purchaser shall send to the successful Bidder the Letter of Acceptance including the Contract Agreement, and a request to submit the Beneficial Ownership Disclosure Form providing additional information on its beneficial ownership. The Beneficial Ownership Disclosure Form shall be submitted within eight (8) Business Days of receiving this request.
 - 48.2 The successful Bidder shall sign, date and return to the Purchaser, the Contract Agreement within twenty-eight (28) days of its receipt.
 - 48.3 Notwithstanding ITB 48.2 above, in case signing of the Contract Agreement is prevented by any export restrictions attributable to the Purchaser, to the country of the Purchaser, or to the use of the products/goods, systems or services to be supplied, where such export restrictions arise from trade regulations from a country supplying those products/goods, systems or services, the Bidder shall not be bound by its Bid, always provided however, that the Bidder can demonstrate to the satisfaction of the Purchaser and of the Bank that signing of the Contact Agreement has not been prevented by any lack of diligence on the part of the Bidder in completing any formalities, including

applying for permits, authorizations and licenses necessary for the export of the products/goods, systems or services under the terms of the Contract.

49. Performance Security 49.1 Within twenty-eight (28) days of the receipt of the Letter of Acceptance from the Purchaser, the successful Bidder, if required, shall furnish the Performance Security in accordance with the GCC 18 using for that purpose the Performance Security Form included in Section X, Contract Forms, or another Form acceptable to the Purchaser. If the Performance Security furnished by the successful Bidder is in the form of a bond, it shall be issued by a bonding or insurance company that has been determined by the successful Bidder to be acceptable to the Purchaser. A foreign institution providing a bond shall have a correspondent financial institution located in the Purchaser's Country, unless the Purchaser has agreed in writing that a correspondent financial institution is not required. 49.2 Failure of the successful Bidder to submit the above-mentioned Performance Security or sign the Contract shall constitute sufficient grounds for the annulment of the award and forfeiture of the Bid Security. In that event the Purchaser may award the Contract to the Bidder offering the Most Advantageous Bid.

- 50. Procurement Related Complaint
- 50.1 The procedures for making a Procurement-related Complaint are as specified in the BDS.

Section II - Bid Data Sheet (BDS)

The following specific data for the Goods to be procured shall complement, supplement, and/or amend the provisions in the Instructions to Bidders (ITB). Whenever there is a conflict, the provisions herein shall prevail over those in ITB.

ITB Reference	A. General	
ITB 1.1	The reference number of the Request for Bids (RFB) is : RFB : 028/HSP/UGPE The Purchaser is: Unidade de Gestão de Projectos Especiais (UGPE) - Ministério das Finanças e Fomento Empresarial The name of the RFB is: Acquisition of equipment for the Boavista Surgery Room The number and identification of lots (contracts) comprising this RFB is: 7 (seven) contract:	
ITB 1.2(a)	LotSub lot nameIMedical GasesIIHospital Medical EquipmentIIIaSurgical instruments - Gynaecology-Obstetrics Surgery BoxIIIbSurgical Instruments - Orthopedic SurgeryIIIcSurgical instruments - Stomatological Surgery BoxIIIdSurgical instruments - General SurgeryIVTextiles and sterilization Boxes	
ITB 2.1	 The Borrower is: The Government of the Republic of Cabo Verde The amount of the financing is: USD 29.00 million The name of the Project is: Health Security Program in Western and Central Africa Project (HeSP). 	
ITB 4.1	Maximum number of members in the Joint Venture (JV) shall be: Three (3).	

ITB 4.5	A list of debarred firms and individuals is available on the Bank's external website: <u>http://www.worldbank.org/debarr.</u>	
	B. Contents of Bidding Document	
ITB 7.1	For <u>Clarification of Bid purposes</u> only, the Employer's address is:	
	Attention:	
	Mrs. Ailine Fernandes – Procurement Officer	
	Email: <u>Ailine.fernandes@mf.gov.cv</u>	
	Mrs. Edna Fernandes – Procurement Assistant	
	Email: <u>Edna.fernandes@mf.gov.cv</u>	
	Mrs. Karine Tavares - Procurement Assistant	
	Email: <u>Karine.tavares@mf.gov.cv</u>	
	C/C: Mr. Nuno Gomes – Coordinator UGPE	
	E-mail: <u>nuno.gomes@mf.gov.cv.</u>	
	Address:	
	Ministério das Finanças e do Fomento Empresarial. Unidade de Gestão de Projectos Especiais. Av. Amilcar Cabral, Ex Edifício do BCV, 4º andar. PO Box 145, Plateau City: Cidade da Praia. Country: Republic of Cabo Verde Telephone: +238 261 7584/+238 261 5939	
	Requests for clarification should be received by the Purchaser no later than:	
	Fourteen (14) calendar days before the deadline date for bids	
	Web page: <u>https://ugpe.gov.cv/</u>	
	C. Preparation of Bids	
ITB 10.1	The language of the Bid is: English.	
	Bidders shall not submit Bids in more than one language.	
	All correspondence exchange shall be in English language.	
	Language for translation of supporting documents and printed literature is English and/or Portuguese	
ITB 11.2 (i) & 11.3 (d)	The Bidder shall submit the following additional documents in the Technical Part of its Bid:	

	- Codes of Conduct against Sexual Exploitation and Abuse/Sexual Harassment and against Violence against Children	
ITB 13.1	Alternative Bids shall not be considered.	
ITB 14.5	The prices quoted by the Bidder <i>shall not</i> be subject to adjustment during the performance of the Contract.	
ITB 14.6	Prices quoted for each lot (contract) shall correspond at least to 100% percent of the items specified for each lot (contract).	
	Prices quoted for each item of a lot shall correspond at least to 100% percent of the quantities specified for this item of a lot.	
ITB 14.7	The Incoterms edition is: 2020 (CIP)	
ITB 14.8	Final Destination (Project Site):	
(a)(iii), (b)(ii) and	Delegacia Saúde da Boa Vista,	
(c)(v)	Cidade Sal Rei – ilha da Boa Vista.	
	República de Cabo Verde	
	All goods, works and services for the Project, Cabo Verde: Health Security Program in Western and Central Africa are exempts of VAT payment. The Project is exempted from payment of VAT, in the Client's country as per the Law 53/VI/2005 and Decree-Law 88/2005 of December 26, 2005.	
	There is no tax exemption in the Client's country, for local payments, e.g. revenue taxes, VAT for personal acquisitions, as per the Law n°10/VIII/2011 – December 30, 2011.	
ITB 14.8	Place of Destination:	
(b)(i)	CIP - Cidade Sal Rei, Ilha da Boa Vista - Republic of Cabo Verde	
ITB 15.1	The prices shall be quoted by the bidder in: EUROS, USD, CVE	
	The Bidder is not required to quote in the currency of the Purchaser's Country the portion of the Bid price that corresponds to expenditures incurred in that currency.	
ITB 16.4	Period of time the Goods are expected to be functioning (for the purpose of spare parts): As specified in the technical specifications for each lots.	
ITB 17.2 (a)	Manufacturer's authorization is: <i>required</i>	

ITB 17.2 (b)	After sales service is: <i>required</i>	
ITB 18.1	The Bid shall be valid until: 120 days after submission deadline	
ITB 18.3 (a)	The Bid price shall be adjusted by the following factor(s): N/A	
ITB 19.1	A Bid Security is required in form of a Bank Guarantee.	
	The currency of the Bid Security will be US dollars (USD)	
	The bidder shall provide a bid security for the following lots in the amount of:	
	Lot Value (USD)	
	Lot I USD 2,000.00 (Two Thousand Dollars)	
	Lot II USD 5,453.00 (Five Thousand Four Hundred Fifty-Three Dollars)	
	Lot IIIa USD 2,046.00 (Two Thousand Forty-Six Dollars)	
	Lot IIIb USD 646.00 (Six Hundred Forty-Six Dollars)	
	Lot IIIc USD 75.00 (Seventy-Five Dollars)	
	Lot IIId USD 1,077.00 (One Thousand Seventy-Seven Dollars)	
	Lot IV USD 284.00 (Two Hundred Eighty-Four Dollars)	
	For bids submitted electronically the printed original of the Bid Bank Security submitted in the electronic bid, must be received at UGPE address until ten (10) business days after deadline for bids submission i.e. until February 07 , 2025 .	
	The Employer reserves the right to declare the Bids as non-responsive if the printed original of Bid security is not received within that period.	
ITB 19.3 (d)	Other types of acceptable securities: <i>None</i>	
ITB 19.9	Not applicable	
ITB 20.3	The written confirmation of authorization to sign on behalf of the Bidder shall consist of: Written Power of Attorney accompanying the bid.	
	Power of Attorney: A duly authorised person authorisation shall be indicated by written power of attorney accompanying the bid to demonstrate the authority of the signatory	
	D. Submission of Bids	
ITB 21.2	 For Bids submitted in closed envelope the Bidders shall submit: One (1) original of the Bid. One (1) copie. 	

	The Bidders shall submit one (1) USB device containing an electronic copy of the bid submission.
	The outer envelope shall clearly mark:
	"Do Not Open UNTIL JANUARY 24, 2025 at 15 :30 (local time)
	"NÃO ABRIR ANTES DE 24 DE JANEIRO, 2025 ÁS 15H30 (HORA LOCAL)"
TB 22.1	For Bid submission in closed identified envelope, the Purchaser's address is:
	Attention: Nuno Gomes Ministério das Finanças e do Fomento Empresarial; Unidade de Gestão de Projectos Especiais. Av. Amílcar Cabral, Ex Edifício do BCV, 4º andar. PO Box 145, Plateau - City: Cidade da Praia, Republic of Cabo Verde
	Bidders shall have the option of submitting their Bids electronically.
	Mandatory: Bids sent by email must be with a password protection. Bidder must use different passwords for technical and financial proposals.
	The electronic Bidding submission procedures shall be:
	For submission of bids, the Bidders have the option to submit the bids through the e-mail addresses indicated below with a password protection.
	Mr. Nuno Gomes – Coordinator UGPE – E-mail: <u>nuno.gomes@mf.gov.cv.</u>
	Mrs. Ailine Fernandes – Procurement Officer
	Email: <u>Ailine.fernandes@mf.gov.cv</u>
	Mrs. Edna Fernandes – Procurement Assistant
	Email: <u>Edna.fernandes@mf.gov.cv</u>
	Mrs. Karine Tavares – Procurement Assistant
	Email: <u>Karine.tavares@mf.gov.cv.</u>
	Bids protected with a password, the password must be received until 15h00 local time of January 24, 2025 to the emails address: <u>nuno.gomes@mf.gov.cv</u> / <u>Ailine.Fernandes@mf.gov.cv</u> / <u>Edna.fernandes@mf.gov.cv</u> ; / <u>Karine.tavares@mf.gov.cv</u>
	• The email shall mandatory and clearly marked "Reference Number: RFB No: 028/HSP/UGPE – Acquisition of equipment for the Boavista Surgery Room:
	 Lot I - Medical Gases,
	 Lot II - Hospital Medical Equipment;

	 Lot IIIa - Gynaecology-Obstetrics Surgery Box;
	• Lot IIIb - Surgical instruments -Orthopedic Surgery;
	• Lot IIIc - Surgical instruments - Stomatological Surgery
	Box;
	• Lot IIId - Surgical instruments - General surgery;
	 Lot IV - Textiles and Sterilization Boxes.
•	Technical and financial proposals must be sent in separate files, each one (i) clearly marked as Technical proposal, Financial proposal respectively and (ii) protected by a different password;
•	Bids sent by e-mail shall have an overall size until 9 MB or be sent through a link;
•	After receiving the results of the technical proposal, bidders will be asked (via email) to provide their financial proposal password. Please note that a bidder must use different passwords for technical and financial proposals.
•	For Bids submitted electronically the original of the Bid security, must be received at UGPE address until ten (10) business days after deadline for bids submission. i.e. until February 07, 2025
•	The Employer reserves the right to declare the Bids as non- responsive if the printed Originals of Bid security is not received within that period.
The Em	ployer will not assume any responsibility:
•	For bids submitted through email address without password protection. For not submission of password on within the deadline requested.
reserve and the	abmitted through e-mail will be treated as Originals, the Purchaser the right to request any documents as part of the evaluation process e documents may be checked/requested by the Purchaser before t award.
email, s	will promptly acknowledge receipt of the bids submitted through still Bidders is strongly recommended to call to UGPE for confirmation very at number:
	e de Gestão de Projetos Especiais Ministério das Finanças e do to Empresarial - Tel: (+238) 261 7584 / 261 6198
The de	adline for Bid submission is:

	Date: January 24, 2025		
	Time: 15h00 Cabo Verde Time.		
	E. Public Opening of Technical Parts	of Bids	
ITB 25.1	The Bid opening shall take place at:		
	Ministério das Finanças e do Fomento Empresarial.		
	Unidade de Gestão de Projectos Especiais.		
	Av. Amílcar Cabral, Ex Edifício do BCV, 4º andar.		
	PO Box 145, Plateau		
	City: Cidade da Praia.		
	Country: Republic of Cabo Verde		
	Date: January 24, 2025		
	Time: 15h30 Cabo Verde Time.		
	The electronic Bid opening procedures shall be:		
	Yes, a link will be sent in due course, before the opening		
ITB 25.6	The Letter of Bid - Technical Part and the sealed envelope marked "Second Envelope - Financial Part" shall be initialed by two (2 representatives of the Purchaser conducting Bid opening).		
	G. Evaluation of Technical Parts of Bids		
ITB 32.4	Technical criteria and scores for each criteria are::		
	Criteria	Maximum Score	
	1 Technical specification of equipment offered	70	
	2 Implementation and Delivery Plan	10	
	3 Aftersales Services availability	10	
	4 User training program	10	
	TOTAL	100	
H Natifia	The weight to be given for technical factors is: 70 %.	lie Opening of	
H. Notification of Evaluation of Technical Parts and Public Opening of Financial Parts of Bids			
ITB 33.5	Two (2) representatives of the Employer conducting Bid opening shall initial the Letter of Bid – financial Part and Schedules.		

	Each Financial Part of Bid shall be initialed by all representatives and shall be numbered, any modification to the unit or total price shall be initialed by the Representative of the Employer.
	I. Evaluation of Financial Part of Bids
ITB 34.2(a)	Evaluation will be done by Lots (contracts) Note: Bids will be evaluated lot by lot. If a Price Schedule shows items listed but not priced, their prices shall be assumed to be included in the prices of other items. An item not listed in the Price Schedule shall be assumed to be not included in the bid, and provided that the bid is substantially responsive, the average price of the item quoted by substantially responsive bidders will be added to the bid price and the equivalent total cost of the bid so determined will be used for price comparison.
ITB 34.6	 The adjustments shall be determined using the following criteria, from amongst those set out in Section III, Evaluation and Qualification Criteria: (a) Deviation in Delivery schedule: Yes (b) Deviation in payment schedule: No (c) the cost of major replacement component, mandatory spare parts, and service: No (d) the availability in the Purchaser's Country of spare parts and after-sales services for the equipment offered in the Bid: No (e) Life cycle costs: the costs during the life of the goods or equipment: No (f) the performance and productivity of the equipment offered: No (g) Specific Environmental and Social - <i>in Section III, Evaluation and Qualification Criteria</i>
ITB 36.1	The currency that shall be used for Bid evaluation and comparison purposes to convert (at the selling exchange rate) all Bid prices expressed in various currencies into a single currency is the Cabo Verde Escudos (CVE) . The source of the exchange rate shall be the Central Bank of the Republic of Cabo Verde: <u>http://www.bcv.cv</u> The date for the exchange rate shall be: Seven (07) days before the submission deadline date i.e. January 17, 2025
J. Evalu	ation of Combined Technical and Financial Parts and Most Advantageous Bid
ITB 40.1	The weight to be given for cost is: 30 % .

	J. Award of Contract	
ITB 45.1	The maximum percentage by which quantities may be increased is: 15% The maximum percentage by which quantities may be decreased is: 15%	
ITB 50.1	The procedures for making a Procurement-related Complaint are detailed in the " <u>Procurement Regulations for IPF Borrowers</u> (Annex III)." If a Bidder wishes to make a Procurement-related Complaint, the Bidder should submit its complaint following these procedures, in writing (by the quickest means available, that is either by email or fax), to:	
	For the attention: Mr. Nuno Gomes	
	Title/Position: Coordinator UGPE	
	Employer: Unidade de Gestão de Projectos Especiais.	
	Email addresses:	
	Nuno.gomes@mf.gov.cv	
	<u>Ailine.fernandes@mf.gov.cv</u>	
	Edna.fernandes@mf.gov.cv	
	Karine.tavares@mf.gov.cv	
	In summary, a Procurement-related Complaint may challenge any of the following:	
	1. the terms of the Bidding Documents; and	
	2. the Employer's decision to award the contract.	

Section III - Evaluation and Qualification Criteria

This Section contains the criteria that the Purchaser shall use to evaluate Bids and qualify the Bidders. No other factors, methods or criteria shall be used other than specified in this bidding document.

TECHNICAL PART

1. Qualification

Qualification Criteria (ITB 32.1)

The Purchaser shall assess each Bid against the following Qualification Criteria. Requirements not included in the text below shall not be used in the evaluation of the Bidder's qualifications.

- (a) **Financial Capability**: The Bidder shall submit audited financial statements or, if not required by the law of the Bidder's country, other financial statements acceptable to the Purchaser, for the last **3 years** prior to bid submission deadline, demonstrating the current soundness of the Bidder's financial position. For a joint venture, this requirement shall be met by each member;
- (b) Specific Experience: For each lot, the Bidder shall demonstrate with "Final Acceptance Certificates (FAC)" that it has successfully completed at least three (3) contracts within the last three (3) years prior to bid submission deadline, with a value of at least USD 100.000 that have been successfully and substantially completed and that are similar in nature and complexity to the Goods and Related Services under the Contract. For a joint venture, this requirement may be met by all members combined.
- (c) **Documentary Evidence:** The Bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that the Goods it offers meet the following usage requirement:
 - Certifications covering each offered item, as per form **Required** Certificates
 - ISO 9001 Certificate for distributors
 - ISO 13485 Certificate for manufacturers
 - a certified risk management system in place (e.g., ISO 14971), for manufacturers
 - CE mark for medical devices with risk classification II (according to MDD 93/42/EEC classification),
 - Other specific requirement, specified in "Required Certificates"
- (d) **Manufacturing experience and Technical Capacity**: For the items under the Contract that the bidder is a manufacturer, the Bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that:
 - (i) it has manufactured goods of similar nature and complexity for at least **3 years**, prior to the bid submission deadline; and
 - (ii) its annual production capacity of goods of similar nature and complexity for each of the last **3 years** prior to the bid submission deadline, is at least 3 times the quantities specified under the contract.

- (e) **Manufacturer's authorization**: A Bidder who does not manufacture an item/s where a manufacturer authorization is required in accordance with BDS ITB 17.2 (a), the Bidder shall provide evidence of being duly authorized by a manufacturer (Manufacturer's Authorization Form, Section IV, Bidding Forms), meeting the criteria in (d) (i) and (ii) above, to supply the Goods; **Yes**
- (f) A bidder who does who does not manufacture an item/s where a manufacturer authorization is not required in accordance with BDS ITB 17.2 (a), the bidder shall submit documentation on, its status as a supplier, to the satisfaction of the Purchaser (*e.g. authorized dealer/distributor of the items*).

At the time of Contract Award, the Bidder (including each subcontractor proposed by the Bidder) shall not be subject to disqualification by the Bank for non-compliance with SEA/ SH obligations.

2. Technical Evaluation (ITB 32.4)

Assessment of adequacy of Technical Part with the requirements in accordance with BDS ITB 32.4.

Score (of the total	Description	Remarks
score for the		
factor/subfactor as		
applicable		
0	Required feature is absent; no relevant information to demonstrate how the requirement is met	
25%	Required feature present with deficiencies such as insufficient or information that lacks clarity	
50%	Sufficient information to demonstrate how the requirement will be met	
75%	Sufficient information to demonstrate that the requirement will be marginally exceeded	
100%	Sufficient information that significantly exceed the requirement/bid contributes to significant value addition	

Technical Part Scoring Methodology

The score for each sub- factor (i) within a factor (j) will be combined with the scores of subfactors in *the* same factor as a weighted sum to form the Factor Technical Score using the following formula:

$$S_{j} \sqsubseteq \bigsqcup_{i \equiv 1}^{k} t_{ji} \sqsupseteq W_{ji}$$

where:

 t_{ji} = the technical score for sub- factor "i" in factor "j",

 w_{ji} = the weight of sub- factor "i" in factor "j",

k = the number of scored sub-factors in factor "j", and

$$\prod_{j=1}^{k} w_{jj} = 1$$

The Factor Technical Scores will be combined in a weighted sum to form the total Technical Bid Score using the following formula:

$$\mathcal{T} \sqsubseteq \bigsqcup_{j \supseteq 1}^n \mathcal{S}_j \sqsupseteq \mathcal{W}_j$$

where:

 S_j = the Factor Technical Score of factor "j",

 W_j = the weight of factor "j" as specified in the BDS,

n = the number of Factors, and

$$\prod_{j=1}^{''} W_j \square \mathbf{1}$$

FINANCIAL PART

1. Margin of Preference (ITB 37) - not applicable

If the Bidding Data Sheet so specifies, the Purchaser will grant a margin of preference to goods manufactured in the Purchaser's country for the purpose of Bid comparison, in accordance with the procedures outlined in subsequent paragraphs.

Substantially responsive Bids will be classified in one of three groups, as follows:

- (a) Group A: Bids offering goods manufactured in the Purchaser's Country, for which (i) labor, raw materials, and components from within the Purchaser's Country account for more than thirty (30) percent of the EXW price; and (ii) the production facility in which they will be manufactured or assembled has been engaged in manufacturing or assembling such goods at least since the date of Bid submission.
- (b) **Group B:** All other Bids offering Goods manufactured in the Purchaser's Country.
- (c) **Group C:** Bids offering Goods manufactured outside the Purchaser's Country that have been already imported or that will be imported.

To facilitate this classification by the Purchaser, the Bidder shall complete whichever version of the Price Schedule furnished in the bidding document is appropriate provided, however, that the completion of an incorrect version of the Price Schedule by the Bidder shall not result in rejection of its Bid, but merely in the Purchaser's reclassification of the Bid into its appropriate Bid group.

The Purchaser will first review the Bids to confirm the appropriateness of, and to modify as necessary, the Bid group classification to which Bidders assigned their Bids in preparing their Bid Forms and Price Schedules.

Following the combined evaluation procedure described below, the Bids in each group will then be compared to determine the Most Advantageous Bid in that group. The Most Advantageous Bid from each group shall then be compared with each other and if as a result of this comparison a Bid from Group A or Group B is the Most Advantageous, it shall be selected for the award.

If as a result of the preceding comparison, a Bid from Group C is the Most Advantageous Bid, all Bids from Group C shall be further compared with the Most Advantageous Bid from Group A after adding to the evaluated price of goods offered in each Bid from Group C, for the purpose of this further comparison only, an amount equal to 15% (fifteen percent) of the respective CIP Bid price for goods to be imported and already imported goods. Both prices shall include unconditional discounts and be corrected for arithmetical errors. If the Bid from Group A is the Most Advantageous, it shall be selected for award. If not, the Most Advantageous Bid from Group C shall be selected.

2. Evaluation Criteria (ITB 34.6)

The Purchaser shall use the criteria and methodologies listed in this Section to evaluate the Financial Part.

The Purchaser's evaluation of the Financial Part may take into account, in addition to the Bid Price, one or more of the following factors as **specified in BDS ITB 34.6**, using the following criteria and methodologies.

(a) **Delivery schedule**. (As per Incoterms specified in the BDS)

The Goods specified in the List of Goods are required to be delivered within the acceptable time range (after the earliest and before the final date, both dates inclusive) specified in Section VII, Schedule of Requirements. No credit will be given to deliveries before the earliest date, and Bids offering delivery after the final date shall be treated as nonresponsive. Within this acceptable period, an adjustment of: Not applicable [insert the adjustment factor] will be added, for evaluation purposes only, to the Bid price of Bids offering deliveries later than the "Earliest Delivery Date" specified in Section VII, Schedule of Requirements.

(b) **Deviation in payment schedule**. N/A

- (i) Bidders shall state their Bid price for the payment schedule outlined in the SCC. Bids shall be evaluated on the basis of this base price. Bidders are, however, permitted to state an alternative payment schedule and indicate the reduction in Bid price they wish to offer for such alternative payment schedule. The Purchaser may consider the alternative payment schedule and the reduced Bid price offered by the Bidder selected on the basis of the base price for the payment schedule outlined in the SCC.
- (c) Cost of major replacement components, mandatory spare parts, and service. [insert one of the following] –Not Applicable
 - (i) The list of items and quantities of major assemblies, components, and selected spare parts, likely to be required during the initial period of operation specified in the BDS 16.4, is in the List of Goods. An adjustment equal to the total cost of these items, at the unit prices quoted in each Bid, shall be added to the Bid price, for evaluation purposes only.
 - or
 - (i) The Purchaser will draw up a list of high-usage and high-value items of components and spare parts, along with estimated quantities of usage in the initial period of operation specified in the BDS 16.4. The total cost of these items and quantities will be computed from spare parts unit prices submitted by the Bidder and added to the Bid price, for evaluation purposes only.
- (d) Availability in the Purchaser's Country of spare parts and after sales services for equipment offered in the Bid.- *Not Applicable*

An adjustment equal to the cost to the Purchaser of establishing the minimum service facilities and parts inventories if quoted separately, shall be added to the Bid price, for evaluation purposes only.

(e) Life Cycle Cost - *Not Applicable*

If specified in BDS 34.6. an adjustment to take into account the additional life cycle costs for the period specified below, such as the operating and maintenance costs of the Goods, will be added to the Bid price, for evaluation purposes only. The adjustment will be evaluated in accordance with the methodology specified below.

[Note to purchase: Life cycle costings should be used when the costs of operation and/or maintenance over the specified life of the goods are estimated to be considerable in comparison with the initial cost and may vary among different Bids. Life cycle cost shall be evaluated on a net present value basis. If life cycle costs apply then specify the factors required to determine them for evaluation purposes.]

- (i) number of years for life cycle cost determination;
- (ii) the discount rate to be applied to determine the net present value of future operation and maintenance costs (recurrent costs);
- (iii) the annual operating and maintenance costs (recurrent costs) shall be determined on the basis of the following methodology:
- (iv) and the following information is required from bidders:
- (f) Performance and productivity of the equipment.- Not Applicable
 - (i) Performance and productivity of the equipment. An adjustment representing the capitalized cost of additional operating costs over the life of the goods will be added to the Bid price, for evaluation purposes if specified in the BDS 34.6. The adjustment will be evaluated based on the drop in the guaranteed performance or efficiency offered in the Bid below the norm of 100, using the methodology below.

or

(i) An adjustment to take into account the productivity of the goods offered in the Bid will be added to the Bid price, for evaluation purposes only, if specified in BDS 34.6. The adjustment will be evaluated based on the cost per unit of the actual productivity of goods offered in the Bid with respect to minimum required values, using the methodology below.

[insert the methodology and criteria if applicable].

(g) Specific additional criteria

The Contractor's specific environmental and social duties and obligations will be:

(a) Comply with the World Bank's Environmental and Social Standards as established by the Project <u>Environmental and Social Commitment Plan (ESCP)</u>, including, the <u>Environmental and Social Management Framework</u>, the <u>Labor Management</u> <u>Procedures (LMP)</u>, the <u>Stakeholder Engagement Plan (SEP)</u>, and any other relevant Environmental, Health and Safety Guidelines (EHSGs) and Good International Practices of safer medical devices;

(b) Sign a <u>Codes of Conduct against Sexual Exploitation and Abuse/Sexual Harassment</u> <u>and against Violence against Children</u>

Combined Evaluation

The Purchaser will evaluate and compare the Bids that have been determined to be substantially responsive.

The Purchaser's evaluation of responsive Bids will take into account technical factors, in addition to cost factors.

An Evaluated Bid Score (B) will be calculated for each responsive Bid using the following formula (for comparison in percentages), which permits a comprehensive assessment of the Bid price and the technical merits of each Bid:

$$B \equiv \frac{Clow}{C} * X * 100 + \frac{T}{Thigh} * (1 - X) * 100$$

where

C = Evaluated Bid Price

 C_{low} = the lowest of all Evaluated Bid Prices among responsive Bids

- T = the total Technical Score awarded to the Bid
- T_{high} = the Technical Score achieved by the Bid that was scored best among all responsive Bids
- X = weight for the Cost as specified in the BDS

The Bid with the best evaluated Bid Score (B) among responsive Bids shall be the Most Advantageous Bid provided the Bidder is qualified to perform the Contract.

Multiple Contracts (ITB 34.4)

If in accordance with **ITB 1.1**, Bids are invited for more than one lot, the contract will be awarded to the Bidder or Bidders with the Most Advanageous Bid for the individual lots.

However, if a Bidder, with Bids that are substantially responsive and with highest evaluated score for individual lots, is not qualified for the combination of the lots, then the award will be made based on the highest total score for combination of lots for which Bidders are qualified.

Discounts that are conditional on the award of more that one lot will not be considered for bid evaluation purpose.

Alternative Bids (ITB 13.1) - Not Applicable

An alternative if permitted under ITB 13.1, will be evaluated as follows:

Section IV - Bidding Forms

Table of Forms

Letter of Bid – Technical Part	
Technical Part	Erro! Marcador não definido.
Technical Bid Checklist	
Functional Guarantees	Erro! Marcador não definido.
Manufacturer's Authorization	
Bidder Information Form	
Bidder's JV Members Information Form	
Sexual Exploitation and Abuse (SEA) and/or Sexual Hara Declaration	
Form of Bid Security	74
Form of Bid Security (Bid Bond)	
Form of Bid-Securing Declaration	
Letter of Bid - Financial Part	
Price Schedule Forms	
Price Schedule: Goods Manufactured Outside the Purcha Imported	
Price Schedule: Goods Manufactured Outside the Purcha imported*	C / C
Price Schedule: Goods Manufactured in the Purchaser's	Country84
Price and Completion Schedule - Related Services	

Letter of Bid – Technical Part

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: DELETE THIS BOX ONCE YOU HAVE COMPLETED THE DOCUMENT

Place this Letter of Bid in the <u>first</u> envelope "TECHNICAL PART".

The Bidder must prepare the Letter of Bid on stationery with its letterhead clearly showing the Bidder's complete name and business address.

<u>Note</u>: All italicized text in black font is to help Bidders in preparing this form and Bidders shall delete it from the final document.

Date of this Bid submission: [insert date (as day, month and year) of Bid submission] **RFB No.:** 028/HSP/UGPE **Request for Bid No.**: [insert identification] **Alternative No.**: [insert identification No if this is a Bid for an alternative]

To: [insert complete name of Purchaser]

We, the undersigned Bidder, hereby submit our Bid, in two parts, namely:

- (a) the Technical Part, and
- (b) the Financial Part.

In submitting our Bid we make the following declarations:

- (a) **No reservations:** We have examined and have no reservations to the bidding document, including addenda issued in accordance with Instructions to Bidders (ITB 8);
- (b) **Eligibility**: We meet the eligibility requirements and have no conflict of interest in accordance with ITB 4;
- (c) **Bid/Proposal-Securing Declaration**: We have not been suspended nor declared ineligible by the Purchaser based on execution of a Bid Securing Declaration or Proposal Securing Declaration in the Purchaser's country in accordance with ITB 4.7;
- (d) Sexual Exploitation and Abuse (SEA) and/or Sexual Harassment (SH): [select the appropriate option from (i) to (iii) below and delete the others. In case of JV members and/or subcontractors, indicate the status of disqualification by the Bank of each JV member and/or subcontractor].

We, including any of our subcontractors:

- (i) [have not been subject to disqualification by the Bank for non-compliance with SEA/ SH obligations.]
- (ii) [are subject to disqualification by the Bank for non-compliance with SEA/ SH obligations.]

- (iii) [had been subject to disqualification by the Bank for non-compliance with SEA/ SH obligations, and were removed from the disqualification list. An arbitral award on the disqualification case has been made in our favor.]
- (e) **Conformity:** We offer to supply in conformity with the bidding document and in accordance with the Delivery Schedules specified in the Schedule of Requirements the following Goods: [*insert a brief description of the Goods and Related Services*];
- (f) **Bid Validity**: Our Bid shall be valid until *[insert day, month and year in accordance with ITB 18.1]*, and it shall remain binding upon us and may be accepted at any time before the expiration of that period;
- (g) **Performance Security**: If our Bid is accepted, we commit to obtain a performance security in accordance with the bidding document;
- (h) One Bid per Bidder: We are not submitting any other Bid(s) as an individual Bidder, and we are not participating in any other bid(s) as a Joint Venture member or as a subcontractor, and meet the requirements of ITB 4.3, other than Alternative Bids submitted in accordance with ITB 13;
- (i) Suspension and Debarment: We, along with any of our subcontractors, suppliers, consultants, manufacturers, or service providers for any part of the contract, are not subject to, and not controlled by any entity or individual that is subject to, a temporary suspension or a debarment imposed by the World Bank Group or a debarment imposed by the World Bank Group or a debarment of Debarment Decisions between the World Bank and other development banks. Further, we are not ineligible under the Purchaser's country laws or official regulations or pursuant to a decision of the United Nations Security Council;
- (j) **State-owned enterprise or institution**: [select the appropriate option and delete the other] [We are not a state-owned enterprise or institution] / [We are a state-owned enterprise or institution but meet the requirements of ITB 4.6];
- (k) **Binding Contract**: We understand that this Bid, together with your written acceptance thereof included in your Letter of Acceptance, shall constitute a binding contract between us, until a formal contract is prepared and executed;
- (1) **Not Bound to Accept**: We understand that you are not bound to accept the lowest evaluated cost Bid, the Most Advantageous Bid or any other Bid that you may receive; and
- (m) **Fraud and Corruption**: We hereby certify that we have taken steps to ensure that no person acting for us, or on our behalf, engages in any type of Fraud and Corruption.

Name of the Bidder: *[insert complete name of Bidder]

Name of the person duly authorized to sign the Bid on behalf of the Bidder: ** [*insert complete name of person duly authorized to sign the Bid*]

Title of the person signing the Bid: [insert complete title of the person signing the Bid]

Signature of the person named above: [insert signature of person whose name and capacity are shown above]

Date signed [insert date of signing] **day of** [insert month], [insert year]

*: In the case of the Bid submitted by a Joint Venture specify the name of the Joint Venture as Bidder. **: Person signing the Bid shall have the power of attorney given by the Bidder. The power of attorney shall be attached with the Bid Schedules.

Technical Bid Checklist

Technical. Requirement No	Technical Requirement: [insert: description of requirement]	
Bidder's technical bid/ compliance:		
Bidder's cross references to supporting information in the Technical Bid:		

Manufacturer's Authorization

[The Bidder shall require the Manufacturer to fill in this Form in accordance with the instructions indicated. This letter of authorization should be on the letterhead of the Manufacturer and should be signed by a person with the proper authority to sign documents that are binding on the Manufacturer. The Bidder shall include it in its Bid, if so indicated in the **BDS**.]

Date: [insert date (as day, month and year) of Bid submission]

RFB No.: [insert number of RFB process] Alternative No.: [insert identification No if this is a Bid for an alternative]

To: [insert complete name of Purchaser]

WHEREAS

We [insert complete name of Manufacturer], who are official manufacturers of [insert type of goods manufactured], having factories at [insert full address of Manufacturer's factories], do hereby authorize [insert complete name of Bidder] to submit a Bid the purpose of which is to provide the following Goods, manufactured by us [insert name and or brief description of the Goods], and to subsequently negotiate and sign the Contract.

We hereby extend our full guarantee and warranty in accordance with Clause 28 of the General Conditions of Contract, with respect to the Goods offered by the above firm.

We confirm that we do not engage or employ forced labor or persons subject to trafficking or child labor, in accordance with Clause 14 of the General Conditions of Contract.

Signed: [insert signature(s) of authorized representative(s) of the Manufacturer]

Name: [insert complete name(s) of authorized representative(s) of the Manufacturer]

Title: [insert title]

Dated on ______, _____ [insert date of signing]

Bidder Information Form

[The Bidder shall fill in this Form in accordance with the instructions indicated below. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.]

Date: [insert date (as day, month and year) of Bid submission] RFB No.: [insert number of Bidding process] Alternative No.: [insert identification No if this is a Bid for an alternative]

Page _____ of ____ pages

1. Bidder's Name [insert Bidder's legal name]
2. In case of JV, legal name of each member : [insert legal name of each member in JV]
3. Bidder's actual or intended country of registration: [insert actual or intended country of registration]
4. Bidder's year of registration: [insert Bidder's year of registration]
5. Bidder's Address in country of registration: [insert Bidder's legal address in country of registration]
6. Bidder's Authorized Representative Information
Name: [insert Authorized Representative's name]
Address: [insert Authorized Representative's Address]
Telephone/Fax numbers: [insert Authorized Representative's telephone/fax numbers]
Email Address: [insert Authorized Representative's email address]
7. Attached are copies of original documents of [check the box(es) of the attached original documents]
 Articles of Incorporation (or equivalent documents of constitution or association), and/or documents of registration of the legal entity named above, in accordance with ITB 4.4.
\Box In case of JV, letter of intent to form JV or JV agreement, in accordance with ITB 4.1.
□ In case of state-owned enterprise or institution, in accordance with ITB 4.6 documents establishing:
 Legal and financial autonomy Operation under commercial law Establishing that the Bidder is not under the supervision of the Purchaser

70

8. Included are the organizational chart, a list of Board of Directors, and the beneficial ownership. The successful Bidder shall provide additional information on beneficial ownership, using the Beneficial Ownership Disclosure Form.

Bidder's JV Members Information Form

[The Bidder shall fill in this Form in accordance with the instructions indicated below. The following table shall be filled in for the Bidder and for each member of a Joint Venture]]. Date: [insert date (as day, month and year) of Bid submission] RFB No.: [insert number of RFB process] Alternative No.: [insert identification No if this is a Bid for an alternative]

Page _____ of ____ pages

1. Bidder's Name: [insert Bidder's legal name]
2. Bidder's JV Member's name: [insert JV's Member legal name]
3. Bidder's JV Member's country of registration: [insert JV's Member country of registration]
4. Bidder's JV Member's year of registration: [insert JV's Member year of registration]
5. Bidder's JV Member's legal address in country of registration: [insert JV's Member legal address in country of registration]
6. Bidder's JV Member's authorized representative information
Name: [insert name of JV's Member authorized representative]
Address: [insert address of JV's Member authorized representative]
Telephone/Fax numbers: [insert telephone/fax numbers of JV's Member authorized representative]
Email Address: [insert email address of JV's Member authorized representative]
7. Attached are copies of original documents of [check the box(es) of the attached original documents]
Articles of Incorporation (or equivalent documents of constitution or association), and/or registration documents of the legal entity named above, in accordance with ITB 4.4.
□ In case of a state-owned enterprise or institution, documents establishing legal and financial autonomy, operation in accordance with commercial law, and that they are not under the supervision of the Purchaser, in accordance with ITB 4.6.
8. Included are the organizational chart, a list of Board of Directors, and the beneficial ownership. The successful Bidder shall provide additional information on beneficial ownership for each JV member using the Beneficial Ownership Disclosure Form.

Sexual Exploitation and Abuse (SEA) and/or Sexual Harassment Performance Declaration

[The following table shall be filled in by the Bidder, each member of a Joint Venture and each subcontractor proposed by the Bidder]

> Bidder's Name: [insert full name] Date: [insert day, month, year] Joint Venture Member's or Subcontractor's Name: [insert full name] RFB No. and title: [insert RFB number and title] Page [insert page number] of [insert total number] pages

SEA and/or SH Declaration
in accordance with Section III, Qualification Criteria, and Requirements
We:
□ (a) have not been subject to disqualification by the Bank for non-compliance with SEA/ SH obligations
\square (b) are subject to disqualification by the Bank for non-compliance with SEA/ SH obligations
□ (c) had been subject to disqualification by the Bank for non-compliance with SEA/ SH obligations, and were removed from the disqualification list. An arbitral award on the disqualification case has been made in our favor.
[If (c) above is applicable, attach evidence of an arbitral award reversing the findings on the issues underlying the disqualification.]

Form of Bid Security

(BANK GUARANTEE)

[The bank shall fill in this Bank Guarantee Form in accordance with the instructions indicated.]

[Guarantor letterhead or SWIFT identifier code]

Beneficiary: [Purchaser to insert its name and address]

RFB No.: [Purchaser to insert reference number for the Request for Bids]

Alternative No.: [Insert identification No if this is a Bid for an alternative]

Date: [Insert date of issue]

BID GUARANTEE No.: [Insert guarantee reference number]

Guarantor: [Insert name and address of place of issue, unless indicated in the letterhead]

We have been informed that _____ [insert name of the Bidder, which in the case of a joint venture shall be the name of the joint venture (whether legally constituted or prospective) or the names of all members thereof] (hereinafter called "the Applicant") has submitted or will submit to the Beneficiary its Bid (hereinafter called "the Bid") for the execution of ______ under Request for Bids No. ______ ("the RFB").

Furthermore, we understand that, according to the Beneficiary's conditions, Bids must be supported by a Bid guarantee.

- (a) has withdrawn its Bid prior to the Bid validity expiry date set forth in the Applicant's Letter of Bid, or any extended date provided by the Applicant; or
- (b) having been notified of the acceptance of its Bid by the Beneficiary prior to the expiry date of the Bid validity or any extension thereof provided by the Applicant has failed to:
 (i) sign the contract agreement, or (ii) furnish the performance security, in accordance with the Instructions to Bidders ("ITB") of the Beneficiary's bidding document.

This guarantee will expire: (a) if the Applicant is the successful Bidder, upon our receipt of copies of the Contract agreement signed by the Applicant and the performance security issued to the Beneficiary in relation to such Contract agreement; or (b) if the Applicant is not the successful Bidder, upon the earlier of (i) our receipt of a copy of the Beneficiary's notification to the Applicant of the results of the Bidding process; or (ii) twenty-eight days after the expiry date of the Bid validity.

Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at the office indicated above on or before that date.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG) 2010 Revision, ICC Publication No. 758.

[Signature(s)]

Note: All italicized text is for use in preparing this form and shall be deleted from the final product.

Form of Bid Security (Bid Bond) - NOT APPLICABLE

[The Surety shall fill in this Bid Bond Form in accordance with the instructions indicated.]

BOND NO. _____

BY THIS BOND [name of Bidder] as Principal (hereinafter called "the Principal"), and [name, legal title, and address of surety], **authorized to transact business in** [name of country of Purchaser], as Surety (hereinafter called "the Surety"), are held and firmly bound unto [name of Purchaser] as Obligee (hereinafter called "the Purchaser") in the sum of [amount of Bond]¹ [amount in words], for the payment of which sum, well and truly to be made, we, the said Principal and Surety, bind ourselves, our successors and assigns, jointly and severally, firmly by these presents.

WHEREAS the Principal has submitted or will submit a written Bid to the Purchaser dated the ____ day of _____, 20__, for the supply of *[name of Contract]* (hereinafter called the "Bid").

NOW, THEREFORE, THE CONDITION OF THIS OBLIGATION is such that if the Principal:

- (a) withdraws its Bid prior to the Bid validity expiry date set forth in the Principal's Letter of Bid, or any extended date provided by the Principal; or
- (b) having been notified of the acceptance of its Bid by the Purchaser prior to the expiry date of the Bid validity or any extension thereto provided by the Applicant has failed to: (i) execute the Contract agreement; or (ii) furnish the Performance Security, in accordance with the Instructions to Bidders ("ITB") of the Purchaser's bidding document.

then the Surety undertakes to immediately pay to the Purchaser up to the above amount upon receipt of the Purchaser's first written demand, without the Purchaser having to substantiate its demand, provided that in its demand the Purchaser shall state that the demand arises from the occurrence of any of the above events, specifying which event(s) has occurred.

The Surety hereby agrees that its obligation will remain in full force and effect up to and including the date 28 days after the date of expiry of the Bid validity set forth in the Principal's Letter of Bid or any extension thereto provided by the Principal.

IN TESTIMONY WHEREOF, the Principal and the Surety have caused these presents to be executed in their respective names this _____ day of _____ 20__.

¹ The amount of the Bond shall be denominated in the currency of the Purchaser's country or the equivalent amount in a freely convertible currency.

Principal: _____ Surety: _____

Apply Corporate Seal (where appropriate)

(Signature) (Printed name and title) (Signature) (Printed name and title)

Form of Bid-Securing Declaration - NOT APPLICABLE

[The Bidder shall fill in this Form in accordance with the instructions indicated.]

Date: [date (as day, month and year)] RFB No.: [number of RFB process] Alternative No.: [insert identification No if this is a Bid for an alternative]

To: [complete name of Purchaser]

We, the undersigned, declare that:

We understand that, according to your conditions, Bids must be supported by a Bid-Securing Declaration.

We accept that we will automatically be suspended from being eligible for Bidding or submitting proposals in any contract with the Purchaser for the period of time specified in Section II – Bid Data Sheet if we are in breach of our obligation(s) under the Bid conditions, because we:

- (a) have withdrawn our Bid prior to the expiry date of the Bid validity specified in the Letter of Bid or any extended date provided by us; or
- (b) having been notified of the acceptance of our Bid by the Purchaser prior to the expiry date of the Bid validity in the Letter of Bid or any extended date provided by us, (i) fail or refuse to sign the Contract; or (ii) fail or refuse to furnish the Performance Security, if required, in accordance with the ITB.

We understand this Bid Securing Declaration shall expire if we are not the successful Bidder, upon the earlier of (i) our receipt of your notification to us of the name of the successful Bidder; or (ii) twenty-eight days after the expiry date of the Bid validity.

**: Person signing the Bid shall have the power of attorney given by the Bidder attached to the Bid [Note: In case of a Joint Venture, the Bid-Securing Declaration must be in the name of all members to the Joint Venture that submits the Bid.]

Letter of Bid - Financial Part

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: DELETE THIS BOX ONCE YOU HAVE COMPLETED THE DOCUMENT

Place this Letter of Bid - Financial Part in the <u>second</u> envelope marked "FINANCIAL PART".

The Bidder must prepare the Letter of Bid - Financial Part on stationery with its letterhead clearly showing the Bidder's complete name and business address.

Note: All italicized text is to help Bidders in preparing this form.

Date of this Bid submission: [insert date (as day, month and year) of Bid submission] RFB No.: [insert number of bidding process] Request for Bid No.: [insert identification] Alternative No.: [insert identification No if this is a Bid for an alternative]

To: [insert complete name of Purchaser]

We, the undersigned Bidder, hereby submit the second part of our Bid, the Financial Part

In submitting our Financial Part we make the following additional declarations:

- (a) **Bid Validity**: Our Bid shall be valid until *[insert day, month and year in accordance with ITB 18.1]*, and it shall remain binding upon us and may be accepted at any time before the expiration of that period;
- (b) **Total Price:** The total price of our Bid, excluding any discounts offered in item (c) below is:

In case of only one lot, the total price of the Bid is [insert the total price of the bid in words and figures, indicating the various amounts and the respective currencies];

In case of multiple lots, the total price of each lot is [*insert the total price of each lot in words and figures, indicating the various amounts and the respective currencies*];

In case of multiple lots, total price of all lots (sum of all lots) [*insert the total price of all lots in words and figures, indicating the various amounts and the respective currencies*];

- (c) **Discounts:** The discounts offered and the methodology for their application are:
 - (i) The discounts offered are: [Specify in detail each discount offered]
 - (ii) The exact method of calculations to determine the net price after application of discounts is shown below: [Specify in detail the method that shall be used to apply the discounts];

(d) **Commissions, gratuities and fees:** We have paid, or will pay the following commissions, gratuities, or fees with respect to the bidding process or execution of the Contract: [*insert* complete name of each Recipient, its full address, the reason for which each commission or gratuity was paid and the amount and currency of each such commission or gratuity].

Name of Recipient	Address	Reason	Amount

(If none has been paid or is to be paid, indicate "none.")

(e) **Binding Contract:** We understand that this Bid, together with your written acceptance thereof included in your Letter of Acceptance, shall constitute a binding contract between us, until a formal contract is prepared and executed.

Name of the Bidder:*[*insert complete name of the Bidder*]

Name of the person duly authorized to sign the Bid on behalf of the Bidder: ** [*insert complete name of person duly authorized to sign the Bid*]

Title of the person signing the Bid: [insert complete title of the person signing the Bid]

Signature of the person named above: [insert signature of person whose name and capacity are shown above]

Date signed [insert date of signing] **day of** [insert month], [insert year]

*: In the case of the Bid submitted by a Joint Venture specify the name of the Joint Venture as Bidder.

**: Person signing the Bid shall have the power of attorney given by the Bidder. The power of attorney shall be attached with the Bid Schedules.

Price Schedule Forms

[The Bidder shall fill in these Price Schedule Forms in accordance with the instructions indicated. The list of line items in column 1 of the **Price Schedules** shall coincide with the List of Goods and Related Services specified by the Purchaser in the Schedule of Requirements.]

Price Schedule: Goods Manufactured Outside the Purchaser's Country, to be Imported

					C Bids, goods to cies in accordance	1	Date: RFB No: Alternative No: Page N° of	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Line Item N°	Description of Goods	Country of Origin	Delivery Date as defined by Incoterms	Quantity and physical unit	Unit price CIP [insert place of destination] in accordance with ITB 14.8(b)(i)	CIP Price per line item (Col. 5x6)	Price per line item for inland transportation and other services required in the Purchaser's Country to convey the Goods to their final destination specified in BDS	Total Price per Line item (Col. 7+8)
[insert number of the item]	[insert name of good]	[insert country of origin of the Good]	[insert quoted Delivery Date]	[insert number of units to be supplied and name of the physical unit]	[insert unit price CIP per unit]	[insert total CIP price per line item]	[insert the corresponding price per line item]	[insert total price of the line item]
							Total Price	

Name of Bidder [insert complete name of Bidder] Signature of Bidder [signature of person signing the Bid] Date [Insert Date]

Price Schedule: Goods Manufactured Outside the Purchaser's Country, already imported*

				, ,	1 /	Goods already ccordance wit	1 /		Date: RFB No: Alternative No: _ Page N°		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Line Item N°	Description of Goods	Country of Origin	Delivery Date as defined by Incoterms	Quantity and physical unit	Unit price including Custom Duties and Import Taxes paid, in accordance with ITB 14.8(c)(i)	Custom Duties and Import Taxes paid per unit in accordance with ITB 14.8(c)(ii), [to be supported by documents]	Unit Price net of custom duties and import taxes, in accordance with ITB 14.8 (c) (iii) (Col. 6 minus Col.7)	Price per line item net of Custom Duties and Import Taxes paid, in accordance with ITB 14.8(c)(i) (Col. 5×8)	Price per line item for inland transportation and other services required in the Purchaser's Country to convey the goods to their final destination, as specified in BDS in accordance with ITB 14.8 (c)(v)	Sales and other taxes paid or payable per item if Contract is awarded (in accordance with ITB 14.8(c)(iv)	Total Price per line item (Col. 9+10)
[insert number of the item]	[insert name of Goods]	[insert country of origin of the Good]	[insert quoted Delivery Date]	[insert number of units to be supplied and name of the physical unit]	[insert unit price per unit]	[insert custom duties and taxes paid per unit]	[insert unit price net of custom duties and import taxes]	[insert price per line item net of custom duties and import taxes]	[insert price per line item for inland transportation and other services required in the Purchaser's Country]	[insert sales and other taxes payable per item if Contract is awarded]	[insert total price per line item]
										Total Bid Price	

Name of Bidder [insert complete name of Bidder] Signature of Bidder [signature of person signing the Bid] Date [insert date]

* [For previously imported Goods, the quoted price shall be distinguishable from the original import value of these Goods declared to customs and shall include any rebate or mark-up of the local agent or representative and all local costs except import duties and taxes, which have been and/or have to be paid by the Purchaser. For clarity the Bidders are asked to quote the price including import duties, and additionally to provide the import duties and the price net of import duties which is the difference of those values.]

	Purchaser's C	Country		(up A and B Bids)	ГВ 15	Date: RFB No: Alternative No: Page N° of	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Line Item N°	Description of Goods	Delivery Date as defined by Incoterms	Quantity and physical unit	Unit price EXW	Total EXW price per line item (Col. 4×5)	Price per line item for inland transportation and other services required in the Purchaser's Country to convey the Goods to their final destination	Cost of local labor, raw materials and components from with origin in the Purchaser's Country % of Col. 5	Sales and other taxes payable per line item if Contract is awarded (in accordance with ITB 14.8(a)(ii)	Total Price per line item (Col. 6+7)
[insert number of the item]	[insert name of Good]	[insert quoted Delivery Date]	[insert number of units to be supplied and name of the physical unit]	[insert EXW unit price]	[insert total EXW price per line item]	[insert the corresponding price per line item]	[Insert cost of local labor, raw material and components from within the Purchase's country as a % of the EXW price per line item]	[insert sales and other taxes payable per line item if Contract is awarded]	[insert total price per item]
<u></u>		<u>.</u>				·	·	Total Price	

Price Schedule: Goods Manufactured in the Purchaser's Country

Name of Bidder [insert complete name of Bidder] Signature of Bidder [signature of person signing the Bid] Date [insert date]

Price and Completion Schedule - Related Services

		Currenci	es in accordance	with ITB 15	Alternative No:	
1	2	3	4	5	6	7
Service N°	Description of Services (excludes inland transportation and other services required in the Purchaser's Country to convey the goods to their final destination)	Country of Origin	Delivery Date at place of Final destination	Quantity and physical unit	Unit price	Total Price per Service (Col. 5*6 or estimate)
[insert number of the Service]	[insert name of Services]	[insert country of origin of the Services]	[insert delivery date at place of final destination per Service]	[insert number of units to be supplied and name of the physical unit]	[insert unit price per item]	[insert total price per item]
				Total Bid Price		

Name of Bidder [insert complete name of Bidder] Signature of Bidder [signature of person signing the Bid] Date [insert date]

Section V - Eligible Countries

Eligibility for the Provision of Goods, Works and Non Consulting Services in Bank-Financed Procurement

In reference to ITB 4.8 and ITB 5.1, for the information of the Bidders, at the present time firms, goods and services from the following countries are excluded from this Bidding process:

Under ITB 4.8 (a) and ITB 5.1: None

Under ITB 4.8(b) and ITB 5.1: None

Section VI - Fraud and Corruption (Section VI shall not be modified)

1. Purpose

1.1 The Bank's Anti-Corruption Guidelines and this annex apply with respect to procurement under Bank Investment Project Financing operations.

2. Requirements

2.1 The Bank requires that Borrowers (including beneficiaries of Bank financing); bidders (applicants/proposers), consultants, contractors and suppliers; any sub-contractors, sub-consultants, service providers or suppliers; any agents (whether declared or not); and any of their personnel, observe the highest standard of ethics during the procurement process, selection and contract execution of Bank-financed contracts, and refrain from Fraud and Corruption.

2.2 To this end, the Bank:

- a. Defines, for the purposes of this provision, the terms set forth below as follows:
 - i. "corrupt practice" is the offering, giving, receiving, or soliciting, directly or indirectly, of anything of value to influence improperly the actions of another party;
 - ii. "fraudulent practice" is any act or omission, including misrepresentation, that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a party to obtain financial or other benefit or to avoid an obligation;
 - iii. "collusive practice" is an arrangement between two or more parties designed to achieve an improper purpose, including to influence improperly the actions of another party;
 - iv. "coercive practice" is impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any party or the property of the party to influence improperly the actions of a party;
 - v. "obstructive practice" is:
 - (a) deliberately destroying, falsifying, altering, or concealing of evidence material to the investigation or making false statements to investigators in order to materially impede a Bank investigation into allegations of a corrupt, fraudulent, coercive, or collusive practice; and/or threatening, harassing, or intimidating any party to prevent it from disclosing its knowledge of matters relevant to the investigation or from pursuing the investigation; or
 - (b) acts intended to materially impede the exercise of the Bank's inspection and audit rights provided for under paragraph 2.2 e. below.

- b. Rejects a proposal for award if the Bank determines that the firm or individual recommended for award, any of its personnel, or its agents, or its sub-consultants, sub-contractors, service providers, suppliers and/ or their employees, has, directly or indirectly, engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive, or obstructive practices in competing for the contract in question;
- c. In addition to the legal remedies set out in the relevant Legal Agreement, may take other appropriate actions, including declaring misprocurement, if the Bank determines at any time that representatives of the Borrower or of a recipient of any part of the proceeds of the loan engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive, or obstructive practices during the procurement process, selection and/or execution of the contract in question, without the Borrower having taken timely and appropriate action satisfactory to the Bank to address such practices when they occur, including by failing to inform the Bank in a timely manner at the time they knew of the practices;
- d. Pursuant to the Bank's Anti-Corruption Guidelines, and in accordance with the Bank's prevailing sanctions policies and procedures, may sanction a firm or individual, either indefinitely or for a stated period of time, including by publicly declaring such firm or individual ineligible (i) to be awarded or otherwise benefit from a Bank-financed contract, financially or in any other manner;1 (ii) to be a nominated2 sub-contractor, consultant, manufacturer or supplier, or service provider of an otherwise eligible firm being awarded a Bank-financed contract; and (iii) to receive the proceeds of any loan made by the Bank or otherwise to participate further in the preparation or implementation of any Bank-financed project;
- e. Requires that a clause be included in bidding/request for proposals documents and in contracts financed by a Bank loan, requiring (i) bidders (applicants/proposers), consultants, contractors, and suppliers, and their sub-contractors, sub-consultants, service providers, suppliers, agents, personnel, permit the Bank to inspect³ all accounts, records and other documents relating to the procurement process, selection and/or contract execution, and to have them audited by auditors appointed by the Bank.

¹ For the avoidance of doubt, a sanctioned party's ineligibility to be awarded a contract shall include, without limitation, (i) applying for pre-qualification, expressing interest in a consultancy, and bidding, either directly or as a nominated subcontractor, nominated consultant, nominated manufacturer or supplier, or nominated service provider, in respect of such contract, and (ii) entering into an addendum or amendment introducing a material modification to any existing contract.

² A nominated sub-contractor, nominated consultant, nominated manufacturer or supplier, or nominated service provider (different names are used depending on the particular bidding document) is one which has been: (i) included by the bidder in its pre-qualification application or bid because it brings specific and critical experience and know-how that allow the bidder to meet the qualification requirements for the particular bid; or (ii) appointed by the Borrower.

³ Inspections in this context usually are investigative (i.e., forensic) in nature. They involve fact-finding activities undertaken by the Bank or persons appointed by the Bank to address specific matters related to investigations/audits, such as evaluating the veracity of an allegation of possible Fraud and Corruption, through the appropriate mechanisms. Such activity includes but is not limited to: accessing and examining a firm's or individual's financial records and information, and making copies thereof as relevant; accessing and examining any other documents, data and information (whether in hard copy or electronic format) deemed relevant for the investigation/audit, and making copies thereof as relevant; interviewing staff and other relevant individuals; performing physical inspections and site visits; and obtaining third party verification of information.

PART 2 – Supply Requirements

Section VII - Schedule of Requirements

Contents

1.	List of Goods and Delivery Schedule	. 95
2.	List of Related Services and Completion Schedule	. 99
3.	Technical Specifications	100
4.	Drawings	100
5.	Inspections and Tests	179

Notes for Preparing the Schedule of Requirements

The Schedule of Requirements shall be included in the bidding document by the Purchaser, and shall cover, at a minimum, a description of the goods and services to be supplied and the delivery schedule.

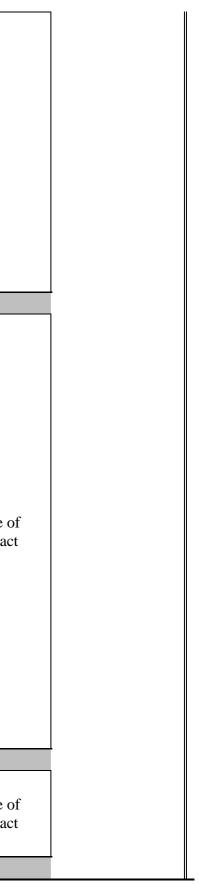
The objective of the Schedule of Requirements is to provide sufficient information to enable Bidders to prepare their Bids efficiently and accurately, in particular, the Price Schedule, for which a form is provided in Section IV. In addition, the Schedule of Requirements, together with the Price Schedule, should serve as a basis in the event of quantity variation at the time of award of contract pursuant to ITB 45.1.

The date or period for delivery should be carefully specified, taking into account (a) the implications of delivery terms stipulated in the Instructions to Bidders pursuant to the *Incoterms* rules (i.e., EXW, or CIP, FOB, FCA terms—that "delivery" takes place when goods are delivered **to the carriers**), and (b) the date prescribed herein from which the Purchaser's delivery obligations start (i.e., notice of award, contract signature, opening or confirmation of the letter of credit).

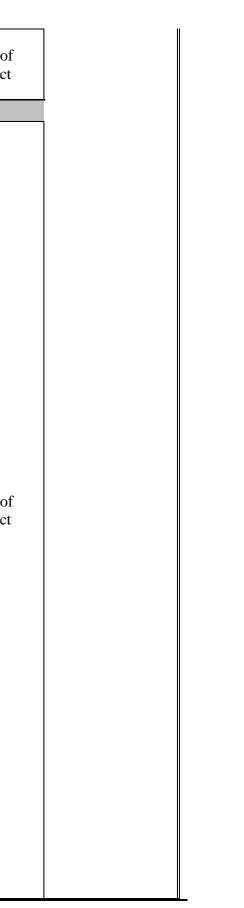
Line Item					De	elivery (as per Incoterms) Date	
N°	Description of Goods	Quantity	Physical unit	Final (Project Site) Destination as specified in BDS	Earliest Delivery Date	Latest Delivery Date	Bidder's offered Delivery date [to be provided by the Bidder]
LOT	I - MEDICAL GASES	1		1			
#1	COMPRESSED AIR MEDICAL CENTER	1	Unit	CIP – Cidade Sal Rei, Ilha de Boa Vista - República de Cabo Verde	30 days following the date of effectiveness of the Contract	90 days following the date of effectiveness of the Contract	
LOT	II - HOSPITAL MEDICAL EQUIPM	IENT					
#2	SURGICAL LAMPS	2	Units				
#3	PORTABLE SURGICAL LAMP	1	Unit				
#4	OPERATING TABLE	2	Units				
#5	ANESTHESIA MACHINE	2	Units				
#6	AUTOCLAVE	2	Units				
#7	ELECTRIC SCALPEL	2	Units				
#8	ANESTHESIA CART	2	Units				
#9	NEW-BORN RESUSCITATION TABLE	2	Units	CIP – Cidade Sal Rei, Ilha de Boa Vista - República de Cabo	30 days following the date of effectiveness of the Contract	90 days following the date of effectiveness of the Contract	
#10	MEDICINE AND ANESTHESIA CABINET	4	Units	Verde	circed veness of the Contract		
#11	DEFIBRILLATOR	2	Units				
#12	SEALING MACHINES	2	Units				
#13	ARTICULATED BEDS	6	Units]			
#14	NEGATOSCOPE	4	Units				
#15	TRANSFER STRETCHER	2	Units				
#16	TROLLEY FOR TRANSPORTING SURGICAL INSTRUMENTS	4	Units				

1. List of Goods and Delivery Schedule

#17	WHEELED BENCH	6	Units			
#18	STAINLESS STEEL BUCKET WITH WHEELS	6	Units			
#19	CABINET FOR STERILIZED MATERIALS	4	Units			
#20	SHELF FOR STERILIZED MATERIALS	4	Units			
#21	LAUNDRY TROLLEY	4	Units			
#22	HAMPER HOLDER	6	Units]		
#23	MAYO TABLE	8	Units			
LOT	IIIa - SURGICAL INSTRUMENTS -	GYNAECO	LOGY-OBS'	TETRICS SURGERY BOX		
#24	GYNAECOLOGY-OBSTETRICS SURGERY BOX - CAESAREAN SECTION	8	Units			
#25	GYNECOLOGY-OBSTETRICS SURGERY BOX - ABDOMINAL HYSTERECTOMY SURGERY	2	Units			
#26	GYNAECOLOGY-OBSTETRICS SURGERY BOX - CURETTAGE UTERINE	10	Units	CIP – Cidade Sal Rei, Ilha de	30 days following the date of	90 days following the date o
#27	GYNAECOLOGY-OBSTETRICS SURGERY BOX - CHILDBIRTH WITH EPISIOTOMY	10	Units	- Boa Vista - República de Cabo Verde	effectiveness of the Contract	effectiveness of the Contract
#28	GYNAECOLOGY-OBSTETRICS SURGERY BOX - CAESAREAN SECTION PERINEOPLASTY	2	Units			
#29	GYNECOLOGY-OBSTETRICS SURGERY BOX - BIOPSY UTERINE	2	Units			
LOT	IIIb - SURGICAL INSTRUMENTS -	ORTHOPED	DIC SURGE	RY		
#30	ORTHOPEDIC SURGERY – SMALL BONE SURGERY	2	Units	CIP – Cidade Sal Rei, Ilha de Boa Vista - República de Cabo	30 days following the date of	90 days following the date of
	ORTHOPEDIC SURGERY - LONG	2	Units	Verde	effectiveness of the Contract	effectiveness of the Contract



#32	STOMATOLOGICAL SURGERY BOX - SURGERY ORAL and MAXILLOFACIAL	3	Units	CIP – Cidade Sal Rei, Ilha de Boa Vista - República de Cabo Verde	30 days following the date of effectiveness of the Contract	90 days following the date of effectiveness of the Contract
LOT	IIId - SURGICAL INSTRUMENTS -	GENERAL SU	JRGERY			
#33	GENERAL SURGERY - APPENDECTOMY AND CYSTOSMIA BOX	5	Units			
#34	GENERAL SURGERY BOX - CHOLECYSTECTOMY (BILE DUCTS)	2	Units			
#35	GENERAL SURGERY BOX - GASTRECTOMY	1	Unit			
#36	GENERAL SURGERY BOX - BASIC SMALL SURGERY	2	Units			
#37	GENERAL SURGERY BOX - SMALL MEDIUM SURGERY	5	Units			
#38	GENERAL SURGERY BOX - SMALL BASIC SURGERY	5	Units			
#39	GENERAL SURGERY BOX - BREAST SURGERY	2	Units			
#40	GENERAL SURGERY BOX - SAPHENOUS VEIN SURGERY	2	Units	CIP – Cidade Sal Rei, Ilha de Boa Vista - República de Cabo	30 days following the date of	90 days following the date of
#41	GENERAL SURGERY BOX - THYROIDECTOMY SURGERY	2	Units	Verde	effectiveness of the Contract	effectiveness of the Contract
#42	GENERAL SURGERY BOX - VASCULAR SURGERY	1	Unit			
#43	GENERAL SURGERY BOX - HEMORRHOIDECTOMY SURGERY	2	Units			
#44	GENERAL SURGERY BOX - HYDROCELE SURGERY	2	Units			
#45	GENERAL SURGERY BOX - HERNIOPLASTY SURGERY	2	Units			
#46	GENERAL SURGERY BOX - NEPHRECTOMY SURGERY	2	Units			
#47	GENERAL SURGERY BOX - THORACIC DRAINAGE SURGERY	4	Units			
#48	GENERAL SURGERY BOX - ADULT UROLOGY SURGERY	1	Unit			



#49	GENERAL SURGERY BOX - DRESSINGS	10	Units			
LOT	IV - TEXTILES AND STERILIZATI	ON BOXES		•		
#50	OPERATING THEATER UNIFORM	100 Men	Units			
		100 Ladies	Units			
#51	SURGICAL DRAPES	See the technical specifications	Units	CIP – Cidade Sal Rei, Ilha de Boa Vista - República de Cabo Verde	30 days following the date of effectiveness of the Contract	90 days following the date of effectiveness of the Contract
#52	SURGICAL GOWNS	100	Units			
#53	STERILIZATION CONTAINERS	50	Units			

2. List of Related Services and Completion Schedule

[This table shall be filled in by the Purchaser. The Required Completion Dates should be realistic, and consistent with the required Goods Delivery Dates (as per Incoterms)]

Service	Description of Service	Quantity ¹	Physical Unit	Place where Services shall be performed	Final Completion Date(s) of Services
[insert Service No]	[insert description of Related Services]	[insert quantity of items to be supplied]	[insert physical unit for the items]	[insert name of the Place]	[insert required Completion Date(s)]

1. If applicable

3. Technical Specifications

LOT I - MEDICAL GASES

	AIR MEDICAL CENTER		
Submitted by: Ministry of Health			
Quantity One (1)			
GENERAL DESC			
Supply and installa compressed air for 1) Three oil-fr operation, if 2) an air treatr micro- orga 3) two lungs o pressure gan COMPRESSORS - 3 lubricated 4 - 5 production capacity - 1 primary; - 1 secondary and - 1 emergency	tion of a set of equipment and accessories for the production of medicinal the Boa Vista Operating Theater and its annexes, consisting of: ee air compressors with control mechanisms for sequential and pendular n compliance with international standards in this field; nent system and its air filtration components, namely dust, condensate, nism and carbon filters; f one cubic meter each, duly equipped with safety and purge valves and uges.		
MEDICAL AIR TH	REATMENT SYSTEM		
 operating thea to produce de Air filtration s condensate, al filters to supp N2: Balance O2: 20.4% t CO: 5 ppm CO2: 500 p SO2: 1 ppm NOX: 2 ppi Oils and sol 	o 21.4% v/v Oxygen; max; pm max. v/v; n max. v/v;		
LUNG AIR STOR	AGE TANK		
• two 1000-liter safety devices and pressure s installed as fo	clungs designed and equipped to store compressed air at 10 bar with the provided for under pressure vessels (safety valve; pressure manometers witches) equipped with adjustable and timed condensate drain valves		

- One (1) lung installed before the air treatment systems for compression;
- One (1) lung installed for storing medical air before it is made available on the network;
- The lungs should be made of corrosion-resistant material.

• Easy- maintenance material and available components for at least 10 more years;				
2	sion, water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or			
without nitrite an	without nitrite and sodium hypochlorite, as well as their exposure to the island's			
climatic condition	ns despite the installation being inside a closed and ventilated			
structure;				
with minimum do				
	through a filter box to prevent the ingress of dust and sand abundant a Vista mainly in the compression zone.;			
REQUIRED DOCUN				
Instructions, main	ntenance and handling manuals provided in Portuguese and English;			
	d procedures for calibration and routine maintenance;			
• List of important	spare parts and accessories, with their respective quantities and costs			
• Calibration and inspection certificate;				
 Contact details of 	the manufacturer, supplier and local service company.			
.IFESPAN				
0 Years				
SAFETY AND STAN	IDARDS			
Risk classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan,			
	Canada and Australia)			
Certificates FDA, CE or UL				
nternational • ISO 7396-1 and 8573-1 of 2016 for the quality of medical				
Standards	gases production and distribution equipment;			
	• ISO 13485:2016 Medical Equipment Quality			
	Management System;			
	• ISO 14971:2019 Medical Equipment Risk Management			

LOT II - HOSPITAL MEDICAL EQUIPMENT

SURGICAL LAMPS				
Submitted by:	Ministry of Health			
Quantity	Two (2)			
GENERAL DESCRI	GENERAL DESCRIPTION			
Equipment designed to provide a specialized medical operating theater light with high				
intensity, color rendering index (CRI) and color temperature that minimizes shadows and heat				
output. The required surgical light is a ceiling mounted system consisting of aprimary light and				
a secondary light. It is equipped with an in-lamp control panel with anon/off button, power				
indicator, battery charge indicator and light temperature control.				
The internal battery provides 120 to 180 minutes of run time. Filters and reflectors, high				
performance lenses. Removable, autoclavable handles, positioned for better beam focusing and				
movement in all directions.				
MAIN LAMP				
 Color temperature 4,500 to 5,000 K; 				
 Illuminance 140,000 to 160,000 lux; 				

• Central illumination (at 1 m distance) 160,000 lux;

- Light field diameter (at 1m distance) 140 to 300mm;
- Color rendering index (1 8) = 95 and R9 = 96;
- Brightness adjustment 0 to 100%.

SECONDARY LAMP

- Color temperature 4,300 to 4,500 K;
- Illuminance 120,000 to 140,000 lux;
- Central illumination (at 1 m distance) 140,000 lux;
- LED lamp lifetime >= 50,000 h;
- Diameter of light field (at 1m distance) 170 to 250mm;
- Color rendering index (1 8) = 95 and R9 = 96;
- Brightness adjustment 0 to 100%.

ARM SYSTEMS

- Three (3) vertical axes with 360° motion;
- Precise positioning;
- Electrostatic powder coating;
- No need for counterweight;
- Delivery of the frame and fixing ring to the ceiling, taking into account that the
- distance from the reinforced concrete to the plasterboard ceiling is 0.70 m;
- The ceiling height of the operating theater (finished floor to plasterboard ceiling) is

2.89 m.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

The material must be hard and splash-proof;

• Resistant to corrosion, water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, and sodium hypochlorite;

- The movement handles must be easy to hold and clean;
- The light must remain stable in position after being moved;
- The layout and heat production must not interfere with the laminar airflow system.

REQUIRED DOCUMENTATION

- Instructions, maintenance and handling manuals provided in Portuguese and English;
- List of devices and procedures for calibration and routine maintenance;
- List of important spare parts and accessories, with their respective quantities and costs;
- · Calibration and inspection certificate;
- Contact details of the manufacturer, supplier and local service company.

LIFESPAN 10 Years

SAFETY AND STANDARDS			
Risk classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)		
Certificates	FDA, CE or UL		
International Standards	 ISO 13485:2016 Medical Equipment Quality Management System; ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of risk management to Medical Equipment; IEC 60601-1: 2005 + AMD1: 2012 Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for basic safety and essential performance; IEC 60601-1-2: 2014 Medical electrical equipment - Part 1 2: General requirements for safety and essential performance - Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests. 		

PORTABLE SURGICAL LAMP			
Submitted by:	Ministry of Health		
Quantity One (1)			
TECHNICAL CHARACTERIST	TCS		
 Color temperature 4,500 or more; Central lighting (1 m away) 100,000 lux; Lifetime of LED lamps >= 40,000 h; Radius of action: 1250 mm; Dome diameter: 515 mm; Battery backup: 1 hour; Possible movements: radial, angular and axial; control panel at the Dome; Automatic shut-off and overload cut-off; Height adjustment: approx. 600 mm; With wheels and braking mechanisms. REQUIRED DOCUMENTATION User, service and maintenance manuals provided in Portuguese and English; 			
 List of calibration devices and procedures and routine maintenance; List of important spare parts and accessories, with their respective quantities and costs; Calibration and inspection certificate; Manufacturer, supplier and local service company contacts. 			
LIFESPAN 10 years			
SAFETY AND STANDARDS			
Risk Rating	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)		
Certificates	FDA, CE or UL		
 International Standards ISO 13485:2016 Medical Equipment Quality Management System; ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Risk Management to Medical Equipment; IEC 60601-1:2005 + AMD1:2012 Medical Electrical Equipmen Part 1: General Requirements for Basic Safety and Essential Performance; IEC 60601-1-2:2014 Medical Electrical Equipment - Part 1-2: General Requirements for Safety and Essential Performance - Collateral Standard: Electromagnetic Compatibility - Requirements and Tests. 			

OPERATING TABLE				
Submitted by: Ministry of Health				
Quantity Two (2)				
TECHNICAL CHARACTERISTICS				
• Dimension (including the resting segment of th	e head and feet): 2030 x 600 mm			
•Height adjustment from 600 mm to 1050 mm				
•Trendelenburg adjustment from -30° to +30°				
•Lateral tilt up to +/- 20°				
•Lower backrest adjustment from -40° to +70°				
•Upper backrest adjustment from -35° to +50°				
 Longitudinal displacement adjustment range or 	f at least 300 mm			
• Top in radiolucent material to the use of image	e intensifiers and X-rays throughout its extension			
• Flex/Reflex position at the touch of a button				
•Position 0				
•Upholstered, H = 60 to 75 mm, electroconduct	ible			
•At least 5 articulated sections: head, back, pelv	is and 2 separate leg sections.			
• Detachable upper back section				
•Wide headrest with tilting hydraulic damper, e	asy adjustment by means of gas spring +/- 50º,			
radiotranslucent and electroconductive upholste	ery			
 Leg plates, split, detachable and foldable, adju to 180^o 	stment by gas spring from + 30º to - 90º rotating up			
 Movements through electro-hydraulic systems 	 Movements through electro-hydraulic systems, controlled by remote control. 			
 Possibility of activating movement adjustment 	s through pedals independent of any power source.			
 Suitable for various surgical procedures 				
 Maximum permissible total load: 450 kg 				
•Table weight: approx. 200Kg				
Independent Back-Up System				
 Built-in batteries and battery charger. 				
• The table must be moved by 5 casters, with motorized locking and unlocking through an electrical panel and remote control.				
• Base, column, table surface and side rails for fixing accessories in high quality and polished				
stainless steel, anti-corrosion, easy asepsis and r	•			
•316/316L stainless steel or other stainless steel with higher corrosion resistance.				
ACCESSORIES AND CONSUMABLES				
3.1. Four (4) Stainless Steel Bracket for Fixing Positioners				
Height adjustable, extendable and 360 ^o swivel;				
3.2 Four (4) Shoulder and Lateral Decubitus Positioner				
electroconductive padding;				
3.3 Two (2) Positioner for Pubis/Sacra/Sternum				
electroconductive padding;				
3.4 Two (2) Back & Buttocks Positioner				
electroconductive padding				
3.5 Two (2) Cart for Orthopedic Traction of the Lower Limbs				
Stainless steel material				
Operating Table Fixation Adapter Includes Pelvic Part with Padding Contraction Post for Perineum and Femoral Neck				
Two double-jointed, swivel extension bars				
Two pivoting, height-adjustable drive axles with ada	pter for extension shoe supports			

Cart with storage basket for additional accessories Two height-adjustable support bars 3.6 (2 pairs) Adult Extension Boots **3.7 (2 pairs) Children's Extension Boots** 3.8 Two (2) Arthroscopy Leg Support System Stainless steel material; Includes upholstery, clamps and fastening strap; Thigh fixation; Adjustable horizontally and vertically; Leg support width adjustable in 3 steps; Electroconductive upholstery; 3.9 Two (2) Arm and Hand Surgery Table Includes electroconductive clamps and padding; Height adjustable and ray-lucid; Material: Stainless Steel 3.10 Five (5) Extensible Anesthesia Arch for both sides; Includes armband Material: Stainless Steel 3.11 Ten (10) Armrest L= 400 mm with Clamp Adjustable Clamp Includes clamps and fastening straps Swivel and tiltable by means of ball joint Height adjustable and horizontally slidable Electroconductive wadding; **Material: Stainless Steel** 3.12 (5 pairs) Wrist Straps Includes armband for hand or arm attachment; Stainless steel material 3.13 Gynecology and Urology Ten (10) Goepel GIN/ URO Leggings Ten (10) **Rotary Clamp** Drain tub and stainless steel tube. 3.14 Three (3) Special Head Support for **Neurosurgery and Ophthalmology** 3.15 Consumables

Enough replacement oil and filters for 2 years

PHYSICAL AND CHEMICAL CHARACTERISTICS•

The base should be movable and should not obstruct the professional's access to the patient;

- Provided with segments in sections that correspond to the Layout of the table sections;
- All non-metallic parts must be constructed of durable, waterproof, washable and
- electroconductive material;
- Free of sharp edges or points;
- Easy access to filters and oil reservoirs required for local maintenance;
- The segments must be removable and coated with electrically conductive, waterproof and washable material;

• Resistant to corrosion, water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite and sodium hypochlorite.

REQUIRED DOCUMENTATION

• User and service manual provided in Portuguese and English.

•List of calibration devices and procedures and routine maintenance.

- •List of important spare parts and accessories, with their respective quantities and costs.
- Calibration and inspection certificate.
- •Manufacturer, supplier and local service company contacts.

LI			<u> </u>		
	13				N
		_ `		_	

15 years

SAFETY AND STANDARDS				
Risk Rating	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)			
Certificates	FDA, CE or UL			
International Standards	 ISO 13485:2016 Medical Equipment Quality Management System ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Risk Management to Medical Equipment IEC 60601-1:2005 + AMD1:2012 Medical Electrical Equipment -Part 1: General Requirements for Basic Safety and Essential Performance IEC 60601-1-2:2014 Medical Electrical Equipment - Part 1 2: General Requirements for Safety and Essential Performance - Collateral Standard: Electromagnetic Compatibility - Requirements and Tests. 			

ANESTHESIA MACHINE	
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Two (2)
GENERAL DESCRIPTION	
Anesthesia machine for the	e application of anesthesia in adults, pediatrics and neonates.
System composed of the fo	llowing modules: Trolley, pulmonary anesthesia ventilation,
vaporizers and monitoring	of vital and respiratory parameters.
TECHNICAL CHARACTERIST	TICS
Apparatus	 Version for 3 gases: Oxygen, Nitrous Prooxide and Medical
	Compressed Air;
	 Patients: Neonates, pediatric and adults;
	 Power Supply: 100-240V, 50-60Hz;
	 Minimum battery life of 45 minutes;
	 Drawers: Minimum 2 drawers;
	 Instrument tests and verifications: With self-test with
	verification of the control valves and automatic calibration
	adjustments of the sensors;
	 Event logs: with event log including alarm logs, verification test result log;
	 Respiratory system: Semi-open breathing system, with
	fresh gas outlet connection;
	 Flow measurement: O2, N2O and medical compressed air
	flow measurement system;
	•Humidification: Heated breathing system;
	 Nociception: with nociception control; End-of-inhalation
	deceleration: with end-of-inhalation deceleration flow control;
	• Alarm system: control of leaks in the device, control of
	maximum and minimum limits of use parameters; and
	 Wheels for movement with brakes on all wheels;

Ventilation	• Pneumatic fan, with electronic control, measurement and monitoring of
	the gas supply pressure;
	• Ventilatory modes: MAN/SPONT, VCV, SIMV-VC, PCV, SIMV-PC,
	PSV/CPAP, HLM, with option of VVV, S-VVV, PRVC, S-PRVC;
	•Tidal volume: 5- 1600 ml;
	•Peak pressure (inspiratory): 4-80 cmH2O/mbar/hPa;
	•Pressure limiting: 0-99 cmH2O/mbar/hPa ;
	• Respiratory Rate: 2-100 resp./im;
	•Inspiration time: 0.2-10s;
	• Backup pressure in PS: 4- 70 cmH2O/mbar/hPa;
	•I:E ratio: 1:50 - 50:1;
	• Inspiratory pause in VT: 0 - 60%;
	• Trigger: 0.3 - 15 l/min;
Fan Monitor	Touch sensitive, with screen lock system;
	• Allows display of the concentration level of anesthetic gases, airway
	pressure, inspiratory and expiratory flow and representation of the O2, N2O
	and medical compressed air flowchart;
	• Representation of the status of the power supply and the capacity of the
	battery;
	• Ventilation monitoring with control of minute volume (MV), tidal volume
	(VT), Maximal Inspiratory Pressure (PIP), Plateau Pressure (Pplat), Mean
	Airway Pressure (Pmean) and Positive End-expiratory Pressure (PEEP);
	• Monitoring of O2, N2O and anesthetic concentrations during ventilation,
	automatic identification of anesthetic gases and detection of anesthetic
	mixtures.
Fresh gas supply	 Fresh gas flow: 0.1 - 30 l/min; expiratory (PEEP);
0 11 /	 Fresh gas flow associated with other gas: 35I/min;
	• Backup O2 flow: 0-20 l/min;
	 Smart ORC: ≥ 25% in N2O; 100% O2 if ≤ 250 ml;
	• Leak detector: From 0.1 l/min;

Accessories	 Vaporizers: Sevoflurane and Isoflurane;
	 Reusable Breathing Circuits: Adults, pediatrics and neonates;
	Hose for gas supply: Oxygen, Medical Compressed Air and Nitrogen
	Prooxide, minimum of 3 meters and AFNOR connectors for Medical
	Gas Rail or Arm;

DOCUMENTATION

• User and service manual provided in Portuguese and English.

- •List of calibration devices and procedures and routine maintenance.
- •List of important spare parts and accessories, with their respective quantities and costs.
- Calibration and inspection certificate.
- •Manufacturer, supplier and local service company contacts.

LIFESPAN	
8 to 10 years	
SAFETY AND STANDARDS	
Risk Rating	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	 ISO 13485:2016 Medical Equipment Quality Management System ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Risk Management to Medical Equipment IEC 60601-1:2005 + AMD1:2012 Medical Electrical Equipment -Part 1: General Requirements for Basic Safety and Essential Performance IEC 60601-1-2:2014 Medical Electrical Equipment - Part 1- 2: General Requirements for Safety and Performance essential •Collateral pattern: electromagnetic compatibility
	•Requirements and tests.

AUTOCLAVE		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Two (2)	
TECHNICAL FEATURES		
Horizontal steam sterilizer with pre-vacuum;		
Chamber volum	e of 250 liters;	
• Pressure gauge;	• Pressure gauge;	
Stainless steel in	nternal loading platform with one level;	
AISI 316L stain	less steel chamber and AISI 304 L stainless steel jacket;	
External stainles	ss steel loading trolley;	
 Loading baskets 	· ,	
Water treatment	system;	
Two horizontal	sliding doors;	
Compressed air		
-	and user interface;	
_	ycle control, valid for typical hospital loads;	
	inting the parameters of each cycle in real time;	
	at stops the door from moving if objects get in the way;	
-	and energy saving system;	
	ated with specific faults in the cycles;	
No ferrous mate		
	emperature and pressure sensors;	
• Three-phase pov	wer supply with $3 \sim + N + G 400V$;	
DOCUMENTATION		
	e manuals in Portuguese and English.	
	nt and procedures for calibration and routine maintenance.	
	are parts and accessories, with quantities and costs.	
	libration and inspection.	
	_	
• Contact information for manufacturers, suppliers and local service companies.		
SAFETY AND STANDAR	DS	
Risk classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan,	
	Canada and Australia)	
Certificates	FDA, CE or UL	
International Standards		
	management system	
	• ISO 14971:2019 Medical equipment Application	
	of risk management to medical equipment	
	• IEC 60601-1: 2005 + AMD1: 2012 Medical	
	electrical equipment - Part 1: General requirements	
	for essential safety and essential performance	
	IEC 60601-1-2: 2014 Medical electrical equipment -	

Part 1-2: General requirements for safety and essential performance Collateral Standard: Electromagnetic compatibility -
Requirements and tests.

ELECTRIC SCALPEL		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Two (2)	
TECHNICAL FEATURES		
Monopolar and Bipolar Cutting;		
Monopolar cutting and coagulation;		
Microprocessor	r-based technology;	
Monopolar cutt	ting in 3 or more modes;	
Bipolar coagula gentle coagulat	ation in 3 or more modes (forced coagulation, fulguration coagulation, and ion).	
• Blend (cutting	and coagulation) - at least 2 levels;	
	rammable memories;	
	se of monopolar and bipolar coagulation;	
	ower (minimum);	
-	ting and coagulation power adjustable from 0-300W;	
1 0	ation power adjustable from 0-50W, with micro power range 0.1 - 9.9W	
	ments, and macro power range 1-50W and 1W increments;	
	arm in case of disconnection of the neutral plate.	
	art, monopolar pedal, bipolar pedal, electrode sets, reusable electrode cable	
with cut/coagui	ation switch, adult and pediatric neutral plate;	
DOCUMENTATION		
User and servic	e manuals in Portuguese and English.	
List of equipme	ent and procedures for calibration and routine maintenance.	
List of major sp	pare parts and accessories, with quantities and costs.	
Certificate of ca	alibration and inspection.	
• Contact information for manufacturers, suppliers and local service companies.		
SAFETY AND STANDARDS		
Risk classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan,	
Certificates	Canada and Australia) FDA, CE or UL	
International Standard		
	• ISO 13485:2016 Medical equipment Quanty management system	
	 ISO 14971:2019 Medical equipment Application 	
	of risk management to medical equipment	
	 IEC 60601-1: 2005 + AMD1: 2012 Medical 	
	electrical equipment - Part 1: General requirements	
	for essential safety and essential performance	

 IEC 60601-1-2: 2014 Medical electrical equipment - Part 1-2: General requirements for safety and performance Essential - Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests. 		performanceEssential - Collateral standard: Electromagnetic
--	--	--

ANESTHESIA CART		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Two (2)	
TECHNICAL FEATU	TECHNICAL FEATURES	
□ Stainless steel t	op;	
 One-piece, smo 	• One-piece, smooth, seamless structure with rounded corners and edges;	
• Stainless steel s	serum holders and support bars for elements storage;	
 Medium-sized a 	antistatic wheels with armored bearings and wheel and brake stops;	
• A minimum of three drawers: Medication, Respiratory and Emergency;		
• Medication drawers with 3 different zones: general, customizable and emergency (green,		
•	yellow and red background);	
 Respiratory drawers with 3 different zones: general, customizable and emergency; 		
• SOS/Emergency drawer;		
• Magnifying lamp (5 diopters);		
• Holder for alcohol-based antiseptic solution (SABA);		
 Non-sterile disp 	• Non-sterile disposable gloves holder (S, M, L);	
• Holder for hospital waste with selective sorting, i.e. Group II (paper, glass and plastic) and Group IV;		

• Easy to disinfect;

NEW-BORN RESUSCITATION TABLE		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Two (2)	
TECHNICAL FEATURES		
• Fast, even heating in less than 3 minutes with 100% of available heating power;		
• Low power consumption heater (< 400W)		
• Sturdy resuscitation table frame made of corrosion resistant materials;		

- Equipped with 4 wheels with brakes and 2 vertical side rails that allow the attachment of various supports for equipment and accessories, depending on theneeds of the clinical staff;
- Two (2) sliding drawers with access from both sides of the unit for storage of various baby care accessories.
- Heating modes: "Preheat" mode; "Manual" mode; "Servo-controlled" mode or "Baby" mode;
- Equipped with a resuscitation timer;

- Integrated observation light system with adjustable intensity (day and night mode);
- Equipped with a configurable alarm system: audible alarms, light alarms out of sightof the baby and text messages to help the user manage any events arising from theuse of the equipment.
- Hands-free alarm silencing system: allows alarms to be silenced with a simple movement of the hand in front of the sensor.
- Color screen to display all the information about the newborn in an easy-to-read and intuitive format,
- Allows the inclination of the mattress platform to be adjusted up to ±12° by means of a hydraulic system,
- Equipped with an Advanced Neonatal Resuscitation Module for resuscitating the baby's lungs, clearing the airway and delivering oxygen or air/oxygen mixtures to thebaby via a mixer and/or manual ventilation.
- Resuscitation and suction system with integrated suction level control
- Integrated air/oxygen mixer
- O2 and air pressure gauges
- Airway pressure gauge
- Possibility to work with gas supply from French standard AFNOR hospital ramps orgas cylinders.
- Venturi suction device Continuous suction from 0 to 150 mm Hg (0 to 20 kPa) for
- Clear the oral, tracheal and nasal passages
- Integrated electronic neonatal scale:
- SpO2 pulse oximetry with Masimo technology
- Heart rate (HR) monitoring via 3-lead neonatal ECG cable Supplied with main cableand disposable neonatal electrodes
- Electrically adjustable lift base with foot pedals
- Reusable temperature probe (1 piece)
- Reflective discs for temperature probes (box of 50)
- Set of neonatal side panels.
- Patient circuits with T-piece.
- Anti-bedsore mattress.
- Shelf for accessories.
- Integrated X-ray cassette holder

DOCUMENTATION

- User and service manuals in Portuguese and English.
- List of equipment and procedures for calibration and routine maintenance.
- List of major spare parts and accessories, with quantities and costs.
- Certificate of calibration and inspection.
- Contact information for manufacturers, suppliers and local service companies.

SAFETY AND STANDARDS	
Risk classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan,
	Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	ISO 13485:2016 Medical equipment Management
	system

MEDICINE AND ANESTHESIA CABINET		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Four (4)	
TECHNICAL FEAT	URES	
Stainless steel frame;		
 Two with lockable glass doors and two with lockable stainless steel doors; 		
Minimum 5 shelves;		
Adjustable feet;		

	DEFIBRILLATOR		
Submitted by:	bmitted by: Ministry of Health		
Quantity	Two (2)		
TECHNICAL FEATU	JRES		
	orm, truncated exponential constant power defibrillation with patient		
impedance ana			
	O or manual defibrillation		
	en with 2 dynamic channels for clear display of waveforms, HR, charge		
energy and oth			
	ords the ECG curve		
	rom 0 to 270 joules in less than 5 seconds (AC) and less than 10 seconds from 0 to 200 joules in less than 3 seconds.		
•			
ECG waveform	 ECG waveform stabilization time after discharge of less than 3 seconds 		
	Hands-free defibrillation with disposable electrodes; possibility of defibrillation with		
•	internal paddles		
-	m limits for HR or any other monitored parameter		
	VT and VF alarms.		
•	Pediatric paddles integrated under adult paddles		
	contact quality indicator on the pads themselves		
SpO2 monitorir			
	acitor and battery quality check		
Semi-automatio	c function test with result printout		
Built-in therma	l logger for recording events, summary information or trend graphs		

- Battery capacity at maximum charge: 150 minutes of continuous monitoring or 80 discharges at 270 joules
- Includes battery and accessory kit (ECG cable)

DOCUMENTATION

- User and service manuals in Portuguese and English.
- List of equipment and procedures for calibration and routine maintenance.
- List of major spare parts and accessories, with quantities and costs.
- Certificate of calibration and inspection.
- Contact information for manufacturers, suppliers and local service companies.

SAFETY AND STANDARDS	
Risk classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	 ISO 13485:2016 Medical equipment Quality managementsystem ISO 14971:2019 Medical equipment Application of riskmanagement to medical equipment IEC 60601-1: 2005 + AMD1: 2012 Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for basic safetyand essential performance IEC 60601-1-2: 2014 Medical electrical equipment - Part 1-2: General requirements for safety and essential performance - Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests.

SEALING MACHINES		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Two (2)	
TECHNICAL FEATURES		
• Power: 230 V AC		
• Frequency: 50/60 Hz		
• Power: 300 W		
• Seal width: 14 mm		
• No seal length restrictions;		
• Heating time: 2-4 minutes		
• Heat retention: Yes;		

• Includes roll dispenser holder, support table and cutting stand;

DOCUMENTATION

- User and service manuals in Portuguese and English.
- List of equipment and procedures for calibration and routine maintenance.
- List of major spare parts and accessories, with quantities and costs.
- Certificate of calibration and inspection.
- Contact information for manufacturers, suppliers and local service companies.

SAFETY AND STANDARDS

Risk classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	 ISO 13485:2016 Medical equipment Qualitymanagement system ISO 14971:2019 Medical equipment Application of riskmanagement to medical equipment IEC 60601-1: 2005 + AMD1: 2012 Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for essentialsafety and essential performance IEC 60601-1-2: 2014 Medical electrical equipment - Part1-2: General requirements for safety and essential performance - Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests.

ARTICULATED BEDS		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Six (6)	
TECHNICAL FEA	TURES	
Articulated b	eds in 4 sections;	
 Electrically controlled height adjustment, Trendelenburg and Anti-Trendelenburg movements; 		
• Normal and anti-scarring mattresses;		
• With wheels and locking mechanism;		
• Side guards;		
• IV support;		

	NEGATOSCOPE		
Submitted by:	Ministry of Health		
Quantity	Four (4)		
TECHNICAL FEATU	TECHNICAL FEATURES		
LED version with	ith a lifespan of 80,000 hours;		
Color temperatu	are equal to or greater than 8000°K		
• Ultra thin;			
• Aluminum and	plastic alloy frame;		
3-body negatos	cope;		
• Power supply: 2	220V/ 50Hz		
DOCUMENTATION			
	e manuals in Portuguese and English.		
	ent and procedures for calibration and routine maintenance.		
· · ·	pare parts and accessories, with quantities and costs.		
	alibration and inspection.		
Contact informa	ation for manufacturers, suppliers and local service companies.		
SAFETY AND STANDAR Risk classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan,		
RISK Classification	Canada and Australia)		
Certificates	FDA, CE or UL		
International Standard	• ISO 13485:2016 Medical devices Quality		
	management system		
	 ISO 14971:2019 Medical equipment 		
	Application of risk management to medical		
	equipment		
	• IEC 60601-1: 2005 + AMD1: 2012 Medical		
	electrical equipment - Part 1: General		
	requirements for essential performance and		
	essential safety		
	• IEC 60601-1-2: 2014 Medical electrical		
	equipment - Part 1-2: General requirements for		
	safety and performance		
	• Essential - Collateral Standard: Electromagnetic		
	Compatibility - Requirements and tests.		

TRANSFER STRETCHER			
Submitted by:	Ministry of Health		
Quantity	Two (2)		
TECHNICAL FEAT	TECHNICAL FEATURES		
Pneumatic stret	chers for operating theater;		
• Antimicrobial and waterproof mattress;			
• Folding side rails with safety lock;			
• Wheels and brakes;			
• 2-section mattress platform;			
Removable sliding supports;			
• Adjustable height;			
• O2 and IV bottle holder			

TROLLEY FOR TRANSPORTING SURGICAL INSTRUMENTS		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Four (4)	
TECHNICAL FE	CATURES	
• For transpo	orting surgical instruments;	
• Made of st	ainless steel;	
• Double door with built-in handles, locks and keys;		
• Two shelves;		
• Smooth top	ο;	
• Handle/support for pushing the trolley;		
• 4 wheels, 2 with safety brakes;		

WHEELED BENCH		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Six (6)	
TECHNICAL FEATURES		
• For the operating theater, the entire structure must be antistatic;		
• Height adjustable by foot pedal;		
• Swivel;		

- With wheels and footrest;
- 3 stools with backrest and 3 without backrest;

STAINLESS STEEL BUCKET WITH WHEELS	
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Six (6)
TECHNICAL FEATURES	

- Stainless steel frame;
- 15 liter capacity;
- 4 double wheels ø 65 mm, two with brakes;
- With bumper ring

CABINET FOR STERILIZED MATERIALS	
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Four (4)
TECHNICAL FE	ATURES
Stainless steel frame;	
• Two lockable glass doors;	
• Minimum 5 shelves;	
• Adjustable feet;	

SHELF FOR STERILIZED MATERIALS	
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Four (4)
TECHNICAL FEATURES	
Sturdy stainless steel frame;	
• Minimum 4 shelves;	

• Total load capacity >= 400kg; Carp capacity per shelf >= 100kg.

LAUNDRY TROLLEY		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Four(4)	
TECHNICAL FEATURES		
Steel tube structure;		
• Epoxy paint;		
• 2 120L plasticized canvas bags		
• 2 lids;		
• 4 wheels with adjustment stops, with brakes.		

HAMPER HOLDER		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Six (6)	
TECHNICAL FEATURES		
Stainless steel tube structure;		
Height 80cm x diameter 50cm		
Lid in stainless steel sheet and pedal operated;		

• Four Ø 50mm swivel castors, two with brakes; Volume: approx. 120 liters

MAYO TABLE		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Eight (8)	
TECHNICAL FEATURES		
Stainless steel structure;		
• Height adjustable;		
• Stainless steel top tray and removable;		
• With wheels and locking mechanism;		

LOT IIIa - SURGICAL INSTRUMENTS

GYNAECOLO	GY-OBSTETRICS SURGERY BOX - CAESAREAN SECTION
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Eight (8)
TECHNICAL FEATU	JRES
Made of properly treate according to typology - AISI 304 (304 instruments. It works we means that they can be Break. The instrument retractors, cannulas, se chemical substances; - AISI 400 Mart treatment can harden as that require strength working tips of scraper Instruments. Engineeric characteristics. It has to - Resistant to ce (water, detergent soap, other abrasive chemicas the temperatures of the CONTENTS OF EAC Balfour I retractor w/we	ed, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, and use of the instrument: 4 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical well for items that require some malleability, which e shaped or pressed into another shape without the metal becoming more s traditionally made with this steel series are probes, preaders and sledgehammers etc. and has a good resistance to attack of ensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat nd temper. This steel series is ideal for instruments and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, lifts and rs, chisels and many others ng materials that exhibit great corrosion resistance and good manufacturing b have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance. orrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and als used in the disinfection process) thermal to resist e sterilization process with high temperatures of the autoclaves. CH BOX alve 100x70 straight 1 Pc. actor 13mm width 14cm 10 Pcs. racic ANGULADA spatula 29cm 1 Pc. mm 2 Pcs.

Backhaus tweezer 13cm 12 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. Straight hemostatic crile tweezer 16cm 4 Pcs. Crile curved hemostatic tweezer 16cm 6 Pcs. Faure curved hemostatic tweezer 20cm 4 Pcs. Foerster straight collet w/serrated 20cm 2 Pcs. ROCHESTER-PEAN STRAIGHT hemostatic TWEZERS 18cm 2 Pcs. ROCHESTER-PEAN CLAMP curve tweezer 18cm 2 Pcs. SCHNIDT CURVED TWEEZER 19cm 2 Pcs. CLAMP for umbilical cord 18cm 1 Pc. Dissection forceps (anatomical) w/serration 16cm 10 Pcs. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serration 20cm 10 Pcs. Dissection forceps w/serration 25cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 16cm 10 Pcs. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 20cm 5 Pcs. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 25cm 1 Pc. Russian TWEEZER (cat's paw) for chest 20cm 1 Pc. Mayo-Hegar needle holder w/tungsten carbide 16cm 10 pcs. Mayo-Hegar needle holder w/tungsten carbide 20cm 10 pcs. RR Straight STANDARD Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 17cm 1 Pc. METZENBAUM straight scissors 23cm 2 pcs. METZENBAUM-NELSON RR scissors 18cm curve 1 Pc. METZENBAUM curved scissors 23cm 2 Pcs. Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc. MAYO-BUNT Clips 1 Pc. Bi-olivar Cutter 18cm 1 Pc. YANKAUER Vacuum Cleaner 5 Pcs. PHYSICAL AND CHEMICAL CHARACTERISTICS Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate .
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 Years

SAFETY AND STANDARDS		
Risk classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan,	
	Canada and Australia)	
Certificates	FDA, CE or UL	
International Standards	• DIN and ISO standards for surgical instruments.	

• ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System
Quality Management
 ISO 14971:2019 Medical Equipment
• Application of Medical Device Risk Management

GYNECOLOGY-OBSTETRICS SURGERY BOX - ABDOMINAL HYSTERECTOMY SURGERY		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Two (2)	
TECHNICAL FEATU		
Made of properly treat	ed, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both	
	pology and use of the instrument:	
- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical		
instruments. It works	well for items that require some malleability, which means that they can be	
shaped or pressed into	another shape without the metal becoming more Break. The instruments	
	h this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and	
-	d has a good resistance to attack of chemical substances;	
	Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat	
	nd temper. This steel series is ideal for instruments that require strength	
	es. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips,	
	r Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance	
	ng FEATURES. it has to have good mechanical resistance combined with	
good corrosion resistan		
	n, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water,	
detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and		
other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.		
*		
CONTENTS OF EAG		
	v/valve 45x80 curved stem NORMAL 1 Pc.	
Medium Farabeuf retractor 13mm width 14cm 6 Pcs.		
REVERDIN abd. and torax. spatula. ANGLED 29cm 1 Pc.		
RIBBON Spatula 40mm X 33cm malleable abdomen and chest. 2 Pcs. DOYEN Valve 45x60mm 2 Pcs.		
DOYEN Valve 45x00mm 2 Pcs. DOYEN Valve 45x120mm 2 Pcs.		
DOYEN Valve 43x120mm 2 Pcs.		
COLLIN SPECULUM N°1 SMALL VAGINAL 2 Pcs.		
COLLIN N°2 medium VAGINAL speculum 110x35mm 2 Pcs.		
Allis TWEEZER 5x6 TEETH 19cm 6 Pcs.		
Allis TWEEZER 5x6 det 23cm 6 Pcs.		
Backhaus TWEEZER 13cm 10 Pcs.		
CHERON TWEEZER	25cm 1 Pc.	
COLLIN STRAIGHT TWEEZER 25cm 1 Pc		
Faure curved hemostat	tic forceps 20cm 6 Pcs.	

KELLY-RANKIN TWEEZERS straight 16cm 10 Pcs. KELLY-RANKIN CURVED FORCEPS 16cm 10 Pcs. Kocher straight TWEEZER W/TOOTH 14cm 10 Pcs. Kocher curved TWEEZER W/TOOTH 14cm 10 Pcs. Mixer Tweezers 23cm 4 Pcs. MUSEUX straight forceps for UTERINE cervix 24cm 1 Pc. Straight Pozzi TWEZERS for UTERINE cervix 25cm 2 Pcs. Kocher (R.OCHSNER) straight TWEEZER W/TOOTH 20cm 2 Pcs. Kocher TWEEZER (R.OCHSNER) curve w/tooth 20cm 2 Pcs. ROCHESTER-PEAN straight TWEEZER 22cm 2 Pcs. ROCHESTER-PEAN CLIPPERS curve 22cm 2 Pcs. SCHNIDT CURVED TWEEZER 21cm 2 Pcs. MOYNIHAN CURVED TWEEZER 21cm 2 Pcs. Dissection forceps (anatomical) w/serration 12cm 1 Pc. Dissection forceps (Anatomical) w/serration 14cm 1 Pc. Dissection forceps (anatomical) w/serrated 18cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 12cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 14cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 18cm 1 Pc. Mayo-Hegar needle holder w/tungsten carbide 16cm 2 Pcs. Mayo-Hegar needle holder w/tungsten carbide 20cm 2 Pcs. Mayo-Stille Straight Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 17cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR scissors 18cm curve 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR 20cm Scissors 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR curved scissors 23cm 2 Pcs. MAYO-BUNT Clips 1 Pc. COLLIN 28cm Hysterometer 2 Pcs. DOYEN UTERINE Fibroma Puller 17cm 1 Pc. STAINLESS steel TENTACANNULA 15cm 1 Pc. PHYSICAL AND CHEMICAL CHARACTERISTICS

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate .
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 Years

SAFETY AND STANDARDS

Risk Classification

	(EU, Japan, Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	• DIN and ISO standards for surgical instruments.
	• ISO 13485:2016 Medical Equipment System
	Quality Management
	• ISO 14971:2019 Medical Equipment
	Application of Risk Management to Equipment

GYNAECOLOGY-OBSTETRICS SURGERY BOX - CURETTAGE UTERINE		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Ten (10)	
TECHNICAL FEATU	RES	
	ed, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both	
	ology and use of the instrument:	
	austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical	
	vell for items that require some malleability, which means that they can be	
	another shape without the metal becoming more Break. The instruments	
	this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and	
0	d has a good resistance to attack of chemical substances;	
	Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat	
	nd temper. This steel series is ideal for instruments that require strength	
	s. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips,	
•	Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance	
_	g FEATURES. it has to have good mechanical resistance combined with	
good corrosion resistance.		
	h, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water,	
detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and		
other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.		
CONTENTS OF EAC		
Farabeuf Retractor 14c		
	11 SMALL VAGINAL 3 Pcs.	
1		
COLLIN N°2 medium VAGINAL speculum 110x35mm 2 Pcs. COLLIN N°3 LARGE VAGINAL SPECULUM 120x40mm 1 Pc.		
Allis TWEEZER 23cm 2 Pcs.		
Backhaus TWEEZER 13cm 10 Pcs.		
CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc.		
Faure curved FORCEPS 20cm 2 Pcs.		
Straight Foerster TWEEZERS w/serration 25cm 1 Pc.		
MUSEUX straight forceps for UTERINE cervix 24cm 1 Pc.		
Straight Pozzi TWEZERS for UTERINE cervix 25cm 1 Pc.		
WINTER N°2 straight tweezers for abortion 28cm 1 Pc.		
	forceps for abortion 28cm 1 Pc.	
Dissection forceps (AN	VATOMICAL) w/serrated 20cm 1 Pc.	

Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 20cm 1 Pc.		
Straight Bakey dissection forceps 30cm mouth 2.8mm 1 Pc.		
Scalpel handle No.7 (BLADES 10,11,12,15) 17cm 1 Pc.		
Recamier Curette N°1 blunt UTERINE 31cm 1 Pc.		
Recamier Curette N°2 blunt UTERINE 31cm 1 Pc.		
Recamier Curette N°3 blunt UTERINE 31cm 1 Pc.		
Recamier Curette N°4 blunt UTERINE 31cm 1 Pc.		
Recamier Curette N°5 UTERINE blunt 31cm 1 Pc.		
Recamier Curette N°6 blunt UTERINE 31cm 1 Pc.		
Schroeder Curette N°1 UTERINE 30cm 1 Pc.		
Schroeder Curette N°2 UTERINE 30cm 1 Pc.		
Schroeder Curette N°3 UTERINE 30cm 1 Pc.		
Schroeder Curette N°4 UTERINE 30cm 1 Pc.		
Schroeder Curette N°5 30cm 1 Pc.		
Schroeder Curette N°6 UTERINE 30cm 1 Pc.		
GINECOLOGICAL Cutter cotton holder 28cm 1 Pc.		
COLLIN Hysterometer 28cm 1 Pc.		

PHYSICAL AND CHEMICAL CHARACTERISTICS

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 Years

SAFETY AND STANDARDS

Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I	
	(EU, Japan, Canada and Australia)	
Certificates	FDA, CE or UL	
International Standards	• DIN and ISO standards for surgical instruments.	
	• ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System	
	Quality Management	
	• ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of	
	Medical Device Risk Management	

GYNAECOLOGY-OBSTETRICS SURGERY BOX - CHILDBIRTH WITH EPISIOTOMY

Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Ten (10)	

TECHNICAL FEATURES

Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument:

- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical substances;

- AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many other Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance and good manufacturing FEATURES. it has to have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance.

- Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

CONTENTS OF EACH BOX

Farabeuf Retractor 17cm 1 Pc. DOYEN Valve 45x60mm 1 Pc. DOYEN Valve 45x90mm 1 Pc. COLLIN Speculum N°1 SMALL VAGINAL 1 Pc. COLLIN Speculum N°2 medium VAGINAL 110x35mm 1 Pc. COLLIN Speculum N°3 LARGE VAGINAL 120x40mm 1 Pc. Allis Tweezers 5x6 15cm 2 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. COLLIN TWEEZER w/PTA RING shape 16cm 1 Pc. Faure curved forceps 20cm 2 Pcs. Straight smooth Foerster TWEEZER 20cm 1 Pc. Halstead-Mosquito Straight TWEEZERS 12cm 6 Pcs. Halstead-Mosquito Curved Tweezers 12cm 6 Pcs. Kelly straight hemostatic forceps 14cm 4 Pcs. Kelly curved hemostatic forceps 14cm 6 Pcs. Kocher straight TWEEZER W/TOOTH 14cm 4 Pcs. MUSEUX straight forceps for UTERINE cervix 24cm 1 Pc. Pozzi straight tweezer 25cm 1 Pc. SCHNIDT CURVED TWEEZER 19cm 2 Pcs. WINTER N°2 straight tweezers for abortion 28cm 1 Pc. WINTER N°1 curved forceps for abortion 28cm 1 Pc. FORCEPS Straight umbilical cord 18cm 2 Pcs. Mayo-Hegar needle holder w/tungsten carbide 18cm 1 Pc.

RR Straight STANDARD Scissors 17cm 1 Pc.

METZENBAUM straight scissors 23cm 1 Pc.

METZENBAUM Curved Scissors 23cm 1 Pc.

Mayo-Stille Straight Scissors 17cm 1 Pc.

Mayo-Stille Curved Scissors 17cm 1 Pc.

METZENBAUM-NELSON RR 18cm Scissors 1 Pc.

Scalpel handle No.4(BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc.

MAYO-BUNT Clips 1 Pc.

COLLIN Hysterometer 28cm 1 Pc.

YANKAUER Vacuum Cleaner 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL CHARACTERISTICS

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 Years

	S	AF	ET	Y A	ND S	IAT	NDA	RD
--	---	----	----	-----	------	------------	-----	----

SAFELY AND STANDARDS			
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I		
	(EU, Japan, Canada and Australia)		
Certificates	FDA, CE or UL		
International Standards	• DIN and ISO standards for surgical instruments.		
	• ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System		
	Quality Management		
	• ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of		
	Medical Device Risk Management		

GYNAECOLOGY-OBSTETRICS SURGERY BOX - CAESAREAN SECTION PERINEOPLASTY

Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Two (2)
	_

TECHNICAL FEATURES

Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument:

- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical substances;

- AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many other Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance and good manufacturing FEATURES. it has to have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance.

- Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

CONTENTS OF EACH BOX

Medium Farabeuf retractor 13mm Width 14cm 1 Pc.

RIBBON Spatula 30mm33cm 1 Pc.

RIBBON Spatula 40mm 33cm 1 Pc.

DOYEN Valve 45x60mm 1 Pc.

Allis TWEEZER 5x6 15cm 4 Pcs.

Allis TWEEZER 5x6 TEETH 19cm 4 Pcs.

Backhaus TWEEZER 13cm 10 Pcs.

CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc.

Straight hemostatic crile forceps 16cm 4 Pcs.

Crile curved hemostatic forceps 16cm 12 Pcs.

Dartigues FORCEPS (hysterolabus) for holding uterus and RINS 27cm 1 Pc

Faure curved forceps 21cm 2 Pcs.

KELLY-RANKIN CURVED TWEEZERS 16cm 8 Pcs.

Kocher straight TWEEZER W/TOOTH 14cm 2 Pcs.

Mixer Clamp 23cm 2 Pcs.

MUSEUX straight forceps for UTERINE cervix 24cm 2 Pcs.

PEAN-MURPHY HEMOSTIC TWEZERS 16cm 1 Pc.

Straight Pozzi TWEZERS for UTERINE cervix 25cm 1 Pc.

R. OCHSNER TWEEZERS straight 22cm 2 Pcs.

ROCHESTER-PEAN straight TWEEZER 22cm 2 Pcs.

ROCHESTER-PEAN straight TWEEZER 24cm 2 Pcs.

ROCHESTER-PEAN curved TWEEZER 22cm 4 Pcs.

SCHNIDT CURVED TWEEZER 21cm 2 Pcs.

ADSON TWEEZER w/ serration 12cm 1 Pc.

ADSON FORCEPS w/TOOTH 12cm 1 Pc.

Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serration. 18cm 1 Pc.

Dissection forceps (ANATOMICAL) w/ serration 25cm 1 Pc.

Dissection forceps with TOOTH 18cm 1 Pc.

Dissection forceps with TOOTH 25cm 1 Pc.

Mayo-Hegar 16cm 10 Pcs Needle Holder

Mayo-Hegar Needle Holder 20cm 1 Pc.

Mayo-Hegar Needle Holder 14cm 10 Pcs.

Mayo-Stille Curved Scissors 17cm 1 Pc.

METZENBAUM-NELSON RR scissors 16cm curve 10 Pcs.

MAYO-BUNT Clips 1 Pc.

DOYEN UTERINE Fibroma Puller 17cm 1 Pc.

Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc.

Scalpel handle No.4(BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc.

YANKAUER Vacuum Cleaner 10 Pcs.

Surgical Box, 42x18x09cm perforated. 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL CHARACTERISTICS

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 Years

SAFETY AND STANDARDS

SAFETT AND STANDARDS		
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I	
	(EU, Japan, Canada and Australia)	
Certificates	FDA, CE or UL	
International Standards	• DIN and ISO standards for surgical instruments.	
	• ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System	
	Quality Management	
	• ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of	
	Medical Device Risk Management	

GYNECOLOGY-OBSTETRICS SURGERY BOX - BIOPSY UTERINE			
Submitted by: Ministry of Health			
Quantity	Two (2)		
TECHNICAL FEATURES			

Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument:

- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical substances;

- AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many other Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance and good manufacturing FEATURES. it has to have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance.

- Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

CONTENTS OF EACH BOX

DOYEN Valve 45x90mm 1 Pc. DOYEN Valve 30x70mm 1 Pc. COLLIN Speculum N°1 SMALL VAGINAL 1 Pc. COLLIN Speculum N°2 medium . 110x35mm 1 Pc. COLLIN Speculum N°3 LARGE. 120x40mm 1 Pc. Allis Tweezers 5x6 23cm 1 Pc. Backaus TWEEZER 13cm 10 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. Faure FORCEPS for biopsy 24cm 2 Pcs. Halstead-Mosquito Straight TWEEZERS 12cm 2 Pcs. Halstead-Mosquito Curved Tweezers 12cm 4 Pcs. Kelly straight TWEEZER 16cm 2 Pcs. Kelly Curved Tweezers 16cm 4 Pcs. MENCKE KOGAN FORCEPS for opening the UTERINE cervix 24cm 1 Pc. MUSEUX curved forceps for UTERINE cervix 24cm 1 Pc. Straight Pozzi TWEZERS for UTERINE cervix 25cm 1 Pc. Thoms Gaylor FORCEPS for biopsy 24cm 1 Pc. MOYNIHAN CURVED TWEEZER 23cm 1 Pc. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serrated 20cm 1 Pc. Dissection forceps w/serration 25cm 1 Pc. Dissection TWEEZER W/rat TOOTH 20cm 2 Pcs. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 25cm 1 Pc.

Mayo-Hegar Needle Holder 20cm w/serration 1 Pc.

Curved Hairpiece Scissors for Biopsy 20cm 1 Pc.

METZENBAUM-NELSON RR scissors 18cm curve 1 Pc.

Scalpel handle No.7(BLADES 10,11,12,15) 17cm 1 Pc.

COLLIN Hysterometer 28cm 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL CHARACTERISTICS

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 Years
SAFETY AND STANDARDS

Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I		
(EU, Japan, Canada and Australia)		
FDA, CE or UL		
• DIN and ISO standards for surgical instruments.		
• ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System		
Quality Management		
• ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of		
Medical Device Risk Management		

LOT IIIb - SURGICAL INSTRUMENTS -ORTHOPEDIC SURGERY -SMALL BONE SURGERY

ORTHOPEDIC SURGERY – SMALL BONE SURGERY			
Submitted by:	Ministry of Health		
Quantity	Two (2)		
TECHNICAL FEATURES			

Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument:

- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which

means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes,

retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical substances;

- AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat

treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, lifts and working tips of scrapers, chisels and many others

Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance and good manufacturing characteristics. It has to have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance.

- Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist

the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

CONTENTS OF EACH BOX

Farabeuf Retractor 10cm x 6mm 2 Pcs. Farabeuf Retractor 12cm 1 Pc. Hays Retractor 13cmx3mm 1 Pc. Hays Retractor 16cmx5mm 1 Pc. Hays Retractor 16cmx7mm 1 Pc. SENN Mueller 16cm sharp retractor 2 Pcs. WEITLANER Retractor blunt 14cm 1 Pc. WEITLANER Retractor blunt 16cm 2 Pcs. VOLKMANN Retractor 4 jaws blunt 2 Pcs. Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc. Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc. SIMON Curette 24cm No. 03 1 Pc. SIMON Curette 24cm No. 4 1 Pc. Freer Detacher 2 Pcs. Chisel (osteotome) Stille-20cmx10mm 3 Pcs. Neufield delicate hammer 200g 1 Pc. ADSON dissection forceps with TOOTH 12cm 1 Pc. DISSECTION FORCEPS ADSON SERRATED 12cm 1 Pc. Allis TWEEZER 15cm 2 Pcs. Dissection forceps with TOOTH 18cm 2 Pcs. PEAN-MURPHY TWEEZERS 14cm 1 Pc. Backaus TWEEZER 13cm 8 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. Curved Crile Tweezers 14cm 2 Pcs. Faure curved TWEEZERS 20cm 1 Pc. R.OCHSNER TWEEZERS straight 18cm 1 Pc. Straight H.Mosquito FORCEPS 12cm 4 Pcs. Halstead-mosquito curved TWEEZER 12cm 4 Pcs. SPANISH Verbrugge TWEEZER 27cm 2 Pcs. YANKAUER Vacuum Cleaner 1 Pc. Mayo-Hegar needle holder with serration 26cm 1 Pc. Mayo-Hegar needle holder with serration 16cm 1 Pc. RUGINA Farabeuf straight 1 Pc. **RUGINA** Farabeuf Curve 1 Pc. MAYO-BUNT Clips 1 Pc.

Sacabocado Stille luer goiva 22cm curve 9x15mm 1 Pc. Sacabocado Stille luer gouge 22cm straight 9x15mm 1 Pc. Mayo-Stille Straight Scissors 14cm 1 Pc. Metzembaum Scissors curve 18cm curve 1 Pc. LEWIN Reduction Clamp 17.5cm 2 Pcs. Gelpi-Loktite Retractor 18cm 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL CHARACTERISTICS

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN				
10 Years	10 Years			
SAFETY AND STANDARDS				
Risk classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)			
Certificates	FDA, CE or UL			
International Standards	 DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Medical Device Risk Management 			

ORTHOPEDIC SURGERY - LONG BONES SURGERY			
Ministry of Health			
Two (2)			
TECHNICAL FEATURES			
Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both			
types, according to typology and use of the instrument:			
- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical			

instruments. It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical substances;

- AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many other Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance and good manufacturing FEATURES. it has to have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance.

- Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

CONTENTS OF EACH BOX

CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. ADSON32CM-ARTICULATED Retractor 1 Pc. **BENNET Retractor 26cm 2 Pcs.** BLOUNT Retractor 2 claws DOUBLE TIP 2 Pcs. VOLKMANN Retractor 4 jaws blunt 2 Pcs. Farabeuf Retractor 17cm 1 Pc. Israel Retractor 23cm 50x60mm 2 Pcs. Sofield Retractor- set with 06 pieces 2 Pcs. Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc. Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc. Dissector LANGENBECK 30x16 1 Pc. Chisel (osteotome) Stille-20cmx10mm 1 Pc. Chisel (osteotome) Stille-20cmx15mm 1 Pc. Chisel (osteotome) Stille-20cmx20mm 1 Pc. Chisel (osteotome) Stille-20cmx25mm 1 Pc. Neufield delicate hammer 200g 1 Pc. Neufield delicate hammer 300g 1 Pc. ADSON dissection forceps with TOOTH 12cm 2 Pcs. Allis TWEEZER 23cm 1 Pc. Dissection forceps with TOOTH 20cm 2 Pcs. Dissection forceps with serration 20cm 1 Pc. PEAN-MURPHY TWEEZERS 16cm 1 Pc. Backaus TWEEZER 15cm 10 Pcs. Curved Crile Tweezers 16cm 4 Pcs. Faure curved tweezers20cm 2 Pcs. Foerster Straight Knurling Tweezers 25cm 2 Pcs. R.OCHSNER TWEEZERS curve 24cm 1 Pc. Farabeuf Bone Forceps 23cm 1 Pc. Farabeuf Bone Forceps 26cm 1 Pc. Lambotte bone forceps 22cm 1 Pc. Lambotte bone forceps 27cm 1 Pc. LOWMANN 22cm Bone Forceps 1 Pc.

LOWMANN 14cm 1 Pc. LOWMANN 18cm 1 Pc. YANKAUER Vacuum Cleaner 1 Pc. Mayo-Hegar needle holder with serration 18cm 2 Pcs. Mayo-Hegar needle holder with serration 14cm 1 Pc. RUGINA Farabeuf straight 1 Pc. RUGINA Farabeuf Curve 1 Pc. Sacabocado Stille luer goiva 22cm straight 9x15mm 2 Pcs. Sacabocado Stille luer goiva 27cm curved 9x15mm 2 Pcs. Mayo-Stille Straight Scissors 19cm 1 Pc. Metzembaum Curved Scissors 30cm 1 Pc. Metzembaum Scissors curve 18cm curve 1 Pc. LEWIN Reduction Clamp 17.5cm 1 Pc. KERRISON 45 TWEEZER 18cmx3mm 1 Pc. Lowe GRUENWALD TWEEZER 14cm 3mm 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL CHARACTERISTICS

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN				
10 Years				
SAFETY AND STANDARDS				
Risk Classification Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I				
	(EU, Japan, Canada and Australia)			
Certificates	FDA, CE or UL			
International Standards	• DIN and ISO standards for surgical instruments.			
	• ISO 13485:2016 Medical Equipment System			
	Quality Management			
	• ISO 14971:2019 Medical Equipment			
	Application of Risk Management to Equipment			

LOT IIIC - SURGICAL INSTRUMENTS

STOMATOLOGICAL SURGERY BOX - SURGERY			
ORAL and MAXILLOFACIAL			
Submitted by: Ministry of Health Overtime Three (2)			
Quantity Three (3) TECHNICAL FEATURES			
	the true of a		
Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises be according to typology and use of the instrument:	oui types,		
 AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical inst It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becomi 			
Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and has a good resistance to a	_		
chemical substances;			
- AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments	of Heat		
that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, working tips of scrapers, chisels and many others	lifts and		
Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance and good manual	-		
characteristics. It has to have good mechanical resistance combined with good corrosion re - Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemica detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and	l (water,		
other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist	liu		
the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.			
CONTENTS OF EACH BOX			
Blair-rollet Retractor W/Blunt HOOKS 1 Pc.			
Blair-rollet Retractor W/Treble Hooks 1 Pc.			
Deaver Retractor 19mm 18cm 1 Pc.			
Farabeuf INFANT Retractor 10mm 12cm 1 Pc.			
Farabeuf medium retractor 13mm width 14cm 1 Pc.			
Farabeuf LARGE Retractor 20mm width 17cm 1 Pc.			
Gillies Retractor 18cm 1 Pc.			
Gillies Retractor 18cm 1 Pc.			
JANSEN Mastoid Breaker 1 Pc.			
LANGENBECK Retractor N°1 30x14mm flat handle 22cm 2 Pcs.			
SENN-MUELLER double retractor 16cm 1 Pc.			
Neck wrinkle retractor for plastic surgery 1 pc.			
Nose retractor for plastic surgery 1 pc.			
ADSON dissection forceps straight hemostatic 18cm 2 Pcs. FORCEPS dissection ADSON curve hemostatic 18cm 4 Pcs.			
Allis TWEEZER 5x6 15cm 4 Pcs.			
Allis TWEEZER 5X6TEETH 19cm 2 Pcs.			
Babcock TWEEZER 16cm 2 Pcs.			
Babcock TWEEZER 20cm 2 Pcs.			

Backhaus TWEEZER 13cm 10 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. COLLIN TWEEZER w/PTA RING shape 16cm 1 Pc. Straight hemostatic crile forceps 14cm 4 Pcs. Straight hemostatic crile forceps 16cm 2 Pcs. Crile Curved hemostatic forceps 14cm 10 Pcs. Crile curved hemostatic forceps 16cm 6 Pcs. Straight Foerster TWEEZERS w/serration 18cm 2 Pcs. Halstead-Mosquito Straight Tweezers w/serration12cm 4 Pcs. Halstead-Mosquito Straight Tweezers w/serration 18cm 1 Pc. Halstead-Mosquito curved TWEEZERS w/serrated hem.12cm 10 Pcs. Halstead-Mosquito Curved Tweezers w/serration 18cm 2 Pcs. Kocher straight TWEEZER W/TOOTH 14cm 8 Pcs. Kocher curved TWEEZER W/TOOTH 14cm 4 Pcs. Mixter-Baby TWEEZER 14cm 2 Pcs. Mixer Clamp 23cm 2 Pcs. ROCHESTER-PEAN STRAIGHT hemostatic TWEZERS 18cm 2 Pcs. ROCHESTER-PEAN CLAMP curve 18cm 2 Pcs. ADSON dissection forceps w/serration 12cm 2 Pcs. ADSON DISSECTION FORCEPS W/TOOTH 12cm 1 Pc. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serration 16cm 1 Pc. SHNIDT CURVED TWEEZER 19cm 2 Pcs. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serration 20cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 16cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 20cm 1 Pc. Mayo-Hegar 16cm needle holder w/serration 1 Pc. Derf needle holder w/carbide 12cm 1 Pc. STANDARD Straight Scissors 15cm 1 Pc. Straight Blunt-Blunt Scissors STANDARD 19cm 1 Pc. Mayo-Stille Straight Scissors 17cm 1 Pc. Mavo-Stille Curved Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 19cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR straight scissors 23cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR curved scissors 14cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR scissors 18cm curve 1 Pc. METZENBAUM curved scissors 23cm 2 Pcs. Scissors for Steel Wires 12cm 1 Pc. Irises FINE-FINA curve Delikat 10.5cm 1 Pc. BRUENINGS TONGUE LOWERER 18cm 1 Pc. Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc. Scalpel handle No.4(BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc. Scalpel handle No.7 (BLADES 10,11,12,15) 17cm 1 Pc. MAYO-BUNT Clips 2 Pcs. Freer Detacher for NASAL SEPTUM 18cm 1 Pc. Hurd Tonsil and Palatine Detacher 22cm 1 pc. Bi-olivar 2mm diam cutter. STAINLESS STEEL. 15cm 1 Pc. RUGINA Farabeuf Bone Curve 15cm 1 Pc.

STAINLESS steel TENTAC	ANNULA 15cm 1 Pc.	
YANKAUER Vacuum Cleaner 1 Pc.		
Lambotte Osteotome 4x4mm 17cm 1 Pc.		
Lambotte Osteotome 6x4mm 17cm 1 Pc.		
Lambotte Osteotome 8x4mm 17cm 1 Pc.		
Lambotte Osteotome 10x4mm 17cm 1 Pc.		
Lambotte Osteotome 12x4mm 17cm 1 Pc.		
Lambotte Osteotome 15x4mm 17cm 1 Pc.		
Sofield Retractor set with 6 pieces 1 Pc.		
Stille L. Goiva 22cm cv 9x15mm 1 Pc.		
Neufield delicate hammer 200g 1 Pc.		
Lambotte Osteotome 24cm x 15mm 1 Pc.		
Lambotte Osteotome 24cm x 20mm 1 Pc.		
Lambotte Osteotome 24cm x 25mm 1 Pc		
PHYSICAL AND CHEMICAL CHARACTERISTICS		
Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical		
(water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite		
and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures		
of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.		
REQUIRED DOCUMENTATION		
• User and service manua	l provided in Portuguese and English.	
Technical data sheet for	the manufacture of the instruments.	
• Inspection certificate.		
-	and local service company contacts	
	reatment and maintenance	
LIFESPAN		
10 Years		
SAFETY AND STANDARDS	6	
Risk classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan,	
	Canada and Australia)	
Certificates	FDA, CE or UL	
International Standards	• DIN and ISO standards for surgical instruments.	
	• ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical	
	System	
	Quality Management	
	 ISO 14971:2019 Medical Equipment 	
	 Application of Medical Device Risk Management 	
	· Application of Medical Device Risk Management	

LOT IIId - SURGICAL INSTRUMENTS

GENERAL SURGERY - APPENDECTOMY AND CYSTOSMIA BOX

Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Five (5)	
TECHNICAL FEATURES		

Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument:

- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is commonly used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means they can be malleable, meaning that they can be formed or pressed into another shape without the metal breaking. The instruments traditionally made with this series of steel are probes, retractors, cannulae, spreaders and mallets, etc., and has good resistance to attack by chemical substances;

- Martensitic stainless steel (400 series) has a low carbon content and can be hardened and tempered by heat treatment. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many other instruments. It must have good mechanical strength combined with good corrosion resistance.

- Resistant to corrosion by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

CONTENTS OF EACH BOX

Farabeuf delicate retractor 10cm x 6mm 6 Pcs. Farabeuf INFANTIL Retractor 12cm x 10mm 6 Pcs. Small Gosset Retractor 16x18x43x100mm 4 pcs. LANGENBECK Retractor N°2 30x16mm flat handle 2 pcs. Haberer spatula 25x30mm x 28cm 1 pc. Allis TWEEZER 5x6 15cm 4 pcs. Backhaus TWEEZERS for surgical field 11cm 10 pcs. HERON TWEEZER 25cm 1 pc. COLLIN STRAIGHT TWEEZER 25cm 1 pc. Duval TWEEZER w/mouth 1cm P/INT. And pul. 21cm 6 pcs. Straight Foerster TWEEZERS with serration 18cm 2 pcs. Foerster curved collet w/serrated 18cm 1 pc. Halstead-Mosquito straight tweezers w/serrated 12cm 6 pcs. Halstead-Mosquito curved forceps with hemostatic serrations 12cm 6 pcs. Kelly hemostatic forceps straight 14cm 6 pcs. Kelly curved hemostatic forceps 14cm 6 pcs. Kocher straight TWEEZER W/TOOTH 14cm 4 pcs. Baby Mixter forceps 14cm 1 pc. Mixer clamp 23cm 2 pcs. ROCHESTER-PEAN STRAIGHT hemostatic TWEEZERS 18cm 2 pcs.

28cm clipper for Vitaclip LARGE/ ORANGE 1 Pc. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/ serration14cm 6 Pcs. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serration 18cm 4 Pcs. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 16cm 8 Pcs. Dissection TWEEZER W/rat TOOTH 18cm 8 Pcs. Mayo-Hegar 14cm needle holder w/serration 8 Pcs. Mayo-Hegar 18cm needle holder w/serration 8 Pcs. Derf needle holder w/carbide 12cm 1 Pc. RR Straight STANDARD Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Straight Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 14cm 1 Pc. METZENBAUM straight scissors 23cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR curved scissors 14cm 6 Pcs. METZENBAUM curved scissors 23cm 2 Pcs. Scalpel handle N°3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 6 Pcs. Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 6 Pcs. MAYO-BUNT Clips 1 Pc. Bi-olivar Cutter 2mm in diameter INOXI. 15cm 1 Pc. STAINLESS steel TENTACANNULA 15cm 1 Pc. YANKAUER Vacuum Cleaner 1 Pc. Poole straight vacuum cleaner 24.5cm 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance.

LIFESPAN

10 Years

SAFETY AND STANDARDS

Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU,	
	Japan,	
	Canada and Australia)	
Certificates	FDA, CE or UL	
International Standards	 DIN and ISO standards for surgical instruments. 	
	ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System	
	Quality Management	
	ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of	
	Medical Equipment Risk Management	

GENERAL SURGERY BOX - CHOLECYSTECTOMY (B	

Submitted by: Ministry of Health

Quantity

Two (2)

TECHNICAL FEATURES

Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and includes both

according to the type and use of the instrument:

- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical substances.

- Martensitic stainless steel AISI 400 (400 series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many others

Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance and good manufacturing FEATURES. it must have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance.

- Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, soap

detergent, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and others abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist Sterilization process temperatures with elevated autoclave temperatures.

CONTENTS OF EACH BOX

Haberer Spatula 25x30mm x 28cm 1 Pc. REVERDIN straight spatula 29cm 1 Pc. RIBBON Spatula 40mm x 33cm 1 Pc. DOYEN Valve 45x90mm 1 Pc. DOYEN Valve 60x120mm 1 Pc.

FORCEPS dissection ADSON curve hemostatic 18cm 4 Pcs.

Allis TWEEZER 5x6 15cm 4 Pcs.

Allis TWEEZER 5X6TEETH 19cm 2 Pcs.

Allis TWEEZER 5X6TEETH 23cm 2 Pcs.

Babcock TWEEZER 16cm 2 Pcs.

Babcock TWEEZER 20cm 2 Pcs.

Backhaus TWEEZER 13cm 10 Pcs.

CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc.

COLLIN STRAIGHT TWEEZER 25cm 1 Pc.

Straight hemostatic crile forceps 16cm 4 Pcs.

Crile curved hemostatic forceps 16cm 5 Pcs.

DESJARDINS forceps for bil. calculations 23cm 5 Pcs.

DESJARDINS forceps for bil. calculations 23cm 1 Pc.

Straight Foerster Tweezers w/serrated 18cm 1 Pc. Foerster straight collet w/serrated 25cm 2 Pcs. Foerster curved collet w/serrated 25cm 1 Pc. Halstead-Mosquito Straight Tweezers w/serrated12cm 4 Pcs. Halstead-Mosquito Straight TWEEZERS w/serrated 18cm 2 Pcs. Halstead-Mosquito curved TWEEZERS w/serrated hem.12cm 10 Pcs. Halstead-Mosquito Curved Tweezers w/serrated 18cm 4 Pcs. Kocher straight TWEEZER W/TOOTH 14cm 4 Pcs. Mixer Tweezers 23cm 4 Pcs. RANDALL FORCEPS for KIDNEY STONES 23cm 1 Pc. RANDALL FORCEPS for KIDNEY STONES 21cm 1 Pc. RANDALL FORCEPS for KIDNEY STONES 19cm 1 Pc. RANDALL FORCEPS for KIDNEY STONES 19.5cm 1 Pc. ROCHESTER-PEAN CLAMP curve 18cm 2 Pcs. SCHNIDT CURVED TWEEZER 19cm 2 Pcs. SCHNIDT CURVED TWEEZER 21cm 1 Pc. Kocher INTEST TWEEZERS. atraumatic serration Of Bakey 22cm curve 2 Pcs. Kocher INT atraumatic straight serra FORCEPS. Bakey 25cm 2 Pc. MOYNIHAN CURVED TWEEZER 21cm 2 Pcs. MOYNIHAN CURVED TWEEZER 23cm 2 Pcs. Dissection TWEEZERS (ANATOMICAL) w/serration 16cm 4 Pcs. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serration 25cm 4 Pcs. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 16cm 1 Pc. RAT TOOTH DISSECTION FORCEPS 25cm 1 Pc. Mayo-Hegar 16cm needle holder w/serration 1 Pc. Mayo-Hegar Needle Holder 20cm w/serration 1 Pc. Straight Blunt-Blunt Scissors STANDARD 19cm 1 Pc. Mayo-Stille Straight Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 19cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR scissors 18cm curve 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR curved scissors 23cm 2 Pcs. Straight Bakey dissection forceps 30cm mouth 2.8mm 1 Pc. Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc. Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc. Scalpel handle No.7 (BLADES 10,11,12,15) 17cm 1 Pc. MAYO-BUNT Clips 1 Pc. YANKAUER Vacuum Cleaner 1 Pc. Bakes, for bile ducts, 1.2 x 1.2mm 32cm 1 Pc. Bakes, for bile ducts, 2.0 x 1.6mm 32cm 1 Pc. Bakes, for bile ducts, 3.0 x 1.6mm 32cm 1 Pc. Bakes, for bile ducts, 4.0 x 1.6mm 32cm 1 Pc. Bakes, for bile ducts, 5.0 x 1.6mm 32cm 1 Pc. Bakes, for bile ducts, 6.0 x 2.2mm 32cm 1 Pc. Bakes, for bile ducts, 7.0 x 2.2mm 32cm 1 Pc. Bakes, for bile ducts, 8.0 x 2.2mm 32cm 1 Pc. Bakes, for bile ducts, 9.0 x 2.2mm 32cm 1 Pc.

Bakes, for bile ducts, 10.0 x 2.2mm 32cm 1 Pc. Bakes, for bile ducts, 11.0 x 2.2mm 32cm 1 Pc. Bakes, for bile ducts, 12.0 x 2.2mm 32cm 1 Pc. Bakes, for bile ducts, 13.0 x 2.2mm 32cm 1 Pc. Poole Curved Vacuum Cleaner 24.5cm 1 Pc. Balfour abd. Retractor w/valve 45x80 curved stem NORMAL 1 Pc. Deaver Retractor 50mm 30cm 1 Pc. Farabeuf medium retractor 13mm width 14cm 1 Pc. RIBBON Spatula 40mmX33cm 1 Pc. PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves **REOUIRED DOCUMENTATION** User and service manual provided in Portuguese and English. Technical data sheet for the manufacture of the instruments. Inspection certificate. Manufacturer, supplier and local service company contacts procedures for routine treatment and maintenance **LIFESPAN** 10 Years SAFETY AND STANDARDS **Risk Classification** Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia) Certificates FDA, CE or UL International Standards • DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment -- Medical System Quality Management ISO 14971:2019 Medical Equipment -- Application of

Medical Equipment Risk Management

GENERAL SURGERY BOX - GASTRECTOMY			
0.1			
Submitted by:	Ministry of Health		
Quantity	One (1)		
TECHNICAL FEATU			
 Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument: AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and have a good resistance to attack of chemical substances. AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many other Instruments. Engineering materials exhibit great corrosion resistance and good manufacturing FEATURES. it must have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance. Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the 			
CONTENTS OF EAC	CH BOX		
Farabeuf medium ref HARRINGTON Retra RIBBON Spatula 50r	Balfour abd. w/valve retractor 45x80 curved 2 Pcs. Farabeuf medium retractor 13mm width 14cm 2 Pcs. HARRINGTON Retractor 127x62mm 32cm 2 Pcs. RIBBON Spatula 50mm x 33cm 2 Pcs. DOYEN Valve 60x120mm 2 Pcs.		
	thoracic straight spatula 29cm 1 Pc.		
ADSON curved heme Allis TWEEZER 5x6 Allis TWEEZER 5x6 Allis TWEEZER 5x6	OOYEN Valve 45x90mm 2 Pcs. DOSON curved hemostatic forceps 18cm 6 Pcs. Ilis TWEEZER 5x6 15cm 6 Pcs. Ilis TWEEZER 5x6 TEETH 19cm 4 Pcs. Ilis TWEEZER 5x6 TEETH 23cm 3 Pcs. Babcock TWEEZER 16cm 6 Pcs.		
Backhaus TWEEZEF CHERON TWEEZEF DUVAL-COLLIN FO	Backhaus TWEEZER 13cm 10 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. DUVAL-COLLIN FORCEPS w/mouth 2.5cm 23cm 6 Pcs. Straight Foerster Tweezers w/serration 20cm 1 Pc.		
Foerster curved collet w/serrated 20cm 1 Pc. Halstead Mosquito Tweezers Straight w/serration12cm 4 Pcs. Halstead Mosquito Forceps 12cm w/serration Curved (Hemostatic) 10 Pcs Kelly straight hemostatic forceps 14cm 10 Pcs.			

KELLY-RANKIN TWEEZERS straight 16cm 10 Pcs. Kelly curved hemostatic forceps 14cm 6 Pcs. KELLY-RANKIN CURVED TWEEZERS 16cm 8 Pcs. Kocher straight TWEEZERS 14cm 2 Pcs. Kocher curved TWEEZER 14cm 2 Pcs. R. OCHSNER TWEEZERS straight 22cm 2 Pcs. Babcock TWEEZER 20cm 4 Pcs. R. PEAN CURVED TWEEZER 24cm 4 Pcs. SCHNIDT CURVED TWEEZER 19cm 2 Pcs. Kocher INT TWEEZERS. atraumatic straight 22cm 1 Pc. Kocher INT TWEEZERS. atraumatic curve 22cm 1 Pc. Kocher INT TWEEZERS. atraumatic straight 25cm 1 Pc. Kocher INT TWEEZERS. atraumatic curve 25cm 1 Pc. DOYEN atraumatic straight TWEZERS 19cm 1 Pc. DOYEN atraumatic straight TWEZERS 21cm 1 Pc. Babcock Tweezers 24cm With Video 1 Pc. Allis TWEEZER 23cm 2 Pcs. 28cm clipper for Vitaclip MEDIUM/LARGE green 1 Pc. Dissection forceps with TOOTH 25cm 1 Pc. Bakey carbide needle holder 30cm 1 Pc. Straight Bakey dissection forceps 30cm mouth 2.8mm 1 Pc. Kocher INT ATR Straight serration de Bakey Tweezers 25cm 1 Pc. Kocher INTEST atr cv.serration debakey forceps 25cm 1 Pc. ZENKER CURVED TWEEZER 29.5 2 Pcs. ZENKER FORCEPS strong curve 29.5cm 1 Pc. Dissection forceps (anatomical) w/serrated 18cm 1 Pc. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serration 25cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 18cm 1 Pc. RAT TOOTH DISSECTION FORCEPS 25cm 1 Pc. Straight Potts-Smith TWEEZER w/serrated 20cm 1 Pc. SEMKEN TWEEZER w/serration 14cm 1 Pc. SEMKEN TWEEZERS for skin and plastic 16cm 1 Pc. Mayo-Hegar 18cm needle holder w/serration 1 Pc. Mayo-Hegar Needle Holder 20cm w/serration 1 Pc. Mavo-Hegar Needle Holder 30cm w/serration 1 Pc. STANDARD Straight Scissors 15cm 1 Pc. Straight Blunt-Blunt Scissors STANDARD 19cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 19cm 1 Pc. Kocher INT TWEEZERS . atraumatic straight 22cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR scissors 18cm curve 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR curved scissors 23cm 2 Pcs. Babcock Tweezers 24cm With Video 1 Pc. Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc. Scalpel handle No.7 (BLADES 10,11,12,15) 17cm 1 Pc. MAYO-BUNT Clips 2 Pcs. YANKAUER Vacuum Cleaner 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and

other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 Years

10 1 ears	
SAFETY AND STANDARDS	
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	 DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Medical Equipment Risk Management

GENERAL SURGERY BOX - BASIC SMALL SURGERY

Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Two (2)

TECHNICAL FEATURES

Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument:

- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and have a good resistance to attack of chemical substances.

- AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many other Instruments. Engineering materials exhibit great corrosion resistance and good manufacturing FEATURES. it must have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance.

- Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves

CONTENTS OF EACH BOX

Medium Farabeuf retractor 13mm wide 14cm 1 Pc. Farabeuf Retractor LARGE 20mm wide 17cm 1 Pc. REVERDIN Abdominal and Thoracic Spatula ANGULATED 29cm 1 Pc. Balfour Valve 45x80mm 1 Pc. DOYEN Valve 45x60mm 1 Pc. DOYEN Valve 45x90mm 1 Pc. Allis TWEEZER 5X6TEETH 19cm 4 Pcs. Allis TWEEZER 23cm 4 Pcs. Babcock TWEEZER 16cm 2 Pcs. Babcock TWEEZER 20cm 2 Pcs. Backhaus TWEEZER 13cm 10 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. COLLIN TWEEZERS W/TIP heart shape 16cm 1 Pc. Foerster straight collet w/serrated 25cm 2 Pcs. GUYON FORCEPS for RENAL pedicle 25cm 1 Pc. Halstead-Mosquito rt TWEEZERS w/serrated12cm 4 Pcs. Halstead-Mosquito tweezers curved w/serration hem.12cm 8 Pcs. Kelly straight hemostatic forceps 14cm 6 Pcs. Kelly curved hemostatic forceps 14cm 10 Pcs.

Mixer Tweezers 23cm 4 Pcs. Kocher (R.OCHSNER) straight TWEEZER W/TOOTH 18cm 4 Pcs. Kocher TWEEZERS (R.OCHSNER) curve W/tooth 18cm 4 Pcs. ROCHESTER-PEAN CURVED TWEEZER 20cm 1 Pc. SCHNIDT CURVED TWEEZER 19cm 2 Pcs. SCHNIDT CURVED TWEEZER 21cm 2 Pcs. Kocher Intestinal Clamp Atr. Straight serr. Bakey 25cm 2 Pc ZENKER CURVED TWEEZER 29.5cm 1 Pc. Kocher INTEST atr cv. serr. debakey 25cm 2 Pcs. 28cm ANG Clipper for Vitaclip LARGE ORANGE 1 Pc. Babcock forcep 20cm 1 Pc. MOYNIHAN CURVED TWEEZER 23cm 1 Pc. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serr.16cm 1 Pc. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serr. 18cm 1 Pc. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serr. 20cm 1 Pc. Dissection forceps w/serration 25cm 2 Pcs. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 16cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 18cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 20cm 1 Pc. RAT TOOTH DISSECTION FORCEPS 25cm 1 Pc. Mayo-Hegar 18cm needle holder w/serration 1 Pc. Mayo-Hegar Needle Holder 20cm w/serration 1 Pc. Mayo-Hegar Needle Holder 30cm w/serration 1 Pc. Bakey carbide needle holder 30cm 2 Pcs. METŽENBAUM-NELSON RR straight scissors 14cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR straight scissors 18cm 1 Pc. METZENBAUM straight scissors 23cm 1 Pc. METZENBAUM-NELŠON RR curved scissors 14cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR scissors 18cm curved 2 Pcs. METZENBAUM Curved Scissors 23cm 1 Pc. Bakey dissection forceps 19cm arch 3.5cm 2 Pcs. Straight Bakey dissection forceps 20cm mouth 1.5cm 2 Pcs. Straight Bakey dissection forceps 30cm mouth 2.8mm 1 Pc. SATINSKY Bakey TWEEZER 28cm mouth 7.5cm 2 Pcs. Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc. Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc. MAYO-BUNT Clips 2 Pcs. YANKAUER Vacuum Cleaner 1 Pc. Poole straight vacuum cleaner 24.5cm 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

• User and service manual provided in Portuguese and English.

- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN	
10 Years	
SAFETY AND STANDARDS	
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	 DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Medical Equipment Risk Management

GENERAL SURGERY BOX -SMALL MEDIUM SURGERY	
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Five (5)
TECHNICAL FEATU	JRES
Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument: - AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break	

instruments. It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical substances;

- AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon, and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many other Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance and good manufacturing FEATURES. it must have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance.

- Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

CONTENTS OF EACH BOX

Balfour Small Stem Retractor 100x70mm 1 Pc. Farabeuf delicate retractor 10cm x 6mm 2 Pcs. Farabeuf INFANT Retractor 10mm 12cm 2 Pcs. Gosset SMALL Retractor 16x18x43x100mm, ABDOMINAL 1 Pc. Gosset medium retractor 58x65x160mm, ABDOMINAL 1 Pc. LANGENBECK Retractor N°2 30x16mm flat handle 1 Pc. Haberer malleable ABDOMINAL and thoracic spatula 25mmx30mm28cm 1 Pc. Balfour Valve 45x80mm 1 Pc. DOYEN Valve 45x60mm 1 Pc. Allis Tweezers 5x6 15cm 2 Pcs. Babcock TWEEZER 16cm 2 Pcs. Backhaus TWEEZERS for surgical field 11cm 8 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. COLLIN STRAIGHT TWEEZER 25cm 1 Pc. COLLIN TWEEZER w/PTA RING shape 16cm 1 Pc. Straight Foerster Tweezers w/serration 18cm 1 Pc. Foerster curved collet w/serrated 18cm 1 Pc. Halstead-Mosquito rt TWEEZERS w/serration12cm 4 Pcs. Halstead-Mosquito tweezers cva w/serrated hem.12cm 6 Pcs. Kelly straight hemostatic forceps 14cm 4 Pcs.

Kelly curved hemostatic forceps 14cm 6 Pcs. Kocher straight TWEEZERS W/TOOTH 14cm 6 Pcs. Kocher curved TWEEZER W/TOOTH 14cm 2 Pcs. Mixter-Baby TWEEZER 14cm 2 Pcs. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 25cm 1 Pc. Dissection forceps w/tungsten carbide 25cm 1 Pc. Mayo-Hegar 14cm needle holder w/serration 1 Pc. Mayo-Hegar 18cm needle holder w/serration 1 Pc. Derf needle holder w/carbide 12cm 1 Pc. RR Straight STANDARD Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Straight Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 14cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR curved scissors 14cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR scissors 18cm curve 1 Pc. METZENBAUM curved scissors 23cm 2 Pcs. Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc. Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc. MAYO-BUNT Clips 1 Pc. Bi-olivar 2mm diam cutter. STAINLESS STEEL. 15cm 1 Pc. STAINLESS steel TENTACANNULA 15cm 1 Pc. YANKAUER Vacuum Cleaner 1 Pc. Poole straight vacuum cleaner 24.5cm 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN	
10 Years	
SAFETY AND STANDARDS	
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL

International Standards	• DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of
	Medical Equipment Risk Management

GENERAL SURGERY BOX - SMALL BASIC SURGERY

Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Five (5)

TECHNICAL FEATURES

Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument:

- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical substances;

- AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon, and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many other Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance and good manufacturing FEATURES. it must have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance.

- Resistant to corrosion by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemical products used in the disinfection process) thermal to withstand the temperatures of the sterilization process with high autoclave temperatures.

CONTENTS OF EACH BOX

Farabeuf delicate retractor 10cm x 6mm 1 Pc. Farabeuf INFANT Retractor 10mm 12cm 1 Pc. Gosset SMALL Retractor 16x18x43x100mm, ABDOMINAL 1 Pc. WEITLANER 3x4 g. blunt retractor 14cm 1 Pc. Haberer Spatula 25x30mmx28cm 1 Pc. DOYEN Valve 60x120mm 1 Pc. Allis TWEEZER 5x6 15cm 4 Pcs. Backhaus TWEEZERS for surgical field 11cm 8 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. COLLIN TWEEZER w/PTA RING shape 16cm 1 Pc. Straight hemostatic crile forceps 14cm 4 Pcs. Crile curved hemostatic forceps 14cm 6 Pcs. Straight Foerster Tweezers w/serrated 18cm 1 Pc. Halstead-Mosquito Straight Tweezers w/serrated12cm 4 Pcs. Halstead-Mosquito tweezers cva w/serrated hem.12cm 6 Pcs. Kocher straight TWEEZER W/TOOTH 14cm 4 Pcs. ROCHESTER-PEAN Straight TWEEZER 16cm 2 Pcs. 19cm clipper for Vitaclip MEDIUM/LARGE green 1 Pc. ADSON dissection forceps w/serration 12cm 1 Pc. ADSON DISSECTION FORCEPS W/TOOTH 12cm 1 Pc. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/saw.14cm 1 Pc.

Dissection forceps (ANATOMICAL) w/saw.16cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 14cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 16cm 1 Pc. Mayo-Hegar needle holder w/tungsten carbide 14cm 1 Pc. Mayo-Hegar needle holder w/tungsten carbide 16cm 1 Pc. STANDARD Straight Scissors 15cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 14cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR curved scissors 14cm 1 Pc. Carpule Syringe 1 Pc. Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc. Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc. MAYO-BUNT Clips 1 Pc. Bi-olivar Cutter 18cm 1 Pc. STAINLESS steel TENTACANNULA 15cm 1 Pc. YANKAUER Vacuum Cleaner 1 Pc. Poole straight vacuum cleaner 24.5cm 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate .
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN	
10 Years	
SAFETY AND STANDARDS	
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan,
	Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	 DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management
	ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Medical Equipment Risk Management

GENERAL SURGERY BOX - BREAST SURGERY

Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Two (2)

TECHNICAL FEATURES

Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument:

AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means they can be shaped or pressed into another shape without the metal breaking down. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and mallets etc. and has a good resistance to attack of substances Chemical; - AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. They include scissors, extraction tweezers, elevators and scraper working tips, chisels and many other instruments. Engineering materials that have great corrosion resistance and good FEATURES of manufacture. It must have good mechanical resistance combined with good resistance to corrosion. - Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

CONTENTS OF EACH BOX

Farabeuf medium retractor 13mm width 14cm 1 Pc. LANGENBECK Retractor N°1 30x14mm flat handle 22cm 1 Pc. LANGENBECK Retractor N°2 30x16mm flat handle 1 Pc. VOLKMANN Retractor, 2 g.blunt handle FEN.21,5CM 1 Pc. WEITLANER 3x4 retractor jaw 16cm 1 Pc. Allis TWEEZER 5X6TEETH 19cm 4 Pcs. Backhaus TWEEZER 13cm 10 Pcs. Barret TWEEZER 18cm 6 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. COLLIN TWEEZER w/ RING shape 16cm 2 Pcs. Foerster straight collet w/serrated 25cm 2 Pcs. Halstead-Mosquito Straight Tweezers w/serrated12cm 6 Pcs. Halstead-Mosquito tweezers cva w/serrated hem.12cm 10 Pcs. KELLY-RANKIN STRAIGHT TWEEZERS 16cm 4 Pcs. Kelly curved hemostatic forceps 14cm 8 pcs. KELLY-RANKIN CURVED TWEEZERS 16cm 8 Pcs. SCHNIDT CURVED TWEEZER 21cm 2 Pcs. DOYEN atraumatic straight TWEZERS 20cm 2 Pcs. DOYEN atraumatic curved TWEZERS 21cm 2 Pcs.

MOYNIHAN CURVED TWEEZER 21cm 2 Pcs. Dissection forceps (Anatomical) w/serration 16cm 2 Pcs. Dissection forceps (anatomical) w/serration 18cm 2 Pcs. Dissection forceps w/serration 25cm 2 Pcs. Dissection TWEEZER W/rat TOOTH 16cm 2 Pcs. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 18cm 2 Pcs. Mayo-Hegar 18cm needle holder w/serration 2 Pcs. Crile-Wood del. needle holder w/ carbide 15cm 1 Pc. Mayo-Stille Straight Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 17cm 1 Pc. METZENBAUM straight scissors 23cm 1 Pc. METZENBAUM straight scissors 23cm 2 Pcs. METZENBAUM Delicate curved scissors 14cm 1 Pc. METZENBAUM Delicate curved scissors 18cm 1 Pc. Bakey dissecting forceps 1.5mm wide with straight mouth15cm 1 Pc. Bakey dissecting forceps 2.8mm straight mouth width 20cm 1 Pc. Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc.
METZENBAUM Delicate curved scissors 14cm 1 Pc.
Bakey dissecting forceps 1.5mm wide with straight mouth15cm 1 Pc.
Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc.
Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc.
Scalpel handle No.7 (BLADES 10,11,12,15) 17cm 1 Pc.
MAYO-BUNT Clips 1 Pc.
Bi-olivar 2mm diam cutter. STAINLESS STEEL. 15cm 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate .
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 Years

Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU,
Japan,
Canada and Australia)
FDA, CE or UL
 DIN and ISO standards for surgical instruments.
ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System
Quality Management
 ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of
Medical Equipment Risk Management

GENERAL SURGERY BOX - SAPHENOUS VEIN SURGERY

Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Two (2)

TECHNICAL FEATURES

Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument:

- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical substances;

- AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many others Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance and good manufacturing FEATURES. it has to have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance.

- Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

CONTENTS OF EACH BOX

Farabeuf retractor medium 13mm wide 14cm 2 pcs. VOLKMANN retractor 2 g. blunt handle FEN.21,5CM 2 pcs. WEITLANER retractor 3x4 g. blunt 14cm 1 pc. WEITLANER 3x4 blunt jaws 16cm 1 pc. ALLIS tweezers 5x6 15cm 4 pcs. Backhaus tweezers 13cm 6 pcs. CHERON tweezers 25cm 1 pc. Foerster straight serrated tweezers 18cm 1 pc. Kelly straight tweezers 16cm 6 pcs. Kelly curved tweezers 16cm 6 pcs. Delikat straight micromosquito tweezers 12cm 6 pcs. Delikat curved micromosquito tweezers 12cm 10 pcs. PEAN-MURPHY reinforced tweezers 16cm 1 pc. Crile delicate curved tweezers 14cm 6 pcs. Potts-Smith straight serrated tweezers 18cm 2 pcs. Potts-Smith straight tweezers w/DENT 18cm 2 pcs. Mayo-Hegar Needle Holder 14cm with serration 2 pcs. Mayo-Hegar 18cm needle holder w/serration 2 Pcs. STANDARD Straight BLUNT Scissors 15cm 1 Pc. Mayo-Stille Straight Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 17cm 1 Pc.

METZENBAUM-NELSON RR straight scissors 14cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR curved scissors 14cm 1 Pc. METZENBAUM curved cardio scissors 18cm 1 Pc. Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc. Scalpel handle No.7 (BLADES 10,11,12,15) 17cm 1 Pc. MAYO-BUNT Clips 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN		
10 Years		
SAFETY AND STANDARDS		
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)	
Certificates	FDA, CE or UL	
International Standards	 DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Medical Equipment Risk Management 	

GENERAL SURGER	AY BOX - THYROIDECTOMY SURGERY	
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Two (2)	
TECHNICAL FEATU		
 Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument: AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means they can be shaped or pressed into another shape without the metal breaking down. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and mallets etc. and has a good resistance to attack of substances Chemical; Martensitic stainless steel AISI 400 (400 series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. They include scissors, extraction tweezers, elevators and scraper working tips, chisels and many other instruments. Engineering materials that have great corrosion resistance and good FEATURES of manufacture. It has to have good mechanical resistance combined with good resistance to corrosion. Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and others abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist Sterilization process temperatures with elevated autoclave temperatures. 		
CONTENTS OF EA	СН ВОХ	
	n Farabeuf retractor 2 Pcs	
Gillies Retractor 2 P		
Gillies Retractor 2 P		
Guthrie Retractor No MOVE AWAY I ANO	GENBECK N°1 30x14mm flat handle 22cm 2 Pcs.	
	GENBECK N°2 30x16mm flat handle 1 Pc.	
SENN Mueller Retra	ctor 1 Pc.	
VOLKMANN 3 g. sharp spreader 2 Pcs.		
Allis TWEEZER 5x6 15cm 4 Pcs.		
Backhaus TWEEZERS for surgical field 11cm 10 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc.		
Straight Foerster Tweezers w/serrated 18cm 1 Pc.		
Halstead-Mosquito rt TWEEZERS w/serrated12cm 6 Pcs.		
Halstead-Mosquito tweezers cva w/serrated hem.12cm 10 Pcs.		
Halstead-Mosquito Tweezers cv w/serrated 18cm 2 Pcs.		
Kelly straight hemostatic forceps 14cm 4 Pcs.		
Kelly curved hemostatic forceps 14cm 8 pcs.		
	IEMICAL FEATURES	
Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.		
	MENTATION	

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate .
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 Years SAFETY AND STANDARDS Risk Classification Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia) Certificates FDA, CE or UL International Standards • DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment -- Medical System Quality Management • ISO 14971:2019 Medical Equipment -- Application of Medical Equipment Risk Management •

GENERAL SURGERY BOX - VASCULAR SURGERY		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	One (1)	
TECHNICAL FEATU		
Made of properly treat both types, according - AISI 304 (304 seried instruments. It works be shaped or press instruments tradition spreaders and mallet - Martensitic stainles Heat treatment can require strength and elevators and scrape materials that have g has to have good me - Resistant to corros (water, detergent so hypochlorite and oth thermal to resist the temperatures. CONTENTS OF EAC Farabeuf retractor me VOLKMANN retracto WEITLANER retractor	ated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises to typology and use of the instrument: as) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical well for items that require some malleability, which means they can sed into another shape without the metal breaking down. The ally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, s etc. and has a good resistance to attack of substances Chemical; s steel AISI 400 (400 series) has low carbon and the processes of harden and temper. This steel series is ideal for instruments that tough cutting edges. They include scissors, extraction tweezers, er working tips, chisels and many other instruments. Engineering great corrosion resistance and good FEATURES of manufacture. It chanical resistance combined with good resistance to corrosion. ion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical bap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium her abrasive chemical products used in the disinfection process) he temperatures of sterilization processes with high autoclave CH BOX edium 13mm wide 14cm 1 pc. r, 2 g.blunt handle FEN. 21,5CM 2 Pcs. or 3x4 g. blunt 14cm 1 pc. or 3x4 blunt jaws 16cm 1 pc	

Backhaus TWEEZER 13cm 6 Pcs.			
CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. Foerster Straight Serrated Tweezers 18cm 1 Pc.			
Kelly straight TWEEZER 16cm 6 Pcs.			
Kelly Curved Tweezers 16cm 6 Pcs.			
Straight Micromosquito TWEEZERS. Delikat 12cm 6 Pcs.			
CLAMP Micromosquito curve. Delikat 12cm 10 Pcs.			
PEAN-MURPHY REINFORCED TWEEZERS 16cm 1 Pc.			
Delicate curved crile tweezers 14cm 6 pcs.			
Straight Potts-Smith TWEEZER w/serrated 18cm 2 Pcs.			
Potts-Smith straight TWEEZER			
Mayo-Hegar 14cm needle holde Mayo-Hegar 18cm needle holde			
STANDARD Straight BLUNT Sc			
Mayo-Stille Straight Scissors 17			
Mayo-Stille Curved Scissors 170			
METZENBAUM-NELSON RR st			
METZENBAUM-NELSON RR c	5		
METZENBAUM curved cardio s			
Scalpel handle No.4 (BLADES 2			
Scalpel handle No.7 (BLADES 1	10,11,12,15) 17cm 1 Pc.		
MAYO-BUNT Clips 1 Pc.			
PHYSICAL AND CHEMICAL FI			
	Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium		
hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to			
resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the			
autoclaves.			
REQUIRED DOCUMENTATIO			
 User and service manual provided in Portuguese and English. Technical data sheet for the manufacture of the instruments. 			
 Inspection certificate . 			
 Manufacturer, supplier and local service company contacts 			
procedures for routine treatment and maintenance			
LIFESPAN			
10 Years SAFETY AND STANDARDS			
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU,		
	Japan,		
	Canada and Australia)		
Certificates	FDA, CE or UL		
International Standards	• DIN and ISO standards for surgical instruments.		
	ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System		
	Quality Management		
	•		
	ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of		
	Medical Equipment Risk Management		

GENERAL SURGE	RY BOX - HEMORRHOIDECTOMY SURGERY
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Two (2)

TECHNICAL FEATURES

Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument:

- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means they can be shaped or pressed into another shape without the metal breaking down. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and mallets etc. and has a good resistance to attack of substances Chemical; - Martensitic stainless steel AISI 400 (400 series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. They include scissors, extraction tweezers, elevators and scraper working tips, chisels and many other instruments. Engineering materials that have great corrosion resistance and good FEATURES of manufacture. It has to have good mechanical resistance combined with good resistance to corrosion.

- Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemical products used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of sterilization processes with high autoclave temperatures.

CONTENTS OF EACH BOX

Infant's Medium Farabeuf retractor 10mm 12cm 1 Pc. Medium Farabeuf retractor 13mm Width 14cm 1 Pc. Allis Tweezers 5x6 15cm 2 Pcs. Backhaus TWEEZERS for surgical field 11cm 10 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. Halstead-Mosquito Straight Tweezers w/serrated12cm 4 Pcs. Halstead-Mosquito curved TWEEZER w/serrated hem.12cm 6 Pcs. Kelly straight hemostatic forceps 14cm 4 Pcs. Kelly curved hemostatic forceps 14cm 6 Pcs. Kocher straight TWEEZER W/TOOTH 14cm 2 Pcs. Mixter-baby TWEEZER 14cm 2 Pcs. ADSON TWEEZER w/serration 12cm 2 Pcs. ADSON FORCEPS W/TOOTH 12cm 2 Pcs. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serration 16cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 16cm 1 Pc. Mayo-Hegar 16cm needle holder w/serration 1 Pc. STÁNDARD Straight BLUNT Scissors 15cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 17cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR scissors 18cm curved 2 Pcs. Straight Bakey dissection forceps 30cm mouth 2.8mm 1 Pc.

Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc. Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc. MAYO-BUNT Clips 1 Pc. Bi-olivar Cutter 2mm in diameter INOXI. 15cm 1 Pc. Bi-olivar Cutter 18cm 1 Pc. STAINLESS steel TENTACANNULA 15cm 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate .
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 Years		
SAFETY AND STANDARDS		
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)	
Certificates	FDA, CE or UL	
International Standards	DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management	
	ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Medical Equipment Risk Management	

Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity Two (2)		
TECHNICAL FEA		
 both types, accord AISI 304 (304 s) instruments. It work can be shaped of The instruments the spreaders and single substances; AISI 400 Marter Heat treatment of require strength at and scraper work Instruments. Eng manufacturing FE good corrosion red Resistant to cord (water, detergent) hypochlorite and 	treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises ding to typology and use of the instrument: series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical orks well for items that require some malleability, which means that they r pressed into another shape without the metal becoming more Break raditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas ledgehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical natic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators ing tips, chisels and many others pineering materials that exhibit great corrosion resistance and good EATURES. it has to have good mechanical resistance combined with esistance. rosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical t soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to pratures of the sterilization process with high temperatures of the	
CONTENTS OF I		
	n retractor 13mm width 14cm 2 Pcs.	
	tor 3 x 4 blunt jaws - 16 cm 1 pc.	
Allis TWEEZER 5		
Backhaus TWEEZER 13cm 10 Pcs.		
CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc.		
Crile curved hemostatic forceps 14cm 2 Pcs.		
Halstead-Mosquito rt TWEEZERS w/serration 12cm 4 Pcs. Halstead-Mosquito tweezers cva w/serrated hem.12cm 6 Pcs.		
Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serration 16cm 1 Pc.		
Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 16cm 1 Pc.		
Mayo-Stille Straight Scissors 17cm 1 Pc.		
	int Scissors 17cm 1 Pc	
Mayo-Stille Straig		
Mayo-Stille Straig METZENBAUM s	straight scissors 18cm 1 Pc.	
Mayo-Stille Straig METZENBAUM s METZENBAUM c	straight scissors 18cm 1 Pc. curved scissors 18cm 2 Pcs.	
Mayo-Stille Straig METZENBAUM s METZENBAUM c Scalpel handle No	straight scissors 18cm 1 Pc.	
Mayo-Stille Straig METZENBAUM s METZENBAUM c Scalpel handle No Scalpel handle No	straight scissors 18cm 1 Pc. curved scissors 18cm 2 Pcs. o.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc. o.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc.	
Mayo-Stille Straig METZENBAUM s METZENBAUM o Scalpel handle No Scalpel handle No PHYSICAL AND	straight scissors 18cm 1 Pc. curved scissors 18cm 2 Pcs. o.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc.	

chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 Years

10 Years	
SAFETY AND STANDARDS	
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	 DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Medical Equipment Risk Management

GENERAL SURGERY BOX - HERNIOPLASTY SURGERY		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Two (2)	
TECHNICAL FEATURES		
both types, according - AISI 304 (304 serie instruments. It works can be shaped or pr The instruments trad	ated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises g to typology and use of the instrument: es) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical well for items that require some malleability, which means that they essed into another shape without the metal becoming more Break. itionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, gehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical	

 AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many others Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance and good manufacturing FEATURES. it has to have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance.
 Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical

- Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

166

CONTENTS OF EACH BOX
Farabeuf delicate retractor 10cm x 6mm 2 Pcs.
Farabeuf INFANT Retractor 10mm 12cm 2 Pcs.
VOLKMANN Retractor, 4 g. blunt handle FEN. 21, 5CM 1 Pc.
WEITLANER Retractor 3x4 g. 14cm blunt 1 Pc.
Allis TWEEZER 5x6 15cm 4 Pcs.
Backhaus TWEEZERS for surgical field 11cm 10 Pcs.
CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc.
COLLIN TWEEZER w/PTA RING shape 16cm 1 Pc.
Straight hemostatic crile forceps 14cm 4 Pcs.
Crile curved hemostatic forceps 14cm 6 Pcs.
Straight Foerster Tweezers w/serrated 18cm 1 Pc.
Halstead-Mosquito Straight Tweezers w/serrated12cm 4 Pcs.
Halstead-Mosquito curved TWEEZER w/serrated hem.12cm 8 Pcs.
Kocher straight TWEEZER W/TOOTH 14cm 4 Pcs.
ROCHESTER-PEAN Straight TWEEZER 16cm 2 Pcs.
ADSON TWEEZER w/serration 12cm 1 Pc.
ADSON FORCEPS W/TOOTH 12cm 1 Pc.
Dissection forceps (Anatomical) w/serration 14cm 1 Pc.
Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serration 16cm 1 Pc.
Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 14cm 1 Pc.
Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 16cm 1 Pc.
Mayo-Hegar 14cm needle holder w/serration 1 Pc.
Mayo-Hegar 16cm needle holder w/serration 1 Pc.
STANDARD Straight Scissors 15cm w/serration 1 Pc.
METZENBAUM curved scissors 23cm 2 Pcs.
Mayo-Stille Curved Scissors 17cm 1 Pc.
METZENBAUM-NELSON RR curved scissors 14cm 1 Pc.
Straight Bakey dissection forceps 30cm mouth 2.8cm 1 Pc.
CARPULE SYRINGE 1 Pc.
Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc.
Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc.
MAYO-BUNT Clips 1 Pc.
Bi-olivar Cutter 18cm 1 Pc.
STAINLESS steel TENTACANNULA 15cm 1 Pc.
PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

- User and service manual provided in Portuguese and English. •
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.

- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN		
10 Years		
SAFETY AND STANDARDS		
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan,	
	Canada and Australia)	
Certificates	FDA, CE or UL	
International Standards	 DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management 	
	ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Medical Equipment Risk Management	

GENERAL SURGERY BOX - NEPHRECTOMY SURGERY	
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Two (2)
TECHNICAL FEATURES	

Made of properly treated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises both types, according to typology and use of the instrument:

- AISI 304 (304 series) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical instruments. It works well for items that require some malleability, which means that they can be shaped or pressed into another shape without the metal becoming more Break. The instruments traditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, spreaders and sledgehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical substances;

- AISI 400 Martensitic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of Heat treatment can harden and temper. This steel series is ideal for instruments that require strength and tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators and scraper working tips, chisels and many others Instruments. Engineering materials that exhibit great corrosion resistance and good manufacturing FEATURES. it has to have good mechanical resistance combined with good corrosion resistance.

good mechanical resistance combined with good corrosion resistance. - Resistant to corrosion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

CONTENTS OF EACH BOX

FINOCHIETTO medium retractor 47x54x188mm 1 Pc. Haberer Spatula 37x45mm x 30cm 1 Pc. RIBBON Spatula 50mm x 33cm 1 Pc. Deaver retractor 50mm 30cm 2 Pcs. Medium Farabeuf retractor 13mm Width 14cm 1 Pc. **REVERDIN ANGLED Spatula 29cm 1 Pc.** DOYEN Valve 45x90mm 1 Pc. Balfour abd. retractor w/valve 45x80 curved 1 Pc. DOYEN Valve 45x120mm 1 Pc. Allis TWEEZER 5x6 15cm 4 Pcs. Allis TWEEZER 5x6 TEETH 19cm 2 Pcs. Allis TWEEZER 5x6 TEETH 23cm 3 Pcs. Backhaus TWEEZER 13cm 10 Pcs. CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. COLLIN TWEEZER w/pta 16cm 1 Pc. Straight hemostatic crile forceps 14cm 4 Pcs. Straight hemostatic crile forceps 16cm 4 Pcs. Crile Curved hemostatic forceps 14cm 10 Pcs. Crile curved hemostatic forceps 16cm 10 Pcs. Duval TWEEZER 25cm 2 Pcs. Foerster straight collet w/serration 25cm 2 Pcs. Foerster curved collet w/serration 25cm 2 Pcs. GUYON FORCEPS for RENAL pedicle 24cm 2 Pcs. Halstead-Mosquito rt TWEEZERS w/serration 12cm 6 Pcs. Halstead-Mosquito rt TWEEZERS w/serration 18cm 2 Pcs. Halstead-Mosquito curved TWEEZERS w/serrated hem.12cm 10 Pcs. Halstead-Mosquito Curved Tweezers w/serration 18cm 2 Pcs. Kocher straight TWEEZER W/TOOTH 14cm 4 Pcs. Kocher curved TWEEZER W/TOOTH 14cm 4 Pcs. Mixer Tweezers 23cm 4 Pcs. RANDALL FORCEPS for KIDNEY STONES 23cm 1 Pc. RANDALL FORCEPS for KIDNEY STONES 21cm 1 Pc. RANDALL FORCEPS for KIDNEY STONES 19.5cm 1 Pc. RANDALL FORCEPS for KIDNEY STONES 19cm 1 Pc. Kocher (R.OCHSNER) straight TWEEZER W/TOOTH 22cm 4 Pcs. ROCHESTER-PEAN STRAIGHT hemostatic TWEZERS 18cm 2 Pcs. ROCHESTER-PEAN straight TWEEZER 24cm 2 Pcs. ROCHESTER-PEAN CLAMP curve 18cm 2 Pcs. SCHNIDT CURVED TWEEZER 19cm 2 Pcs. WINTER CURVED CLAMP No.2 1 Pc. WINTER CURVED TWEEZER No.3 1 Pc. MOYNIHAN CURVED TWEEZER 21cm 3 Pcs. 28cm clipper for Vitaclip MEDIUM/LARGE green 1 Pc. ZENKER STRAIGHT TWEEZER 29.5cm 2 Pcs. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serration 16cm 1 Pc. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/serration 20cm 1 Pc. Dissection forceps w/serration 25cm 2 Pcs. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 16cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 20cm 1 Pc.

Dissection forceps with TOOTH 25cm 1 Pc. Mayo-Hegar 16cm needle holder w/serration 1 Pc. Mayo-Hegar Needle Holder 20cm w/serration 1 Pc. WANGENSTEEN 27cm needle holder w/serration 1 Pc. Mavo-Hegar carbide needle holder 30cm 1 Pc. Bakey carbide needle holder 30cm 1 Pc. STANDARD Straight BLUNT Scissors 15cm 1 Pc. Mayo-Stille Straight Scissors 17cm 1 Pc. Mavo-Stille Curved Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 19cm 1 Pc. METZENBAUM straight scissors 23cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR scissors 18cm curve 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR curved scissors 23cm 2 Pcs. Hammer Potts Scissors 40g 19cm 1 Pc. METZENBAUM curved cardio scissors 18cm 1 Pc. Bakey Tweezers 28cm ANG 60° arc 9cm 1 Pc. SATINSKI 28cm 7.5 mouth 1 Pc. Bakey Tweezers Bakey Tweezers 19cm arc 3.5cm 1 Pc. Straight Bakey Bulldog Dissection TWEZERS 9cm 1 Pc. FORCEPS dissection Of Bakey Bulldog curve 8.5cm 1 Pc. Straight Bakey dissection forceps 30cm mouth 2.8mm 2 Pcs. Bulldog 10cm Straight Bakey Dissection Tweezers 1 Pc. Bulldog 11cm Straight Bakey Dissection TWEZERS 1 Pc. Bulldog 12cm Straight Bakey Dissection TWEZERS 1 Pc. Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc. Scalpel handle No.4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 Pc. Scalpel handle No.7 (BLADES 10,11,12,15) 17cm 1 Pc. MAYO-BUNT Clips 2 Pcs. Bi-olivar Cutter 2mm in diameter INOXI. 15cm 1 Pc. STAINLESS steel TENTACANNULA 15cm 1 Pc. YANKAUER Vacuum Cleaner 1 Pc. Poole straight vacuum cleaner 24.5cm 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate .
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN	
10 Years	
SAFETY AND STANDARDS	
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	 DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Medical Equipment Risk Management

GENERAL SURGER	Y BOX - THORACIC DRAINAGE SURGERY	
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Four (4)	
TECHNICAL FEATU		
 both types, according AISI 304 (304 seriiinstruments. It works can be shaped or protection of the instruments trading spreaders and sledge substances; AISI 400 Martensition Heat treatment can require strength and and scraper working exhibit great corrosing good mechanical resist and the temperate and other strength and the treatment to corrosing (water, detergent series) and other strength and the temperate autoclaves. 	ated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises g to typology and use of the instrument: es) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical well for items that require some malleability, which means that they essed into another shape without the metal becoming more Break. litionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, gehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical ic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of harden and temper. This steel series is ideal for instruments that tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators tips, chisels and many other Instruments. Engineering materials that on resistance and good manufacturing FEATURES. it has to have sistance combined with good corrosion resistance. ion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical out, yow ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium her abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to ures of the sterilization process with high temperatures of the	
CONTENTS OF EAC		
Farabeuf Retractor 1		
Allis TWEEZER 15cr	Allis TWEEZER 15cm 4 pcs.	
Backhaus TWEEZE		
CHERON TWEEZER		
COLLIN RING TWE	EZERS 16cm 1 pc.	

Straight Crille Tweezers 14cm 2 pcs. Halstead-Mosquito Straight TWEEZERS 12cm 2 pcs. Halstead-Mosquito Curved TWEEZERS 12cm 2 pcs. Kocher straight TWEEZERS 14cm 1 pc. R.PEAN CURVED TWEEZERS 16cm 2 pcs. ADSON TOOTH dissection forceps 12cm 1 pc. Serrated Dissection Forceps 16cm 1 pc. Mayo-Hegar serrated needle holder 16cm 1 pc. RR straight scissors 15cm 1 pc. Mayo-Stilles curved scissors 14cm 1 pc. METZENBAUM curved scissors 23cm 2 pcs. Scalpel handle N°3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 pc. Scalpel handle N°4 (BLADES 20,21,22,23,24) 13cm 1 pc. MAYO-BUNT Clips 1 pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate .
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 1 cars	
SAFETY AND STANDARDS	
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	 DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of
	Medical Equipment Risk Management

GENERAL SURGE	RY BOX - ADULT UROLOGY SURGERY
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	One (1)
TECHNICAL FEAT	
both types, accordin - AISI 304 (304 ser instruments. It works can be shaped or p The instruments trac spreaders and sled substances; - AISI 400 Martensit Heat treatment can require strength and and scraper working exhibit great corros good mechanical re- - Resistant to corros (water, detergent s hypochlorite and ot	pated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises ing to typology and use of the instrument: ies) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical is well for items that require some malleability, which means that they ressed into another shape without the metal becoming more Break. ditionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, gehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical tic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of harden and temper. This steel series is ideal for instruments that tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators tips, chisels and many other Instruments. Engineering materials that ion resistance and good manufacturing FEATURES. it has to have sistance combined with good corrosion resistance. sion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical oap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium her abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to surges of the sterilization process with high temperatures of the
CONTENTS OF EA	
INFANT Farabeuf retractor 10mm 12cm 1 pc. Medium Farabeuf retractor 13mm wide 14cm 1 pc. LANGENBECK retractor N°3 40x11mm flat handle general surgery 22cm 12 pcs.	
DOYEN Valve 45x60mm 1 pc. DOYEN Valve 45x120mm 1 pc.	
DOYEN Valve 60x1	•
	actor N°5, 50X15mm, 20cm 1 pc.
	actor 58x65x160mm, ABDOMINAL 1 pc.
	atar 72 V 90 V 200 M M 4 aa
0	ctor 73X80X200MM 1 pc.
Allis TWEEZER 5x6	15cm 4 Pcs.
Allis TWEEZER 5x6 Allis TWEEZER 230	m 4 Pcs.
Allis TWEEZER 5x6 Allis TWEEZER 230 Babcock TWEEZER	5 15cm 4 Pcs. cm 4 Pcs. R 16cm 2 Pcs.
Allis TWEEZER 5x6 Allis TWEEZER 230 Babcock TWEEZER Babcock TWEEZER	5 15cm 4 Pcs. cm 4 Pcs. 2 16cm 2 Pcs. 2 20cm 2 Pcs.
Allis TWEEZER 5x6 Allis TWEEZER 230 Babcock TWEEZER Babcock TWEEZER Backhaus TWEEZER	5 15cm 4 Pcs. cm 4 Pcs. 2 16cm 2 Pcs. 2 20cm 2 Pcs.
Allis TWEEZER 5x6 Allis TWEEZER 230 Babcock TWEEZER Babcock TWEEZER Backhaus TWEEZER	5 15cm 4 Pcs. cm 4 Pcs. R 16cm 2 Pcs. R 20cm 2 Pcs. R 13cm 10 Pcs. 1x2 TEETH INSTRUCTION HOLDER. 25cm 1 Pc.
Allis TWEEZER 5x6 Allis TWEEZER 230 Babcock TWEEZER Babcock TWEEZER Backhaus TWEEZER COLLIN TWEEZER CHERON TWEEZER	5 15cm 4 Pcs. cm 4 Pcs. R 16cm 2 Pcs. R 20cm 2 Pcs. R 13cm 10 Pcs. 1x2 TEETH INSTRUCTION HOLDER. 25cm 1 Pc.
Allis TWEEZER 5x6 Allis TWEEZER 230 Babcock TWEEZER Babcock TWEEZER Backhaus TWEEZER COLLIN TWEEZER CHERON TWEEZER COLLIN TWEEZER	i 15cm 4 Pcs. m 4 Pcs. 16cm 2 Pcs. 2 20cm 2 Pcs. R 13cm 10 Pcs. 1x2 TEETH INSTRUCTION HOLDER. 25cm 1 Pc. R 25cm 1 Pc.
Allis TWEEZER 5x6 Allis TWEEZER 230 Babcock TWEEZER Babcock TWEEZER Backhaus TWEEZER COLLIN TWEEZER CHERON TWEEZER COLLIN TWEEZER Straight smooth Foe Foerster curved smooth	in 15cm 4 Pcs. in 4 Pcs. a 16cm 2 Pcs. a 20cm 2 Pcs. R 13cm 10 Pcs. 1x2 TEETH INSTRUCTION HOLDER. 25cm 1 Pc. R 25cm 1 Pc. w/PT in the shape of a RING 16cm 1 Pc. erster TWEEZERS 18cm 1 Pc. both tweezers 18cm 1 Pc.
Allis TWEEZER 5x6 Allis TWEEZER 230 Babcock TWEEZER Babcock TWEEZER Backhaus TWEEZER COLLIN TWEEZER CHERON TWEEZER CHERON TWEEZER Straight smooth Foe Foerster curved smooth Foerster Straight Kr	 15cm 4 Pcs. m 4 Pcs. 16cm 2 Pcs. 20cm 2 Pcs. R 13cm 10 Pcs. 1x2 TEETH INSTRUCTION HOLDER. 25cm 1 Pc. R 25cm 1 Pc. w/PT in the shape of a RING 16cm 1 Pc. erster TWEEZERS 18cm 1 Pc. both tweezers 18cm 1 Pc. both tweezers 25cm 2 Pcs.
Allis TWEEZER 5x6 Allis TWEEZER 230 Babcock TWEEZER Babcock TWEEZER Backhaus TWEEZER COLLIN TWEEZER CHERON TWEEZER COLLIN TWEEZER Straight smooth Foe Foerster curved smo Foerster Straight Kr Halstead-Mosquito	in 15cm 4 Pcs. in 4 Pcs. a 16cm 2 Pcs. a 20cm 2 Pcs. R 13cm 10 Pcs. 1x2 TEETH INSTRUCTION HOLDER. 25cm 1 Pc. R 25cm 1 Pc. w/PT in the shape of a RING 16cm 1 Pc. erster TWEEZERS 18cm 1 Pc. both tweezers 18cm 1 Pc.

Kelly straight hemostatic forceps 14cm 6 Pcs. Kelly curved hemostatic forceps 14cm 6 Pcs. Kocher straight TWEEZER W/TOOTH 14cm 4 Pcs. Kocher curved TWEEZER W/TOOTH 14cm 4 Pcs. Mixer Tweezers 23cm 4 Pcs. ROCHESTER-PEAN STRAIGHT hemostatic TWEZERS 18cm 2 Pcs. SCHNIDT CURVED TWEEZER 19cm 2 Pcs. WINTER straight TWEEZER N°2 1 Pc. MOYNIHAN CURVED TWEEZER 21cm 2 Pcs. ADSON TWEEZER w/serration 12cm 6 Pcs. ADSON FORCEPS W/TOOTH 12cm 4 Pcs. Dissection forceps (ANATOMICAL) w/saw.14cm 1 Pc. DISSECTION FORCEPS (ANATOMICAL) W/SERR. 18cm 1 Pc. Dissection forceps w/serration 25cm 2 Pcs. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 16cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 18cm 1 Pc. Dissection TWEZERS W/rat TOOTH 25cm 1 Pc. Dissection forceps 25cm 1 Pc. Mayo-Hegar carbide needle holder 26cm 1 Pc. METZENBAUM straight scissors 23cm 1 Pc. METZENBAUM curved scissors 23cm 2 Pcs. Hammer Potts Scissors 40g 19cm 1 Pc. Straight Bakey dissection forceps 30cm mouth 2.8mm 2 Pcs. Scalpel handle No.3 (BLADES 10,11,12,15) 12cm 1 Pc. MAYO-BLUNT Clips 8 Pcs. YANKAUER Vacuum Cleaner 1 Pc. Mavo-Hegar 14cm needle holder w/serration 1 Pc. Mayo-Hegar 18cm needle holder w/serration 1 Pc. STÁINLESS steel TENTACANNULA 15cm 1 Pc. RR Straight STANDARD Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Straight Scissors 17cm 1 Pc. Mayo-Stille Curved Scissors 14cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR curved scissors 14cm 1 Pc. METZENBAUM-NELSON RR scissors 18cm curve 1 Pc. Poole straight vacuum cleaner 24.5cm 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite

and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts

• procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN	
10 Years	
SAFETY AND STANDARDS	
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan,
	Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	 DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management
	ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Medical Equipment Risk Management

GENERAL SURGER	RY BOX - DRESSINGS
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Dec (10)
TECHNICAL FEATU	
both types, accordin - AISI 304 (304 seri- instruments. It works can be shaped or pro- The instruments trac- spreaders and sledge substances; - AISI 400 Martensit Heat treatment can require strength and and scraper working exhibit great corrosi good mechanical res - Resistant to corros (water, detergent set hypochlorite and oth resist the temperat autoclaves.	ated, polished and sharpened surgical stainless steel and comprises g to typology and use of the instrument: es) austenitic stainless surgical steel is generally used for surgical s well for items that require some malleability, which means that they ressed into another shape without the metal becoming more Break. litionally made with this steel series are probes, retractors, cannulas, gehammers etc. and has a good resistance to attack of chemical ic Stainless Steel (400 Series) has low carbon and the processes of harden and temper. This steel series is ideal for instruments that tough cutting edges. Include scissors, tweezers extraction, elevators tips, chisels and many other Instruments. Engineering materials that on resistance and good manufacturing FEATURES. it has to have sistance combined with good corrosion resistance. ion, by physical action (mechanical disinfection process) chemical oup, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium her abrasive chemicals in use in the disinfection process) thermal to ures of the sterilization process with high temperatures of the
CONTENTS OF EA	
	atic forceps 14cm 1 Pc.
CHERON TWEEZER 25cm 1 Pc. PEAN-MURPHY REINFORCED TWEEZERS 16cm 1 Pc.	
	Anatomical) w/serration 14cm 1 Pc.

TOOTH DISSECTION FORCEPS 16cm 1 Pc.

STANDARD Straight BLUNT Scissors 15cm 1 Pc.

PHYSICAL AND CHEMICAL FEATURES

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

REQUIRED DOCUMENTATION

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Inspection certificate .
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN

10 Years

10 16418	
SAFETY AND STANDARDS	
Risk Classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan, Canada and Australia)
Certificates	FDA, CE or UL
International Standards	 DIN and ISO standards for surgical instruments. ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical System Quality Management ISO 14971:2019 Medical Equipment Application of Medical Equipment Risk Management

LOT IV - TEXTILES AND STERILIZATION BOXES

OPERATING THEATER UNIFORM			
Submitted by:	Ministry of Health		
Quantity	One hundred (100) unit Men and one hundred (100) units Ladies		
TECHNICAL FEATU	TECHNICAL FEATURES		
• Men - shirts - M	I - 30 units;		
• Men - shirts - L	- 40 units;		
• Men - shirts - X	(L - 30 pcs;		
• Men - Pants - M	1 - 30 units;		
• Men - Pants - L	- 40 units;		
• Men - Pants - XL - 30 units;			
• Ladies - shirts - M - 30 units;			
• Ladies - shirts - L - 40 pcs;			
 Ladies - shirts - 	XL - 30 pcs;		

- Ladies Pants M 30 pcs;
- Ladies Pants L 40 units;
- Ladies Pants XL 30 pcs

Made of light green fabric - Operating Theater 50% cotton and 50% polyester

SURGICAL DRAPES	
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	See List below
2. TECHNICAL FEATURES	
• Surgical drape:	2.0 X 2.0m, 50 units;
• Surgical drape:	1.5 X 1.5m, 50 units;
• Surgical drape,	2.0 x 2.0m, with hole 50 units;
• Surgical drape:	1.5 X 1.5m with hole, 50 units;
Surgical field for	or May table 50 units;
• Surgical drape:	1.2 X 1.2m, 50 units;
• Surgical drape, 1.2 X 1.2m, with hole, 50 units;	
• Double field 2.0 X 2.0m 50 units;	
• Double field 1.5 X 1.5m 50 units;	
• Surgical drape for operating table 2.5 X 1.0 50 units	
Made of light green fabric - Operating Theater 50% cotton and 50% polyester	

	SURGICAL GOWNS
Submitted by:	Ministry of Health
Quantity	Surgical gowns one hundred (100
TECHNICAL FEATURES	
• surgical gowns with cuff and bandage on the back;	
Made of light green fabric - Operating Theater 50% cotton and 50% polyester	

STERILIZATION CONTAINERS		
Submitted by:	Ministry of Health	
Quantity	Fifty (50)	
TECHNICAL FEATURES		
Stainless steel metal surgical boxes, with high efficiency anti-microbial filter and permeable to the sterilizing agent with perforation in the lid, indicated for sterilization by Saturated steam under pressure in autoclaves, with latch for security seal.		

DIMENSIONS

Box 465mm x 280mm x 150mm - 20 units Box 465mm x 280mm x 135mm - 20 units Box 285mm x 280mm x 150mm - 20 units

Box 285mm x 280mm x 135mm - 20 Units

PHYSICAL AND CHEMICAL CHARACTERISTICS

Resistant to corrosion, by physical action (scratches mechanical disinfection process), chemical (water, detergent soap, 70% ethyl alcohol solution with or without nitrite, sodium hypochlorite and other abrasive chemicals used in the disinfection process) thermal to resist the temperatures of the sterilization process with high temperatures of the autoclaves.

- User and service manual provided in Portuguese and English.
- Technical data sheet for the manufacture of the instruments.
- Manufacturer, supplier and local service company contacts
- procedures for routine treatment and maintenance

LIFESPAN			
10 Years			
SAFETY AND STANDARDS			
Risk classification	Class A (GHTF Rule 4); Class II (USA); Class I (EU, Japan,		
	Canada and Australia)		
Certificates	FDA, CE or UL		
International Standards	• DIN and ISO standards for surgical instruments.		
	ISO 13485:2016 Medical Equipment Medical		
	System		
	Quality Management		
	• ISO 14971:2019 Medical Equipment - Application of		
	Medical Device Risk Management		

4. Drawings – N/A

This bidding document includes no drawings.

5. Inspections and Tests

The following inspections and tests shall be performed:

- Installation,
- Configuration and
- Commissioning

The delivery and proper functioning of the equipment at the indicated locations upon should be through the presentation of a delivery note and installation note duly signed by the parties.

PART 3 – Contract

Section VIII - General Conditions of Contract

Table of Clauses

1.	Definitions	. 185
2.	Contract Documents	. 186
3.	Fraud and Corruption	. 186
4.	Interpretation	. 186
5.	Language	. 187
6.	Joint Venture, Consortium or Association	. 187
7.	Eligibility	. 188
8.	Notices	. 188
9.	Governing Law	. 188
10.	Settlement of Disputes	. 188
11.	Inspections and Audit by the Bank	. 189
12.	Scope of Supply	. 189
13.	Delivery and Documents	. 189
14.	Supplier's Responsibilities	, 190
15.	Contract Price	, 191
16.	Terms of Payment	, 191
17.	Taxes and Duties	. 192
18.	Performance Security	. 192
19.	Copyright	. 192
20.	Confidential Information	. 193

21. Subcontracting	
22. Specifications and Standards	
23. Packing and Documents	
24. Insurance	
25. Transportation and Incidental Services	
26. Inspections and Tests	
27. Liquidated Damages	
28. Warranty	
29. Patent Indemnity	
30. Limitation of Liability	
31. Change in Laws and Regulations	
32. Force Majeure	
33. Change Orders and Contract Amendments	
34. Extensions of Time	
35. Termination	
36. Assignment	
37. Export Restriction	

Section VIII. General Conditions of Contract

- **1. Definitions** 1.1 The following words and expressions shall have the meanings hereby assigned to them:
 - (a) "Bank" means the World Bank and refers to the International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) or the International Development Association (IDA).
 - (b) "Contract" means the Contract Agreement entered into between the Purchaser and the Supplier, together with the Contract Documents referred to therein, including all attachments, appendices, and all documents incorporated by reference therein.
 - (c) "Contract Documents" means the documents listed in the Contract Agreement, including any amendments thereto.
 - (d) "Contract Price" means the price payable to the Supplier as specified in the Contract Agreement, subject to such additions and adjustments thereto or deductions therefrom, as may be made pursuant to the Contract.
 - (e) "Day" means calendar day.
 - (f) "Completion" means the fulfillment of the Related Services by the Supplier in accordance with the terms and conditions set forth in the Contract.
 - (g) "GCC" means the General Conditions of Contract.
 - (h) "Goods" means all of the commodities, raw material, machinery and equipment, and/or other materials that the Supplier is required to supply to the Purchaser under the Contract.
 - (i) "Purchaser's Country" is the country specified in the Special Conditions of Contract (SCC).
 - (j) "Purchaser" means the entity purchasing the Goods and Related Services, as **specified in the SCC.**
 - (k) "Related Services" means the services incidental to the supply of the goods, such as insurance, installation, training and initial maintenance and other such obligations of the Supplier under the Contract.
 - (l) "SCC" means the Special Conditions of Contract.
 - (m) "Subcontractor" means any person, private or government entity, or a combination of the above, to whom any part of

the Goods to be supplied or execution of any part of the Related Services is subcontracted by the Supplier.

- (n) "Supplier" means the person, private or government entity, or a combination of the above, whose Bid to perform the Contract has been accepted by the Purchaser and is named as such in the Contract Agreement.
- (o) "The Project Site," where applicable, means the place **named in the SCC.**
- 2. Contract
 Documents
 2.1 Subject to the order of precedence set forth in the Contract Agreement, all documents forming the Contract (and all parts thereof) are intended to be correlative, complementary, and mutually explanatory. The Contract Agreement shall be read as a whole.
- **3. Fraud and Corruption 3.1** The Bank requires compliance with the Bank's Anti-Corruption Guidelines and its prevailing sanctions policies and procedures as set forth in the WBG's Sanctions Framework, as set forth in Appendix 1 to the GCC.
 - 3.2 The Purchaser requires the Supplier to disclose any commissions or fees that may have been paid or are to be paid to agents or any other party with respect to the Bidding process or execution of the Contract. The information disclosed must include at least the name and address of the agent or other party, the amount and currency, and the purpose of the commission, gratuity or fee.
- **4. Interpretation** 4.1 If the context so requires it, singular means plural and vice versa.
 - 4.2 Incoterms
 - (a) Unless inconsistent with any provision of the Contract, the meaning of any trade term and the rights and obligations of parties thereunder shall be as prescribed by Incoterms **specified in the SCC**.
 - (b) The terms EXW, CIP, FCA, CFR and other similar terms, when used, shall be governed by the rules prescribed in the current edition of Incoterms **specified in the SCC** and published by the International Chamber of Commerce in Paris, France.
 - 4.3 Entire Agreement

The Contract constitutes the entire agreement between the Purchaser and the Supplier and supersedes all communications, negotiations and agreements (whether written or oral) of the parties with respect thereto made prior to the date of Contract.

4.4 Amendment

No amendment or other variation of the Contract shall be valid unless it is in writing, is dated, expressly refers to the Contract, and is signed by a duly authorized representative of each party thereto.

- 4.5 Nonwaiver
 - (a) Subject to GCC Sub-Clause 4.5(b) below, no relaxation, forbearance, delay, or indulgence by either party in enforcing any of the terms and conditions of the Contract or the granting of time by either party to the other shall prejudice, affect, or restrict the rights of that party under the Contract, neither shall any waiver by either party of any breach of Contract operate as waiver of any subsequent or continuing breach of Contract.
 - (b) Any waiver of a party's rights, powers, or remedies under the Contract must be in writing, dated, and signed by an authorized representative of the party granting such waiver, and must specify the right and the extent to which it is being waived.
- 4.6 Severability

If any provision or condition of the Contract is prohibited or rendered invalid or unenforceable, such prohibition, invalidity or unenforceability shall not affect the validity or enforceability of any other provisions and conditions of the Contract.

- 5. Language 5.1 The Contract as well as all correspondence and documents relating to the Contract exchanged by the Supplier and the Purchaser, shall be written in the language specified in the SCC. Supporting documents and printed literature that are part of the Contract may be in another language provided they are accompanied by an accurate translation of the relevant passages in the language specified, in which case, for purposes of interpretation of the Contract, this translation shall govern.
 - 5.2 The Supplier shall bear all costs of translation to the governing language and all risks of the accuracy of such translation, for documents provided by the Supplier.
- 6. Joint Venture, Consortium or Association
 6.1 If the Supplier is a joint venture, consortium, or association, all of the parties shall be jointly and severally liable to the Purchaser for the fulfillment of the provisions of the Contract and shall designate one party to act as a leader with authority to bind the joint venture, consortium, or association. The composition or the constitution of the joint venture, consortium, or association shall not be altered without the prior consent of the Purchaser.

7.	Eligibility	7.1	The Supplier and its Subcontractors shall have the nationality of
			an eligible country. A Supplier or Subcontractor shall be deemed
			to have the nationality of a country if it is a citizen or constituted,
			incorporated, or registered, and operates in conformity with the
			provisions of the laws of that country.

- 7.2 All Goods and Related Services to be supplied under the Contract and financed by the Bank shall have their origin in Eligible Countries. For the purpose of this Clause, origin means the country where the goods have been grown, mined, cultivated, produced, manufactured, or processed; or through manufacture, processing, or assembly, another commercially recognized article results that differs substantially in its basic characteristics from its components.
- 8. Notices8.1 Any notice given by one party to the other pursuant to the Contract shall be in writing to the address specified in the SCC. The term "in writing" means communicated in written form with proof of receipt.
 - 8.2 A notice shall be effective when delivered or on the notice's effective date, whichever is later.
- **9.** Governing Law 9.1 The Contract shall be governed by and interpreted in accordance with the laws of the Purchaser's Country, unless otherwise specified in the SCC.
 - 9.2 Throughout the execution of the Contract, the Supplier shall comply with the import of goods and services prohibitions in the Purchaser's Country when:
 - (a) as a matter of law or official regulations, the Borrower's country prohibits commercial relations with that country; or
 - (b) by an act of compliance with a decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations, the Borrower's Country prohibits any import of goods from that country or any payments to any country, person, or entity in that country.
- 10. Settlement of Disputes10.1 The Purchaser and the Supplier shall make every effort to resolve amicably by direct informal negotiation any disagreement or dispute arising between them under or in connection with the Contract.
 - 10.2 If, after twenty-eight (28) days, the parties have failed to resolve their dispute or difference by such mutual consultation, then either the Purchaser or the Supplier may give notice to the other party of its intention to commence arbitration, as hereinafter

provided, as to the matter in dispute, and no arbitration in respect of this matter may be commenced unless such notice is given. Any dispute or difference in respect of which a notice of intention to commence arbitration has been given in accordance with this Clause shall be finally settled by arbitration. Arbitration may be commenced prior to or after delivery of the Goods under the Contract. Arbitration proceedings shall be conducted in accordance with the rules of procedure specified in the SCC.

- 10.3 Notwithstanding any reference to arbitration herein,
 - the parties shall continue to perform their respective (a) obligations under the Contract unless they otherwise agree; and
 - (b) the Purchaser shall pay the Supplier any monies due the Supplier.
- 11. Inspections and 11.1 The Supplier shall keep, and shall make all reasonable efforts to Audit by the cause its Subcontractors and subconsultants to keep, accurate and Bank systematic accounts and records in respect of the Goods in such form and details as will clearly identify relevant time changes and costs.
 - 11.2 Pursuant to paragraph 2.2 e. of Appendix 1 to the General Conditions the Supplier shall permit and shall cause its agents (where declared or not), subcontractors, subconsultants, service providers, suppliers, and personnel, to permit, the Bank and/or persons appointed by the Bank to inspect the site and/or the accounts, records and other documents relating to the procurement process, selection and/or contract execution, and to have such accounts, records and other documents audited by auditors appointed by the Bank. The Supplier's and its Subcontractors' and subconsultants' attention is drawn to Sub-Clause 3.1 (Fraud and Corruption) which provides, inter alia, that acts intended to materially impede the exercise of the Bank's inspection and audit rights constitute a prohibited practice subject to contract termination (as well as to a determination of ineligibility pursuant to the Bank's prevailing sanctions procedures).
- **12.** Scope of Supply 12.1 The Goods and Related Services to be supplied shall be as specified in the Schedule of Requirements.
- 13. Delivery and 13.1 Subject to GCC Sub-Clause 33.1, the Delivery of the Goods and **Documents** Completion of the Related Services shall be in accordance with the Delivery and Completion Schedule specified in the Schedule of

Requirements. The details of shipping and other documents to be furnished by the Supplier are **specified in the SCC.**

14. Supplier's
Responsibilities14.1The Supplier shall supply all the Goods and Related Services
included in the Scope of Supply in accordance with GCC Clause
12, and the Delivery and Completion Schedule, as per GCC
Clause 13.

- 14.2 The Supplier, including its Subcontractors, shall not employ or engage forced labor or persons subject to trafficking, as described in GCC Sub-Clauses 14.3 and 14.4.
- 14.3 Forced labor consists of any work or service, not voluntarily performed, that is exacted from an individual under threat of force or penalty, and includes any kind of involuntary or compulsory labor, such as indentured labor, bonded labor or similar labor-contracting arrangements.
- 14.4 Trafficking in persons is defined as the recruitment, transportation, transfer, harbouring or receipt of persons by means of the threat or use of force or other forms of coercion, abduction, fraud, deception, abuse of power, or of a position of vulnerability, or of the giving or receiving of payments or benefits to achieve the consent of a person having control over another person, for the purposes of exploitation.
- 14.5 The Supplier, including its Subcontractors, shall not employ or engage a child under the age of 14 unless the national law specifies a higher age (the minimum age).
- 14.6 The Supplier, including its Subcontractors, shall not employ or engage a child between the minimum age and the age of 18 in a manner that is likely to be hazardous, or to interfere with, the child's education, or to be harmful to the child's health or physical, mental, spiritual, moral, or social development.
- 14.7 Work considered hazardous for children is work that, by its nature or the circumstances in which it is carried out, is likely to jeopardize the health, safety, or morals of children. Such work activities prohibited for children include work:
 - (a) with exposure to physical, psychological or sexual abuse;
 - (b) underground, underwater, working at heights or in confined spaces;
 - (c) with dangerous machinery, equipment or tools, or involving handling or transport of heavy loads;
 - (d) in unhealthy environments exposing children to hazardous substances, agents, or processes, or to temperatures, noise or vibration damaging to health; or

- (e) under difficult conditions such as work for long hours, during the night or in confinement on the premises of the employer.
- 14.8 The Supplier shall comply, and shall require its Subcontractors if any to comply, with all applicable health and safety regulations, laws, guidelines, and any other requirement stated in the Technical Specifications.
- 14.9 Pursuant to the SCC, the Supplier, including its Subcontractors/ suppliers/ manufacturers shall take all technical and organizational measures necessary to protect the information technology systems and data used in connection with the Contract. Without limiting the foregoing, the Supplier, including its Subcontractors/ suppliers/ manufacturers, shall use all reasonable efforts to establish, maintain, implement and comply with, reasonable information technology, information security, cyber security and data protection controls, policies and procedures, including oversight, access controls, encryption, technological and physical safeguards and business continuity/disaster recovery and security plans that are designed to protect against and prevent breach, destruction, unauthorized distribution, use, access, disablement, loss, misappropriation or modification, or other compromise or misuse of or relating to any information technology system or data used in connection with the Contract.
- 14.10 The Supplier shall comply with additional obligations as **specified** in the SCC.
- **15. Contract Price** 15.1 Prices charged by the Supplier for the Goods supplied and the Related Services performed under the Contract shall not vary from the prices quoted by the Supplier in its Bid, with the exception of any price adjustments **authorized in the SCC.**
 - 16.1 The Contract Price, including any Advance Payments, if applicable, shall be paid as **specified in the SCC.**
 - 16.2 The Supplier's request for payment shall be made to the Purchaser in writing, accompanied by invoices describing, as appropriate, the Goods delivered and Related Services performed, and by the documents submitted pursuant to GCC Clause 13 and upon fulfillment of all other obligations stipulated in the Contract.
 - 16.3 Payments shall be made promptly by the Purchaser, but in no case later than sixty (60) days after submission of an invoice or request for payment by the Supplier, and after the Purchaser has accepted it.

16. Terms of Payment

- 16.4 The currencies in which payments shall be made to the Supplier under this Contract shall be those in which the Bid price is expressed.
- 16.5 In the event that the Purchaser fails to pay the Supplier any payment by its due date or within the period set forth in the SCC, the Purchaser shall pay to the Supplier interest on the amount of such delayed payment at the rate shown in the SCC, for the period of delay until payment has been made in full, whether before or after judgment or arbitrage award.
- 17. Taxes and
Duties17.1For goods manufactured outside the Purchaser's Country, the
Supplier shall be entirely responsible for all taxes, stamp duties,
license fees, and other such levies imposed outside the
Purchaser's Country.
 - 17.2 For goods Manufactured within the Purchaser's Country, the Supplier shall be entirely responsible for all taxes, duties, license fees, etc., incurred until delivery of the contracted Goods to the Purchaser.
 - 17.3 If any tax exemptions, reductions, allowances or privileges may be available to the Supplier in the Purchaser's Country, the Purchaser shall use its best efforts to enable the Supplier to benefit from any such tax savings to the maximum allowable extent.
- 18. Performance 18.1 If required as specified in the SCC, the Supplier shall, within twenty-eight (28) days of the notification of contract award, provide a performance security for the performance of the Contract in the amount specified in the SCC.
 - 18.2 The proceeds of the Performance Security shall be payable to the Purchaser as compensation for any loss resulting from the Supplier's failure to complete its obligations under the Contract.
 - 18.3 As specified in the SCC, the Performance Security, if required, shall be denominated in the currency (ies) of the Contract, or in a freely convertible currency acceptable to the Purchaser; and shall be in one of the format stipulated by the **Purchaser in the SCC**, or in another format acceptable to the Purchaser.
 - 18.4 The Performance Security shall be discharged by the Purchaser and returned to the Supplier not later than twenty-eight (28) days following the date of Completion of the Supplier's performance obligations under the Contract, including any warranty obligations, unless **specified otherwise in the SCC.**
- **19. Copyright** 19.1 The copyright in all drawings, documents, and other materials containing data and information furnished to the Purchaser by the Supplier herein shall remain vested in the Supplier, or, if

they are furnished to the Purchaser directly or through the Supplier by any third party, including suppliers of materials, the copyright in such materials shall remain vested in such third party.

- **20.** Confidential 20.1 The Purchaser and the Supplier shall keep confidential and shall not, without the written consent of the other party hereto, Information divulge to any third party any documents, data, or other information furnished directly or indirectly by the other party hereto in connection with the Contract, whether such information has been furnished prior to, during or following completion or termination of the Contract. Notwithstanding the above, the Supplier may furnish to its Subcontractor such documents, data, and other information it receives from the Purchaser to the extent required for the Subcontractor to perform its work under the Contract, in which event the Supplier shall obtain from such Subcontractor an undertaking of confidentiality similar to that imposed on the Supplier under GCC Clause 20.
 - 20.2 The Purchaser shall not use such documents, data, and other information received from the Supplier for any purposes unrelated to the contract. Similarly, the Supplier shall not use such documents, data, and other information received from the Purchaser for any purpose other than the performance of the Contract.
 - 20.3 The obligation of a party under GCC Sub-Clauses 20.1 and 20.2 above, however, shall not apply to information that:
 - (a) the Purchaser or Supplier need to share with the Bank or other institutions participating in the financing of the Contract;
 - (b) now or hereafter enters the public domain through no fault of that party;
 - (c) can be proven to have been possessed by that party at the time of disclosure and which was not previously obtained, directly or indirectly, from the other party; or
 - (d) otherwise lawfully becomes available to that party from a third party that has no obligation of confidentiality.
 - 20.4 The above provisions of GCC Clause 20 shall not in any way modify any undertaking of confidentiality given by either of the parties hereto prior to the date of the Contract in respect of the Supply or any part thereof.

22. Specifications and Standards

- 20.5 The provisions of GCC Clause 20 shall survive completion or termination, for whatever reason, of the Contract.
- **21. Subcontracting** 21.1 The Supplier shall notify the Purchaser in writing of all subcontracts awarded under the Contract if not already specified in the Bid. Notification by the Supplier, for addition of any Subcontractor not named in the Contract, shall also include the Subcontractor's declaration in accordance with Appendix 2 to the GCC- Sexual exploitation and Abuse (SEA) and/or Sexual Harassment (SH) Performance Declaration. Such notification, in the original Bid or later shall not relieve the Supplier from any of its obligations, duties, responsibilities, or liability under the Contract.
 - 21.2 Subcontracts shall comply with the provisions of GCC Clauses 3 and 7.
 - 22.1 Technical Specifications and Drawings
 - (a) The Goods and Related Services supplied under this Contract shall conform to the technical specifications and standards mentioned in Section VI, Schedule of Requirements and, when no applicable standard is mentioned, the standard shall be equivalent or superior to the official standards whose application is appropriate to the Goods' country of origin.
 - (b) The Supplier shall be entitled to disclaim responsibility for any design, data, drawing, specification or other document, or any modification thereof provided or designed by or on behalf of the Purchaser, by giving a notice of such disclaimer to the Purchaser.
 - (c) Wherever references are made in the Contract to codes and standards in accordance with which it shall be executed, the edition or the revised version of such codes and standards shall be those specified in the Schedule of Requirements. During Contract execution, any changes in any such codes and standards shall be applied only after approval by the Purchaser and shall be treated in accordance with GCC Clause 33.
- 23. Packing and Documents23.1 The Supplier shall provide such packing of the Goods as is required to prevent their damage or deterioration during transit to their final destination, as indicated in the Contract. During transit, the packing shall be sufficient to withstand, without limitation, rough handling and exposure to extreme temperatures, salt and precipitation, and open storage. Packing case size and weights shall take into consideration, where

appropriate, the remoteness of the goods' final destination and the absence of heavy handling facilities at all points in transit.

- 23.2 The packing, marking, and documentation within and outside the packages shall comply strictly with such special requirements as shall be expressly provided for in the Contract, including additional requirements, if any, **specified in the SCC**, and in any other instructions ordered by the Purchaser.
- 24. Insurance 24.1 Unless otherwise specified in the SCC, the Goods supplied under the Contract shall be fully insured—in a freely convertible currency from an eligible country—against loss or damage incidental to manufacture or acquisition, transportation, storage, and delivery, in accordance with the applicable Incoterms or in the manner specified in the SCC.
- 25. Transportation and Incidental Services25.1 Unless otherwise specified in the SCC, responsibility for arranging transportation of the Goods shall be in accordance with the specified Incoterms.
 - 25.2 The Supplier may be required to provide any or all of the following services, including additional services, if any, **specified in SCC:**
 - (a) performance or supervision of on-site assembly and/or start-up of the supplied Goods;
 - (b) furnishing of tools required for assembly and/or maintenance of the supplied Goods;
 - (c) furnishing of a detailed operations and maintenance manual for each appropriate unit of the supplied Goods;
 - (d) performance or supervision or maintenance and/or repair of the supplied Goods, for a period of time agreed by the parties, provided that this service shall not relieve the Supplier of any warranty obligations under this Contract; and
 - (e) training of the Purchaser's personnel, at the Supplier's plant and/or on-site, in assembly, start-up, operation, maintenance, and/or repair of the supplied Goods.
 - 25.3 Prices charged by the Supplier for incidental services, if not included in the Contract Price for the Goods, shall be agreed upon in advance by the parties and shall not exceed the prevailing rates charged to other parties by the Supplier for similar services

26. Inspections and 26. Tests

- 26.1 The Supplier shall at its own expense and at no cost to the Purchaser carry out all such tests and/or inspections of the Goods and Related Services as are **specified in the SCC.**
- 26.2 The inspections and tests may be conducted on the premises of the Supplier or its Subcontractor, at point of delivery, and/or at the Goods' final destination, or in another place in the Purchaser's Country as **specified in the SCC.** Subject to GCC Sub-Clause 26.3, if conducted on the premises of the Supplier or its Subcontractor, all reasonable facilities and assistance, including access to drawings and production data, shall be furnished to the inspectors at no charge to the Purchaser.
- 26.3 The Purchaser or its designated representative shall be entitled to attend the tests and/or inspections referred to in GCC Sub-Clause 26.2, provided that the Purchaser bear all of its own costs and expenses incurred in connection with such attendance including, but not limited to, all traveling and board and lodging expenses.
- 26.4 Whenever the Supplier is ready to carry out any such test and inspection, it shall give a reasonable advance notice, including the place and time, to the Purchaser. The Supplier shall obtain from any relevant third party or manufacturer any necessary permission or consent to enable the Purchaser or its designated representative to attend the test and/or inspection.
- 26.5 The Purchaser may require the Supplier to carry out any test and/or inspection not required by the Contract but deemed necessary to verify that the characteristics and performance of the Goods comply with the technical specifications codes and standards under the Contract, provided that the Supplier's reasonable costs and expenses incurred in the carrying out of such test and/or inspection shall be added to the Contract Price. Further, if such test and/or inspection impedes the progress of manufacturing and/or the Supplier's performance of its other obligations under the Contract, due allowance will be made in respect of the Delivery Dates and Completion Dates and the other obligations so affected.
- 26.6 The Supplier shall provide the Purchaser with a report of the results of any such test and/or inspection.
- 26.7 The Purchaser may reject any Goods or any part thereof that fail to pass any test and/or inspection or do not conform to the specifications. The Supplier shall either rectify or replace such rejected Goods or parts thereof or make alterations necessary to meet the specifications at no cost to the Purchaser, and shall

repeat the test and/or inspection, at no cost to the Purchaser, upon giving a notice pursuant to GCC Sub-Clause 26.4.

- 26.8 The Supplier agrees that neither the execution of a test and/or inspection of the Goods or any part thereof, nor the attendance by the Purchaser or its representative, nor the issue of any report pursuant to GCC Sub-Clause 26.6, shall release the Supplier from any warranties or other obligations under the Contract.
- 27. Liquidated Damages
 27.1 Except as provided under GCC Clause 32, if the Supplier fails to deliver any or all of the Goods by the Date(s) of delivery or perform the Related Services within the period specified in the Contract, the Purchaser may without prejudice to all its other remedies under the Contract, deduct from the Contract Price, as liquidated damages, a sum equivalent to the percentage specified in the SCC of the delivered price of the delayed Goods or unperformed Services for each week or part thereof of delay until actual delivery or performance, up to a maximum deduction of the percentage specified in those SCC. Once the maximum is reached, the Purchaser may terminate the Contract pursuant to GCC Clause 35.
- **28. Warranty** 28.1 The Supplier warrants that all the Goods are new, unused, and of the most recent or current models, and that they incorporate all recent improvements in design and materials, unless provided otherwise in the Contract.
 - 28.2 Subject to GCC Sub-Clause 22.1(b), the Supplier further warrants that the Goods shall be free from defects arising from any act or omission of the Supplier or arising from design, materials, and workmanship, under normal use in the conditions prevailing in the country of final destination.
 - 28.3 Unless otherwise **specified in the SCC**, the warranty shall remain valid for twelve (12) months after the Goods, or any portion thereof as the case may be, have been delivered to and accepted at the final destination **indicated in the SCC**, or for eighteen (18) months after the date of shipment from the port or place of loading in the country of origin, whichever period concludes earlier.
 - 28.4 The Purchaser shall give notice to the Supplier stating the nature of any such defects together with all available evidence thereof, promptly following the discovery thereof. The Purchaser shall afford all reasonable opportunity for the Supplier to inspect such defects.

29. Patent

Indemnity

- 28.5 Upon receipt of such notice, the Supplier shall, within the period **specified in the SCC**, expeditiously repair or replace the defective Goods or parts thereof, at no cost to the Purchaser.
- 28.6 If having been notified, the Supplier fails to remedy the defect within the period **specified in the SCC**, the Purchaser may proceed to take within a reasonable period such remedial action as may be necessary, at the Supplier's risk and expense and without prejudice to any other rights which the Purchaser may have against the Supplier under the Contract.
- 29.1 The Supplier shall, subject to the Purchaser's compliance with GCC Sub-Clause 29.2, indemnify and hold harmless the Purchaser and its employees and officers from and against any and all suits, actions or administrative proceedings, claims, demands, losses, damages, costs, and expenses of any nature, including attorney's fees and expenses, which the Purchaser may suffer as a result of any infringement or alleged infringement of any patent, utility model, registered design, trademark, copyright, or other intellectual property right registered or otherwise existing at the date of the Contract by reason of:
 - (a) the installation of the Goods by the Supplier or the use of the Goods in the country where the Site is located; and
 - (b) the sale in any country of the products produced by the Goods.

Such indemnity shall not cover any use of the Goods or any part thereof other than for the purpose indicated by or to be reasonably inferred from the Contract, neither any infringement resulting from the use of the Goods or any part thereof, or any products produced thereby in association or combination with any other equipment, plant, or materials not supplied by the Supplier, pursuant to the Contract.

- 29.2 If any proceedings are brought or any claim is made against the Purchaser arising out of the matters referred to in GCC Sub-Clause 29.1, the Purchaser shall promptly give the Supplier a notice thereof, and the Supplier may at its own expense and in the Purchaser's name conduct such proceedings or claim and any negotiations for the settlement of any such proceedings or claim.
- 29.3 If the Supplier fails to notify the Purchaser within twenty-eight (28) days after receipt of such notice that it intends to conduct any such proceedings or claim, then the Purchaser shall be free to conduct the same on its own behalf.

30. Limitation of

Liability

- 29.4 The Purchaser shall, at the Supplier's request, afford all available assistance to the Supplier in conducting such proceedings or claim, and shall be reimbursed by the Supplier for all reasonable expenses incurred in so doing.
- 29.5 The Purchaser shall indemnify and hold harmless the Supplier and its employees, officers, and Subcontractors from and against any and all suits, actions or administrative proceedings, claims, demands, losses, damages, costs, and expenses of any nature, including attorney's fees and expenses, which the Supplier may suffer as a result of any infringement or alleged infringement of any patent, utility model, registered design, trademark, copyright, or other intellectual property right registered or otherwise existing at the date of the Contract arising out of or in connection with any design, data, drawing, specification, or other documents or materials provided or designed by or on behalf of the Purchaser.
- 30.1 Except in cases of criminal negligence or willful misconduct,
 - (a) the Supplier shall not be liable to the Purchaser, whether in contract, tort, or otherwise, for any indirect or consequential loss or damage, loss of use, loss of production, or loss of profits or interest costs, provided that this exclusion shall not apply to any obligation of the Supplier to pay liquidated damages to the Purchaser and
 - (b) the aggregate liability of the Supplier to the Purchaser, whether under the Contract, in tort or otherwise, shall not exceed the total Contract Price, provided that this limitation shall not apply to the cost of repairing or replacing defective equipment, or to any obligation of the supplier to indemnify the Purchaser with respect to patent infringement
- **31.** Change in Laws 31.1 Unless otherwise specified in the Contract, if after the date of 28 days prior to date of Bid submission, any law, regulation, and Regulations ordinance, order or bylaw having the force of law is enacted, promulgated, abrogated, or changed in the place of the Purchaser's Country where the Site is located (which shall be deemed to include any change in interpretation or application by the competent authorities) that subsequently affects the Delivery Date and/or the Contract Price, then such Delivery Date and/or Contract Price shall be correspondingly increased or decreased, to the extent that the Supplier has thereby been affected in the performance of any of its obligations under the Contract. Notwithstanding the foregoing, such additional or reduced cost shall not be separately paid or credited if the same has already

been accounted for in the price adjustment provisions where applicable, in accordance with GCC Clause 15.

- **32. Force Majeure** 32.1 The Supplier shall not be liable for forfeiture of its Performance Security, liquidated damages, or termination for default if and to the extent that it's delay in performance or other failure to perform its obligations under the Contract is the result of an event of Force Majeure.
 - 32.2 For purposes of this Clause, "Force Majeure" means an event or situation beyond the control of the Supplier that is not foreseeable, is unavoidable, and its origin is not due to negligence or lack of care on the part of the Supplier. Such events may include, but not be limited to, acts of the Purchaser in its sovereign capacity, wars or revolutions, fires, floods, epidemics, quarantine restrictions, and freight embargoes.
 - 32.3 If a Force Majeure situation arises, the Supplier shall promptly notify the Purchaser in writing of such condition and the cause thereof. Unless otherwise directed by the Purchaser in writing, the Supplier shall continue to perform its obligations under the Contract as far as is reasonably practical, and shall seek all reasonable alternative means for performance not prevented by the Force Majeure event.
 - 33.1 The Purchaser may at any time order the Supplier through notice in accordance GCC Clause 8, to make changes within the general scope of the Contract in any one or more of the following:
 - drawings, designs, or specifications, where Goods to be (a) furnished under the Contract are to be specifically manufactured for the Purchaser;
 - (b) the method of shipment or packing;
 - the place of delivery; and (c)
 - (d) the Related Services to be provided by the Supplier.
 - 33.2 If any such change causes an increase or decrease in the cost of, or the time required for, the Supplier's performance of any provisions under the Contract, an equitable adjustment shall be made in the Contract Price or in the Delivery/Completion Schedule, or both, and the Contract shall accordingly be amended. Any claims by the Supplier for adjustment under this Clause must be asserted within twenty-eight (28) days from the date of the Supplier's receipt of the Purchaser's change order.
 - 33.3 Prices to be charged by the Supplier for any Related Services that might be needed but which were not included in the Contract shall be agreed upon in advance by the parties and shall not

33. Change Orders and Contract Amendments

exceed the prevailing rates charged to other parties by the Supplier for similar services.

- 33.4 Value Engineering: The Supplier may prepare, at its own cost, a value engineering proposal at any time during the performance of the contract. The value engineering proposal shall, at a minimum, include the following;
 - (a) the proposed change(s), and a description of the difference to the existing contract requirements;
 - (b) a full cost/benefit analysis of the proposed change(s) including a description and estimate of costs (including life cycle costs) the Purchaser may incur in implementing the value engineering proposal; and
 - (c) a description of any effect(s) of the change on performance/functionality.

The Purchaser may accept the value engineering proposal if the proposal demonstrates benefits that:

- (a) accelerates the delivery period; or
- (b) reduces the Contract Price or the life cycle costs to the Purchaser; or
- (c) improves the quality, efficiency or sustainability of the Goods; or
- (d) yields any other benefits to the Purchaser,

without compromising the necessary functions of the Facilities.

If the value engineering proposal is approved by the Purchaser and results in:

- (a) a reduction of the Contract Price; the amount to be paid to the Supplier shall be the percentage specified **in the PCC** of the reduction in the Contract Price; or
- (b) an increase in the Contract Price; but results in a reduction in life cycle costs due to any benefit described in (a) to (d) above, the amount to be paid to the Supplier shall be the full increase in the Contract Price.
- 33.5 Subject to the above, no variation in or modification of the terms of the Contract shall be made except by written amendment signed by the parties.
- 34. Extensions of Time34.1 If at any time during performance of the Contract, the Supplier or its subcontractors should encounter conditions impeding timely delivery of the Goods or completion of Related Services pursuant to GCC Clause 13, the Supplier shall promptly notify

the Purchaser in writing of the delay, its likely duration, and its cause. As soon as practicable after receipt of the Supplier's notice, the Purchaser shall evaluate the situation and may at its discretion extend the Supplier's time for performance, in which case the extension shall be ratified by the parties by amendment of the Contract.

34.2 Except in case of Force Majeure, as provided under GCC Clause 32, a delay by the Supplier in the performance of its Delivery and Completion obligations shall render the Supplier liable to the imposition of liquidated damages pursuant to GCC Clause 26, unless an extension of time is agreed upon, pursuant to GCC Sub-Clause 34.1.

35. Termination 35.1 Termination for Default

- (a) The Purchaser, without prejudice to any other remedy for breach of Contract, by written notice of default sent to the Supplier, may terminate the Contract in whole or in part:
 - (i) if the Supplier fails to deliver any or all of the Goods within the period specified in the Contract, or within any extension thereof granted by the Purchaser pursuant to GCC Clause 34;
 - (ii) if the Supplier fails to perform any other obligation under the Contract; or
 - (iii) if the Supplier, in the judgment of the Purchaser has engaged in Fraud and Corruption, as defined in paragraph 2.2 a of the Appendix 1 to the GCC, in competing for or in executing the Contract.
- (b) In the event the Purchaser terminates the Contract in whole or in part, pursuant to GCC Clause 35.1(a), the Purchaser may procure, upon such terms and in such manner as it deems appropriate, Goods or Related Services similar to those undelivered or not performed, and the Supplier shall be liable to the Purchaser for any additional costs for such similar Goods or Related Services. However, the Supplier shall continue performance of the Contract to the extent not terminated.
- 35.2 Termination for Insolvency.
 - (a) The Purchaser may at any time terminate the Contract by giving notice to the Supplier if the Supplier becomes bankrupt or otherwise insolvent. In such event, termination will be without compensation to the Supplier, provided that such termination will not prejudice or affect

- 35.3 Termination for Convenience.
 - (a) The Purchaser, by notice sent to the Supplier, may terminate the Contract, in whole or in part, at any time for its convenience. The notice of termination shall specify that termination is for the Purchaser's convenience, the extent to which performance of the Supplier under the Contract is terminated, and the date upon which such termination becomes effective.
 - (b) The Goods that are complete and ready for shipment within twenty-eight (28) days after the Supplier's receipt of notice of termination shall be accepted by the Purchaser at the Contract terms and prices. For the remaining Goods, the Purchaser may elect:
 - (i) to have any portion completed and delivered at the Contract terms and prices; and/or
 - (ii) to cancel the remainder and pay to the Supplier an agreed amount for partially completed Goods and Related Services and for materials and parts previously procured by the Supplier.
- **36. Assignment** 36.1 Neither the Purchaser nor the Supplier shall assign, in whole or in part, their obligations under this Contract, except with prior written consent of the other party.
- **37. Export** 37.1 Notwithstanding any obligation under the Contract to complete all export formalities, any export restrictions attributable to the Restriction Purchaser, to the country of the Purchaser, or to the use of the products/goods, systems or services to be supplied, which arise from trade regulations from a country supplying those products/goods, systems or services, and which substantially impede the Supplier from meeting its obligations under the Contract, shall release the Supplier from the obligation to provide deliveries or services, always provided, however, that the Supplier can demonstrate to the satisfaction of the Purchaser and of the Bank that it has completed all formalities in a timely manner, including applying for permits, authorizations and licenses necessary for the export of the products/goods, systems or services under the terms of the Contract. Termination of the Contract on this basis shall be for the Purchaser's convenience pursuant to Sub-Clause 35.3.

APPENDIX 1

(Text in this Appendix shall not be modified)

Fraud and Corruption

1. Purpose

1.1 The Bank's Anti-Corruption Guidelines and this annex apply with respect to procurement under Bank Investment Project Financing operations.

2. Requirements

- 2.1 The Bank requires that Borrowers (including beneficiaries of Bank financing); bidders (applicants/proposers), consultants, contractors and suppliers; any sub-contractors, sub-consultants, service providers or suppliers; any agents (whether declared or not); and any of their personnel, observe the highest standard of ethics during the procurement process, selection and contract execution of Bank-financed contracts, and refrain from Fraud and Corruption.
- 2.2 To this end, the Bank:
 - a. Defines, for the purposes of this provision, the terms set forth below as follows:
 - i. "corrupt practice" is the offering, giving, receiving, or soliciting, directly or indirectly, of anything of value to influence improperly the actions of another party;
 - ii. "fraudulent practice" is any act or omission, including misrepresentation, that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a party to obtain financial or other benefit or to avoid an obligation;
 - iii. "collusive practice" is an arrangement between two or more parties designed to achieve an improper purpose, including to influence improperly the actions of another party;
 - iv. "coercive practice" is impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any party or the property of the party to influence improperly the actions of a party;
 - v. "obstructive practice" is:
 - (a) deliberately destroying, falsifying, altering, or concealing of evidence material to the investigation or making false statements to investigators in order to materially impede a Bank investigation into allegations of a corrupt, fraudulent, coercive, or collusive practice; and/or threatening, harassing, or intimidating any party to prevent it from disclosing its knowledge of matters relevant to the investigation or from pursuing the investigation; or
 - (b) acts intended to materially impede the exercise of the Bank's inspection and audit rights provided for under paragraph 2.2 e. below.

- b. Rejects a proposal for award if the Bank determines that the firm or individual recommended for award, any of its personnel, or its agents, or its sub-consultants, sub-contractors, service providers, suppliers and/ or their employees, has, directly or indirectly, engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive, or obstructive practices in competing for the contract in question;
- c. In addition to the legal remedies set out in the relevant Legal Agreement, may take other appropriate actions, including declaring misprocurement, if the Bank determines at any time that representatives of the Borrower or of a recipient of any part of the proceeds of the loan engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive, or obstructive practices during the procurement process, selection and/or execution of the contract in question, without the Borrower having taken timely and appropriate action satisfactory to the Bank to address such practices when they occur, including by failing to inform the Bank in a timely manner at the time they knew of the practices;
- d. Pursuant to the Bank's Anti-Corruption Guidelines, and in accordance with the Bank's prevailing sanctions policies and procedures, may sanction a firm or individual, either indefinitely or for a stated period of time, including by publicly declaring such firm or individual ineligible (i) to be awarded or otherwise benefit from a Bank-financed contract, financially or in any other manner;1 (ii) to be a nominated2 sub-contractor, consultant, manufacturer or supplier, or service provider of an otherwise eligible firm being awarded a Bank-financed contract; and (iii) to receive the proceeds of any loan made by the Bank or otherwise to participate further in the preparation or implementation of any Bank-financed project;
- e. Requires that a clause be included in bidding/request for proposals documents and in contracts financed by a Bank loan, requiring (i) bidders (applicants/proposers), consultants, contractors, and suppliers, and their sub-contractors, sub-consultants, service providers, suppliers, agents, personnel, permit the Bank to inspect³ all accounts, records and other documents relating to the procurement process, selection and/or contract execution, and to have them audited by auditors appointed by the Bank.

¹ For the avoidance of doubt, a sanctioned party's ineligibility to be awarded a contract shall include, without limitation, (i) applying for pre-qualification, expressing interest in a consultancy, and bidding, either directly or as a nominated sub-contractor, nominated consultant, nominated manufacturer or supplier, or nominated service provider, in respect of such contract, and (ii) entering into an addendum or amendment introducing a material modification to any existing contract.

² A nominated sub-contractor, nominated consultant, nominated manufacturer or supplier, or nominated service provider (different names are used depending on the particular bidding document) is one which has been: (i) included by the bidder in its prequalification application or bid because it brings specific and critical experience and know-how that allow the bidder to meet the qualification requirements for the particular bid; or (ii) appointed by the Borrower.

³ Inspections in this context usually are investigative (i.e., forensic) in nature. They involve fact-finding activities undertaken by the Bank or persons appointed by the Bank to address specific matters related to investigations/audits, such as evaluating the veracity of an allegation of possible Fraud and Corruption, through the appropriate mechanisms. Such activity includes but is not limited to: accessing and examining a firm's or individual's financial records and information, and making copies thereof as relevant; accessing and examining any other documents, data and information (whether in hard copy or electronic format) deemed relevant for the investigation/audit, and making copies thereof as relevant; interviewing staff and other relevant individuals; performing physical inspections and site visits; and obtaining third party verification of information.

APPENDIX 2 Sexual Exploitation and Abuse (SEA) and/or Sexual Harassment (SH) **Performance Declaration for Subcontractors***

[The following table shall be filled in by each subcontractor proposed by the Supplier, that was not named in the Contract]

Subcontractor's Name: [insert full name]

Date: [insert day, month, year] Contract reference [insert contract reference] Page [insert page number] of [insert total number] pages

SEA and/or SH Declaration

We:

(a) have not been subject to disqualification by the Bank for non-compliance with SEA/ SH obligations.

□ (b) are subject to disqualification by the Bank for non-compliance with SEA/ SH obligations.

□ (c) had been subject to disqualification by the Bank for non-compliance with SEA/ SH obligations, and were removed from the disqualification list. An arbitral award on the disqualification case has been made in our favor.

[If (c) above is applicable, attach evidence of an arbitral award reversing the findings on the issues underlying the disqualification.]

Period of disqualification: From: _____ To: _____

Name of the Subcontractor

Name of the person duly authorized to sign on behalf of the Subcontractor_____

Title of the person signing on behalf of the Subcontractor_____

Signature of the person named above

Date signed	day of		
		/	

Countersignature of authorized representative of the Supplier:

Signature:

Date signed ______ day of ______, ____

Section IX - Special Conditions of Contract

The following Special Conditions of Contract (SCC) shall supplement and / or amend the General Conditions of Contract (GCC). Whenever there is a conflict, the provisions herein shall prevail over those in the GCC.

[The Purchaser shall select insert the appropriate wording using the samples below or other acceptable wording, and delete the text in italics]

The Purchaser's Country is: Republic of Cabo Verde		
The Purchaser is: Ministério das Finanças e do Fomento Empresarial. Unidade de Gestão de Projectos Especiais. Av. Amilcar Cabral, Ex Edifício do BCV, 4º andar. PO Box 145, Plateau City: Cidade da Praia. Country: Republic of Cabo Verde Telephone: +238 261 7584/+238 261 5939		
The Project Site(s)/Final Destination(s) is/are:		
Delegacia Saúde da Boa Vista		
Cidade Sal Rei – ilha da Boa Vista.		
República de Cabo Verde		
The term SEA/SH where used in the Contract has the following meaning:		
• "Sexual Exploitation and Abuse" "(SEA)" means the following:		
Sexual Exploitation is defined as any actual or attempted abuse of position of vulnerability, differential power or trust, for sexual purposes, including, but not limited to, profiting monetarily, socially or politically from the sexual exploitation of another.		
Sexual Abuse is defined as the actual or threatened physical intrusion of a sexual nature, whether by force or under unequal or coercive conditions.		
• "Sexual Harassment" "(SH)" is defined as unwelcome sexual advances, requests for sexual favors, and other verbal or physical conduct of a sexual nature by supplier's personnel with other supplier's, or purchaser's personnel.		

GCC 4.2 (a)	The meaning of the trade terms shall be as prescribed by Incoterms. If the meaning of any trade term and the rights and obligations of the parties thereunder shall not be as prescribed by Incoterms, they shall be as prescribed by International Chamber of Commerce in Paris	
GCC 4.2 (b)	The version edition of Incoterms shall be 2020	
GCC 5.1	The language shall be: English	
GCC 8.1	For notices , the Purchaser's address shall be:	
	Attention: Nuno Gomes	
	Street Address: Av. Amilcar Cabral, Ex Edifício do BCV	
	Floor/ Room number: 4º Piso	
	City: Praia	
	ZIP Code: 145, Plateau	
	Country: Republic of Cabo Verde	
	Telephone: +238 261 7584/+238 261 5939	
	Facsimile number: N/A	
	Electronic mail address: <u>nuno.gomes@mf.gov.cv.</u>	
GCC 9.1	The governing law shall be the law of: Purchaser's Country	
GCC 10.2	The rules of procedure for arbitration proceedings pursuant to GCC Clause 10.2 shall be as follows:	
	[The bidding document should contain one clause to be retained in the event of a Contract with a foreign Supplier and one clause to be retained in the event of a Contract with a Supplier who is a national of the Purchaser's Country. At the time of finalizing the Contract, the respective applicable clause should be retained in the Contract. The following explanatory note should therefore be inserted as a header to GCC 10.2 in the bidding document.	
	"Clause 10.2 (a) shall be retained in the case of a Contract with a foreign Supplier and clause 10.2 (b) shall be retained in the case of a Contract with a national of the Purchaser's Country."]	
	(a) Contract with foreign Supplier:	
	[For contracts entered into with foreign suppliers, International commercial arbitration may have practical advantages over other dispute settlement methods. The World Bank should not be named as arbitrator, nor should it be asked to name an arbitrator. Among the rules to govern the arbitration proceedings, the Purchaser may wish to consider the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) Arbitration Rules of 1976, the Rules of	

		Conciliation and Arbitration of the International Chamber of Commerce (ICC), the Rules of the London Court of International Arbitration or the Rules of Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce.]
		If the Purchaser chooses the UNCITRAL Arbitration Rules, the following sample clause should be inserted:
		GCC 10.2 (a)—Any dispute, controversy or claim arising out of or relating to this Contract, or breach, termination or invalidity thereof, shall be settled by arbitration in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules as at present in force.
		If the Purchaser chooses the Rules of ICC, the following sample clause should be inserted:
		GCC 10.2 (a)—All disputes arising in connection with the present Contract shall be finally settled under the Rules of Conciliation and Arbitration of the International Chamber of Commerce by one or more arbitrators appointed in accordance with said Rules.
		If the Purchaser chooses the Rules of Arbitration Institute of Stockholm Chamber of Commerce, the following sample clause should be inserted:
		GCC 10.2 (a)—Any dispute, controversy or claim arising out of or in connection with this Contract, or the breach termination or invalidity thereof, shall be settled by arbitration in accordance with the Rules of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce.
		If the Purchaser chooses the Rules of the London Court of International Arbitration, the following clause should be inserted:
		GCC 10.2 (a)—Any dispute arising out of or in connection with this Contract, including any question regarding its existence, validity or termination shall be referred to and finally resolved by arbitration under the Rules of the London Court of International Arbitration, which rules are deemed to be incorporated by reference to this clause.
	(b)	Contracts with Supplier national of the Purchaser's Country:
		In the case of a dispute between the Purchaser and a Supplier who is a national of the Purchaser's Country, the dispute shall be referred to adjudication or arbitration in accordance with the laws of the Purchaser's Country.
GCC 13.1		Shipping and other Documents to be furnished by the Supplier t the required documents, such as a negotiable bill of lading, a

	non-negotiable sea way bill, an airway bill, a railway consignment note, a road consignment note, insurance certificate, Manufacturer's or Supplier's warranty certificate, inspection certificate issued by nominated inspection agency, Supplier's factory shipping details etc.].		
	The above documents shall be received by the Purchaser before arrival of the Goods and, if not received, the Supplier will be responsible for any consequent expenses.		
GCC 14.9	Cyber Security [insert either "applies" or "does not apply"] [GCC 14.9 must apply if the contract has been assessed to present potential or actual cyber security risks.]		

GCC 14.10	[Note to Purchaser: Under a Project assessed as high or substantial Sexual Exploitation and Abuse(SEA)/Sexual Harassment (SH) risk, include the following if the Related Services include activities that need to be performed by the Supplier's personnel such as installation, operation and/or maintenance, otherwise state: "Not Applicable".]	
	GCC 14.10.1 The Supplier shall have a code of conduct, and provide appropriate sensitization, for the Supplier's personnel carrying out <i>[state as applicable:</i> <i>installation/operation/maintenance/operation and</i> <i>maintenance]</i> that include, but not limited to, maintaining a safe working environment and not engaging in the following practices:	
	 (i) any form of sexual harassment including unwelcome sexual advances, requests for sexual favors, and other verbal or physical conduct of a sexual nature with other Supplier's or Purchaser's personnel; 	
	 (ii) any form of sexual exploitation, which means any actual or attempted abuse of position of vulnerability, differential power or trust, for sexual purposes, including, but not limited to, profiting monetarily, socially or politically from the sexual exploitation of another; 	
	(iii) any form of sexual abuse, which means the actual or threatened physical intrusion of a sexual nature, whether by force or under unequal or coercive conditions; and	
	(iv) any form of sexual activity with individuals under the age of 18, except in case of pre-existing marriage.	
	GCC 14.10.2 The Purchaser may require the Supplier to remove (or cause to be removed), from the site or other places where the [state as applicable: installation/operation/maintenance/operation and maintenance] is being executed, a Supplier's personnel that undertakes behaviors that are inconsistent with the code of conduct stated in GCC 14.9.1. Notwithstanding any requirement from the Purchaser to replace any such person, the Supplier shall immediately remove (or cause to be removed) any such person, from the site or other places where the [state as applicable: installation/operation/maintenance/ operation and maintenance] is being executed. In either case, the Supplier shall promptly appoint, as appropriate, a suitable replacement with equivalent skills and experience.	
GCC 15.1	The prices charged for the Goods supplied and the related Services performed shall not, be adjustable.	

GCC 16.1	Sample provision		
	GCC 16.1—The method and conditions of payment to be made to the Supplier under this Contract shall be as follows:		
	Payment for Goods supplied from abroad:		
	Payment of foreign currency portion shall be made in () [currency of the Contract Price] in the following manner:		
	 (i) Advance Payment: Ten (10) percent of the Contract Price shall be paid within thirty (30) days of signing of the Contract, and upon submission of claim and a bank guarantee for equivalent amount valid until the Goods are delivered and in the form provided in the bidding document or another form acceptable to the Purchaser. 		
	 (ii) On Shipment: Eighty (80) percent of the Contract Price of the Goods shipped shall be paid through irrevocable confirmed letter of credit opened in favor of the Supplier in a bank in its country, upon submission of documents specified in GCC Clause 13. 		
	(iii) On Acceptance: Ten (10) percent of the Contract Price of Goods received shall be paid within thirty (30) days of receipt of the Goods upon submission of claim supported by the acceptance certificate issued by the Purchaser.		
	Payment of local currency portion shall be made in [currency] within thirty (30) days of presentation of claim supported by a certificate from the Purchaser declaring that the Goods have been delivered and that all other contracted Services have been performed.		
	Payment for Goods and Services supplied from within the Purchaser's Country:		
	Payment for Goods and Services supplied from within the Purchaser's Country shall be made in [currency], as follows:		
	 (i) Advance Payment: Ten (10) percent of the Contract Price shall be paid within thirty (30) days of signing of the Contract against a simple receipt and a bank guarantee for the equivalent amount and in the form provided in the bidding document or another form acceptable to the Purchaser. 		
	 (ii) On Delivery: Eighty (80) percent of the Contract Price shall be paid on receipt of the Goods and upon submission of the documents specified in GCC Clause 13. 		
	(iii) On Acceptance: The remaining ten (10) percent of the Contract Price shall be paid to the Supplier within thirty (30) days after		

	the date of the acceptance certificate for the respective delivery issued by the Purchaser.		
GCC 16.5	The payment-delay period after which the Purchaser shall pay interest to the supplier shall be 30 days.		
	The interest rate that shall be applied is : Central Bank Discount Rate+2		
	points		
GCC 18.1	A Performance Security shall be required		
	The amount of the Performance Security shall be: 10% of the contract price		
GCC 18.3	If required, the Performance Security shall be in the form of : a Bank Guarantee.		
	If required, the Performance security shall be denominated in the currencies of payment of the Contract, in accordance with their portions of the Contract Price		
GCC 18.4	Discharge of the Performance Security shall take place:		
	The Performance Security shall be discharged by the Purchaser and returned to the Supplier not later than twenty-eight (28) days following the date of Completion of the Supplier's performance obligations under the Contract, including any warranty obligations		
GCC 23.2	The packing, marking and documentation within and outside the packages shall be: [insert in detail the type of packing required, the markings in the packing and all documentation required]		
GCC 24.1	The insurance coverage shall be as specified in the Incoterms.		
GCC 25.1	Responsibility for transportation of the Goods shall be as specified in the Incoterms.		
GCC 25.2	Incidental services to be provided are: N/A		
GCC 26.1	The inspections and tests shall be: [insert nature, frequency, procedures for carrying out the inspections and tests]		
GCC 26.2	The Inspections and tests shall be conducted at: [insert name(s) of location(s)]		
GCC 27.1	The liquidated damage shall be: 0.5% of the delivered price of the delayed Goods or unperformed Services (if applicable) for each week or part thereof of delay until actual delivery		
GCC 27.1	The maximum amount of liquidated damages shall be: 10% of the contract amount		
GCC 28.3	The period of validity of the Warranty shall be: 2 years after the Goods, have been delivered to and accepted at the final destination		

214

	For purposes of the Warranty, the place(s) of final destination(s) shall be:
	Delegacia Saúde da Boa Vista,
	Cidade Sal Rei – ilha da Boa Vista.
	República de Cabo Verde
	Sample provision
	GCC 28.3—In partial modification of the provisions, the warranty period shall be hours of operation or months from date of acceptance of the Goods or () months from the date of shipment, whichever occurs earlier. The Supplier shall, in addition, comply with the performance and/or consumption guarantees specified under the Contract. If, for reasons attributable to the Supplier, these guarantees are not attained in whole or in part, the Supplier shall, at its discretion, either:
	(a) make such changes, modifications, and/or additions to the Goods or any part thereof as may be necessary in order to attain the contractual guarantees specified in the Contract at its own cost and expense and to carry out further performance tests in accordance with GCC 26.7,
	or
	 (b) pay liquidated damages to the Purchaser with respect to the failure to meet the contractual guarantees. The rate of these liquidated damages shall be ().
	[The rate should be higher than the adjustment rate used in the Bid evaluation under ITB 34.6]
GCC 28.5 & 28.6	The period for repair or replacement shall be: 45 days.
GCC 33.4	If the value engineering proposal is approved by the Purchaser the amount to be paid to the Supplier shall be $_\%$ (insert appropriate percentage. The percentage is normally up to 50%) of the reduction in the Contract Price.N/A

Attachment: Price Adjustment Formula

If in accordance with GCC 15.1, prices shall be adjustable, the following method shall be used to calculate the price adjustment:

15.1 Prices payable to the Supplier, as stated in the Contract, shall be subject to adjustment during performance of the Contract to reflect changes in the cost of labor and material components in accordance with the formula:

$$P_1 = P_0 \left[a + \frac{bL_1}{L_0} + \frac{cM_1}{M_0} \right] - P_0$$

$$a+b+c = 1$$

in which:

P_1	=	adjustment amount payable to the Supplier.
P_0	=	Contract Price (base price).
а	=	fixed element representing profits and overheads included in the Contract
		Price and generally in the range of five (5) to fifteen (15) percent.
b	=	estimated percentage of labor component in the Contract Price.
с	=	estimated percentage of material component in the Contract Price.
L_0, L_1	=	*labor indices applicable to the appropriate industry in the country of
		origin on the base date and date for adjustment, respectively.
M_0, M_1	=	*material indices for the major raw material on the base date and date for
		adjustment, respectively, in the country of origin.

The Bidder shall indicate the source of the indices and the base date indices in its Bid. The coefficients a, b, and c as specified by the Purchaser are as follows:

a = [insert value of coefficient]
b= [insert value of coefficient]
c= [insert value of coefficient]

Base date = thirty (30) days prior to the deadline for submission of the Bids.

Date of adjustment = *[insert number of weeks]* weeks prior to date of shipment (representing the mid-point of the period of manufacture).

The above price adjustment formula shall be invoked by either party subject to the following further conditions:

(a) No price adjustment shall be allowed beyond the original delivery dates. As a rule, no price adjustment shall be allowed for periods of delay for which the Supplier is entirely responsible. The Purchaser will, however, be entitled to any decrease in the prices of the Goods and Services subject to adjustment.

- (b) If the currency in which the Contract Price P_0 is expressed is different from the currency of origin of the labor and material indices, a correction factor will be applied to avoid incorrect adjustments of the Contract Price. The correction factor shall be: Z_0 / Z_1 , where,
 - Z_0 = the number of units of currency of the origin of the indices which equal to one unit of the currency of the Contract Price P₀ on the Base date, and
 - Z_1 = the number of units of currency of the origin of the indices which equal to one unit of the currency of the Contract Price P₀ on the Date of Adjustment.
- (c) No price adjustment shall be payable on the portion of the Contract Price paid to the Supplier as advance payment.

Section X - Contract Forms

Table of Forms

Notification of Intention to Award	
Letter of Acceptance	
Contract Agreement	
Performance Security	
Advance Payment Security	

Notification of Intention to Award

[This Notification of Intention to Award shall be sent to each Bidder that submitted a Bid, unless the Bidder has previously received notice of exclusion from the process at an interim stage of the procurement process.]

[Send this Notification to the Bidder's Authorized Representative named in the Bidder Information Form]

For the attention of Bidder's Authorized Representative Name: [insert Authorized Representative's name] Address: [insert Authorized Representative's Address] Telephone/Fax numbers: [insert Authorized Representative's telephone/fax numbers] Email Address: [insert Authorized Representative's email address]

[IMPORTANT: insert the date that this Notification is transmitted to Bidders. The Notification must be sent to all Bidders simultaneously. This means on the same date and as close to the same time as possible.] DATE OF TRANSMISSION: This Notification is sent by: [email/fax] on [date] (local time)

Notification of Intention to Award

Purchaser: [insert the name of the Purchaser] Project: [insert name of project] Contract title: [insert the name of the contract] Country: [insert country where RFB is issued] Loan No. /Credit No. / Grant No.: [insert reference number for loan/credit/grant] RFB No: [insert RFB reference number from Procurement Plan]

This Notification of Intention to Award (Notification) notifies you of our decision to award the above contract. The transmission of this Notification begins the Standstill Period. During the Standstill Period you may:

- a) request a debriefing in relation to the evaluation of your Bid, and/or
- b) submit a Procurement-related Complaint in relation to the decision to award the contract.

Name:	[insert name of successful Bidder]
Address:	[insert address of the successful Bidder]
Contract price:	[insert contract price of the successful Bid]

1. The successful Bidder

Total combined score:	[insert the total combined score of the successful Bidder]
-----------------------	--

2. Other Bidders [INSTRUCTIONS: insert names of all Bidders that submitted a Bid, Bid prices as read out and evaluated, technical scores and combined scores.]

Name of Bidder	Technical Score	Bid Price	Evaluated Bid Cost	Combined Score
[insert name]	[insert Technical score]	[insert Bid price]	[insert evaluated cost]	[insert combined score]
[insert name]	[insert Technical score]	[insert Bid price]	[insert evaluated cost]	[insert combined score]
[insert name]	[insert Technical score]	[insert Bid price]	[insert evaluated cost]	[insert combined score]
[insert name]	[insert Technical score]	[insert Bid price]	[insert evaluated cost]	[insert combined score]
[insert name]	[insert Technical score]	[insert Bid price]	[insert evaluated cost]	[insert combined score]

3. Reason/s why your Bid was unsuccessful [Delete if the combined score already reveals the reason]

[INSTRUCTIONS: State the reason/s why <u>this</u> Bidder's Bid was unsuccessful. Do NOT include: (a) a point by point comparison with another Bidder's Bid or (b) information that is marked confidential by the Bidder in its Bid.]

4. How to request a debriefing

DEADLINE: The deadline to request a debriefing expires at midnight on [*insert date*] (local time).

You may request a debriefing in relation to the results of the evaluation of your Bid. If you decide to request a debriefing your written request must be made within three (3) Business Days of receipt of this Notification of Intention to Award.

Provide the contract name, reference number, name of the Bidder, contact details; and address the request for debriefing as follows:

Attention: [insert full name of person, if applicable]

Title/position: [insert title/position]

Agency: [insert name of Purchaser]

Email address: [insert email address]

Fax number: [insert fax number] delete if not used

If your request for a debriefing is received within the 3 Business Days deadline, we will provide the debriefing within five (5) Business Days of receipt of your request. If we are unable to provide the debriefing within this period, the Standstill Period shall be extended by five (5) Business Days after the date that the debriefing is provided. If this happens, we will notify you and confirm the date that the extended Standstill Period will end.

The debriefing may be in writing, by phone, video conference call or in person. We shall promptly advise you in writing how the debriefing will take place and confirm the date and time.

If the deadline to request a debriefing has expired, you may still request a debriefing. In this case, we will provide the debriefing as soon as practicable, and normally no later than fifteen (15) Business Days from the date of publication of the Contract Award Notice.

5. How to make a complaint

Period: Procurement-related Complaint challenging the decision to award shall be submitted by midnight, [*insert date*] (local time).

Provide the contract name, reference number, name of the Bidder, contact details; and address the Procurement-related Complaint as follows:

Attention: [insert full name of person, if applicable]

Title/position: [insert title/position]

Agency: [insert name of Purchaser]

Email address: [insert email address]

Fax number: [insert fax number] delete if not used

At this point in the procurement process, you may submit a Procurement-related Complaint challenging the decision to award the contract. You do not need to have requested, or received, a debriefing before making this complaint. Your complaint must be submitted within the Standstill Period and received by us before the Standstill Period ends.

Further information:

For more information see the <u>Procurement Regulations for IPF Borrowers (Procurement Regulations)</u> (Annex III). You should read these provisions before preparing and submitting your complaint. In addition, the World Bank's Guidance "<u>How to make a Procurement-related Complaint</u>" provides a useful explanation of the process, as well as a sample letter of complaint.

In summary, there are four essential requirements:

- 1. You must be an 'interested party'. In this case, that means a Bidder who submitted a Bid in this bidding process, and is the recipient of a Notification of Intention to Award.
- 2. The complaint can only challenge the decision to award the contract.
- 3. You must submit the complaint within the period stated above.
- 4. You must include, in your complaint, all of the information required by the Procurement Regulations (as described in Annex III).

6. Standstill Period

DEADLINE: The Standstill Period is due to end at midnight on [*insert date*] (local time).

The Standstill Period lasts ten (10) Business Days after the date of transmission of this Notification of Intention to Award.

The Standstill Period may be extended as stated in Section 4 above.

If you have any questions regarding this Notification please do not hesitate to contact us.

On behalf of the Purchaser:

Signature:	
Name:	
Title/position:	
Telephone:	
Email:	

Beneficial Ownership Disclosure Form

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: DELETE THIS BOX ONCE YOU HAVE COMPLETED THE FORM

This Beneficial Ownership Disclosure Form ("Form") is to be completed by the successful Bidder. In case of joint venture, the Bidder must submit a separate Form for each member. The beneficial ownership information to be submitted in this Form shall be current as of the date of its submission.

For the purposes of this Form, a Beneficial Owner of a Bidder is any natural person who ultimately owns or controls the Bidder by meeting one or more of the following conditions:

- directly or indirectly holding 25% or more of the shares
- *directly or indirectly holding 25% or more of the voting rights*
- directly or indirectly having the right to appoint a majority of the board of directors or equivalent governing body of the Bidder

RFB No.: [insert number of RFB process] **Request for Bid No**.: [insert identification]

To: [insert complete name of Purchaser]

In response to your request in the Letter of Acceptance *dated [insert date of letter of Acceptance]* to furnish additional information on beneficial ownership: *[select one option as applicable and delete the options that are not applicable]*

(i) we hereby provide the following beneficial ownership information.

Details of beneficial ownership

Identity of Beneficial Owner	Directly or indirectly holding 25% or more of the shares	Directly or indirectly holding 25 % or more of the Voting Rights (Yes / No)	Directly or indirectly having the right to appoint a majority of the board of the directors or an equivalent governing body of the Bidder (Yes / No)
	(Yes / No)		
[include full name (last, middle, first), nationality, country of residence]			

OR

(ii) We declare that there is no Beneficial Owner meeting one or more of the following conditions:

- directly or indirectly holding 25% or more of the shares
- directly or indirectly holding 25% or more of the voting rights
- directly or indirectly having the right to appoint a majority of the board of directors or equivalent governing body of the Bidder

OR

(iii) We declare that we are unable to identify any Beneficial Owner meeting one or more of the following conditions. [If this option is selected, the Bidder shall provide explanation on why it is unable to identify any Beneficial Owner]

- directly or indirectly holding 25% or more of the shares
- directly or indirectly holding 25% or more of the voting rights
- directly or indirectly having the right to appoint a majority of the board of directors or equivalent governing body of the Bidder]"

Name of the Bidder: *[insert complete name of the Bidder]_____

Name of the person duly authorized to sign the Bid on behalf of the Bidder: **[*insert* complete name of person duly authorized to sign the Bid]_____

Title of the person signing the Bid: [*insert complete title of the person signing the Bid*]_____

Signature of the person named above: [insert signature of person whose name and capacity are shown above]_____

Date signed [insert date of signing] day of [insert month], [insert year]_____

* In the case of the Bid submitted by a Joint Venture specify the name of the Joint Venture as Bidder. In the event that the Bidder is a joint venture, each reference to "Bidder" in the Beneficial Ownership Disclosure Form (including this Introduction thereto) shall be read to refer to the joint venture member.

** Person signing the Bid shall have the power of attorney given by the Bidder. The power of attorney shall be attached with the Bid Schedules.

Letter of Acceptance

[letterhead paper of the Purchaser]

[date]

To: [name and address of the Supplier]

Subject: Notification of award Contract No.

This is to notify you that your Bid dated [insert date].... for execution of the [insert name of the contract and identification number, as given in the SCC] for the Accepted Contract Amount of [insert amount in numbers and words and name of currency], as corrected and modified in accordance with the Instructions to Bidders is hereby accepted by our Agency.

You are requested to furnish (i) the Performance Security within 28 days in accordance with the Conditions of Contract, using for that purpose one of the Performance Security Forms and (ii) the additional information on beneficial ownership in accordance with ITB 48.1 within eight (8) Business days using the Beneficial Ownership Disclosure Form, included in Section X, - Contract Forms, of the Bidding Document.

Authorized Signature: _		
<u> </u>		

Name and Title of Signatory:

Name of Agency: _____

Attachment: Contract Agreement

Contract Agreement

[The successful Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated]

THIS AGREEMENT made the [insert: number] day of [insert: month], [insert: year].

BETWEEN

- (1) [insert complete name of Purchaser], a [insert description of type of legal entity, for example, an agency of the Ministry of of the Government of { insert name of Country of Purchaser }, or corporation incorporated under the laws of { insert name of Country of Purchaser }] and having its principal place of business at [insert address of Purchaser] (hereinafter called "the Purchaser"), of the one part, and
- (2) [insert name of Supplier], a corporation incorporated under the laws of [insert: country of Supplier] and having its principal place of business at [insert: address of Supplier] (hereinafter called "the Supplier"), of the other part:

WHEREAS the Purchaser invited Bids for certain Goods and ancillary services, viz., *[insert brief description of Goods and Services]* and has accepted a Bid by the Supplier for the supply of those Goods and Services

The Purchaser and the Supplier agree as follows:

- 1. In this Agreement words and expressions shall have the same meanings as are respectively assigned to them in the Contract documents referred to.
- 2. The following documents shall be deemed to form and be read and construed as part of this Agreement. This Agreement shall prevail over all other contract documents.
 - (a) the Letter of Acceptance
 - (b) Letter of Bid Technical Part
 - (c) Letter of Bid Financial Part
 - (d) the Addenda Nos.____ (if any)
 - (e) Special Conditions of Contract
 - (f) General Conditions of Contract
 - (g) the Specification (including Schedule of Requirements and Technical Specifications)
 - (h) the completed Schedules (including Price Schedules)
 - (i) any other document listed in GCC as forming part of the Contract

- 3. In consideration of the payments to be made by the Purchaser to the Supplier as specified in this Agreement, the Supplier hereby covenants with the Purchaser to provide the Goods and Services and to remedy defects therein in conformity in all respects with the provisions of the Contract.
- 4. The Purchaser hereby covenants to pay the Supplier in consideration of the provision of the Goods and Services and the remedying of defects therein, the Contract Price or such other sum as may become payable under the provisions of the Contract at the times and in the manner prescribed by the Contract.

IN WITNESS whereof the parties hereto have caused this Agreement to be executed in accordance with the laws of *[insert the name of the Contract governing law country]* on the day, month and year indicated above.

For and on behalf of the Purchaser:

Signed: [insert signature]

in the capacity of [insert title or other appropriate designation]

in the presence of [insert identification of official witness]

For and on behalf of the Supplier:

Signed: [insert signature of authorized representative(s) of the Supplier]

in the capacity of [insert title or other appropriate designation]

in the presence of [insert identification of official witness]

Performance Security

Option 1: (Bank Guarantee)

[The bank, as requested by the successful Bidder, shall fill in this form in accordance with the instructions indicated]

[Guarantor letterhead or SWIFT identifier code]

Beneficiary: [insert name and Address of Purchaser]

Date: [Insert date of issue]

PERFORMANCE GUARANTEE No.: [Insert guarantee reference number]

Guarantor: [Insert name and address of place of issue, unless indicated in the letterhead]

We have been informed that _ [insert name of Supplier, which in the case of a joint venture shall be the name of the joint venture] (hereinafter called "the Applicant") has entered into Contract No. [insert reference number of the contract] dated [insert date] with the Beneficiary, for the supply of _ [insert name of contract and brief description of Goods and related Services] (hereinafter called "the Contract").

Furthermore, we understand that, according to the conditions of the Contract, a performance guarantee is required.

At the request of the Applicant, we as Guarantor, hereby irrevocably undertake to pay the Beneficiary any sum or sums not exceeding in total an amount of *[insert amount in figures]* (______) *[insert amount in words]*,¹ such sum being payable in the types and proportions of currencies in which the Contract Price is payable, upon receipt by us of the Beneficiary's complying demand supported by the Beneficiary's statement, whether in the demand itself or in a separate signed document accompanying or identifying the demand, stating that the Applicant is in breach of its obligation(s) under the Contract, without the Beneficiary needing to prove or to show grounds for your demand or the sum specified therein.

This guarantee shall expire, no later than the Day of, $2...^2$, and any demand for payment under it must be received by us at this office indicated above on or before that date.

¹ The Guarantor shall insert an amount representing the percentage of the Accepted Contract Amount specified in the Letter of Acceptance, and denominated either in the currency (ies) of the Contract or a freely convertible currency acceptable to the Beneficiary.

² Insert the date twenty-eight days after the expected completion date as described in GC Clause 18.4. The Purchaser should note that in the event of an extension of this date for completion of the Contract, the Purchaser would need to request an extension of this guarantee from the Guarantor. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the guarantee. In preparing this

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG) 2010 Revision, ICC Publication No. 758, except that the supporting statement under Article 15(a) is hereby excluded.

[signature(s)]

Note: All italicized text (including footnotes) is for use in preparing this form and shall be deleted from the final product.

guarantee, the Purchaser might consider adding the following text to the form, at the end of the penultimate paragraph: "The Guarantor agrees to a one-time extension of this guarantee for a period not to exceed [six months] [one year], in response to the Beneficiary's written request for such extension, such request to be presented to the Guarantor before the expiry of the guarantee."

By this Bond *[insert name of Principal]* as Principal (hereinafter called "the Supplier") and *[insert name of Surety]* as Surety (hereinafter called "the Surety"), are held and firmly bound unto *[insert name of Purchaser]* as Obligee (hereinafter called "the Supplier") in the amount of *[insert amount in words and figures]*, for the payment of which sum well and truly to be made in the types and proportions of currencies in which the Contract Price is payable, the Supplier and the Surety bind themselves, their heirs, executors, administrators, successors and assigns, jointly and severally, firmly by these presents.

WHEREAS the Supplier has entered into a written Agreement with the Purchaser dated the ______ day of ______, 20 ___, for [name of contract and brief description of Goods and related Services] in accordance with the documents, plans, specifications, and amendments thereto, which to the extent herein provided for, are by reference made part hereof and are hereinafter referred to as the Contract.

NOW, THEREFORE, the Condition of this Obligation is such that, if the Supplier shall promptly and faithfully perform the said Contract (including any amendments thereto), then this obligation shall be null and void; otherwise, it shall remain in full force and effect. Whenever the Supplier shall be, and declared by the Purchaser to be, in default under the Contract, the Purchaser having performed the Purchaser's obligations thereunder, the Surety may promptly remedy the default, or shall promptly:

- (1) complete the Contract in accordance with its terms and conditions; or
- (2) obtain a Bid or Bids from qualified Bidders for submission to the Purchaser for completing the Contract in accordance with its terms and conditions, and upon determination by the Purchaser and the Surety of the lowest responsive Bidder, arrange for a Contract between such Bidder and Purchaser and make available as work progresses (even though there should be a default or a succession of defaults under the Contract or Contracts of completion arranged under this paragraph) sufficient funds to pay the cost of completion less the Balance of the Contract Price; but not exceeding, including other costs and damages for which the Surety may be liable hereunder, the amount set forth in the first paragraph hereof. The term "Balance of the Contract Price," as used in this paragraph, shall mean the total amount payable by Purchaser to Supplier under the Contract, less the amount properly paid by Purchaser to the Supplier; or
- (3) pay the Purchaser the amount required by Purchaser to complete the Contract in accordance with its terms and conditions up to a total not exceeding the amount of this Bond.

The Surety shall not be liable for a greater sum than the specified penalty of this Bond.

Any suit under this Bond must be instituted not later than twenty-eight (28) days following the date of completion of the Supplier's performance of its obligations under the Contract, including any warranty obligations.

No right of action shall accrue on this Bond to or for the use of any person or corporation other than the Purchaser named herein or the heirs, executors, administrators, successors, and assigns of the Purchaser.

In testimony whereof, the Supplier has hereunto set his hand and affixed his seal, and the Surety has caused these presents to be sealed with his corporate seal duly attested by the signature of his legal representative, this _____ day of _____ 20

.

SIGNED ON	on behalf of
By	in the capacity of
In the presence of	
SIGNED ON	on behalf of
Ву	in the capacity of
In the presence of	

Advance Payment Security

Demand Guarantee

[Guarantor letterhead or SWIFT identifier code]

Beneficiary: [Insert name and Address of Purchaser]

Date: [Insert date of issue]

ADVANCE PAYMENT GUARANTEE No.: [Insert guarantee reference number]

Guarantor: [Insert name and address of place of issue, unless indicated in the letterhead]

We have been informed that [insert name of Supplier, which in the case of a joint venture shall be the name of the joint venture] (hereinafter called "the Applicant") has entered into Contract No. [insert reference number of the contract] dated [insert date] with the Beneficiary, for the execution of [insert name of contract and brief description of Goods and related Services] (hereinafter called "the Contract").

Furthermore, we understand that, according to the conditions of the Contract, an advance payment in the sum *[insert amount in figures]* () *[insert amount in words]* is to be made against an advance payment guarantee.

At the request of the Applicant, we as Guarantor, hereby irrevocably undertake to pay the Beneficiary any sum or sums not exceeding in total an amount of *[insert amount in figures]* (_____) *[insert amount in words]*¹ upon receipt by us of the Beneficiary's complying demand supported by the Beneficiary's statement, whether in the demand itself or in a separate signed document accompanying or identifying the demand, stating either that the Applicant:

- (a) has used the advance payment for purposes other than toward delivery of Goods; or
- (b) has failed to repay the advance payment in accordance with the Contract conditions, specifying the amount which the Applicant has failed to repay.

¹ The Guarantor shall insert an amount representing the amount of the advance payment and denominated either in the currency(ies) of the advance payment as specified in the Contract, or in a freely convertible currency acceptable to the Purchaser.

A demand under this guarantee may be presented as from the presentation to the Guarantor of a certificate from the Beneficiary's bank stating that the advance payment referred to above has been credited to the Applicant on its account number [insert number] at [insert name and address of Applicant's bank].

The maximum amount of this guarantee shall be progressively reduced by the amount of the advance payment repaid by the Applicant as specified in copies of interim statements or payment certificates which shall be presented to us. This guarantee shall expire, at the latest, upon our receipt of a copy of the interim payment certificate indicating that ninety (90) percent of the Accepted Contract Amount, has been certified for payment, or on the *[insert day]* day of *[insert month]*, 2 *[insert year]*, whichever is earlier. Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at this office on or before that date.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG) 2010 Revision, ICC Publication No.758, except that the supporting statement under Article 15(a) is hereby excluded.

[signature(s)]

Note: All italicized text (including footnotes) is for use in preparing this form and shall be deleted from the final product.